

**Cinéma / S6**

**Casino Royale:**  
Plus grave, plus réaliste

**Humour / S3**

**Les Moquettes Coquettes**  
se moquent de l'actualité

La Tribune Sherbrooke samedi 18 novembre 2006

# Arts/week-end

VOTRE GUIDE ARTS ET SPECTACLES DE LA TRIBUNE



## — Pas si grano, les métiers d'art —

DANS L'IMAGINAIRE QUÉBÉCOIS, LES MÉTIERS D'ART FONT PENSER À « MACRAMÉ » ET « GOSSEUX DE BOIS ». SI CE FUT VRAI À UNE CERTAINE ÉPOQUE, LA PLUPART DES ARTISANS D'AUJOURD'HUI ÉCHAPPENT DÉSORMAIS À CE FOLKLORE. ILS PROPOSENT SOUVENT DES PRODUITS FAITS MAIN DE QUALITÉ. EN PRÉPARATION DU SALON DES MÉTIERS D'ART DE L'ESTRIE (L'UN DES TROIS ÉVÉNEMENTS DU GENRE AU QUÉBEC), L'ÉQUIPE DES ARTS A COGNÉ À LA PORTE DE QUELQUES ATELIERS DE LA RÉGION.

/ S4 et S5

Sommaire

Cinéma.....	S6	Nos sorties.....	S15
Critiques CD/DVD.....	S10	Restaurant.....	S23
Sur nos écrans.....	S11	Vins.....	S22
Expositions.....	S14	Tourisme.....	S37

Nos antennes



PARRAINEZ UNE CHAÎNE

Depuis 2001, 50 000 personnes dans le monde se sont déguisées en Adam et Ève pour affirmer leurs valeurs et leurs croyances. Que se soit pour protester contre le port de la fourrure, la dépendance au pétrole, le cancer, la guerre en Irak ou George Bush, ces hommes et ces femmes se dénudent dans l'espoir que cette vulnérabilité saura toucher les gens. Et si cela n'excitait que les voyeurs? Si vous regardez, demandez-vous pourquoi.

**Docu-D: Nus pour la cause**  
Dimanche, 21 h  
Canal D

ENTRE GUILLEMETS

« C'est meilleur que les antidépresseurs ! »

— Dany Turcotte à *Tout le monde en parle*, commentant la performance de la famille Dion à *On n'a pas toute la soirée*, reprise sur *YouTube*. Il était une fois des gens piteux...



ENTRE LE PARADIS...

L'an dernier, je suggérais aux organisateurs de la bourse Rideau d'inviter Florence K, jeune artiste selon moi très prometteuse (la bourse Rideau est un événement où les nouveaux artistes ont la chance de se faire valoir auprès des directeurs de salles de spectacles du Québec). On ne m'a pas écouté. Florence a reçu mercredi un disque d'or (50 000 copies) pour son premier album, *Bossa Blue*, lancé il y a à peine six mois. Devinez qui est mort de rire aujourd'hui ?



... ET L'ENFER

Les naturopathes, homéopathes et autres gazonpathes de ce monde ont passé plus d'un mauvais quart d'heure cette semaine. Radio-Canada n'a pas attendu la diffusion de son reportage à Zone libre hier (en reprise ce soir à 22 h à RDI) pour rendre publics ses inquiétants constats. Les pharmaciens ont vite réagi en interdisant désormais aux fournisseurs d'air pur en capsules de donner des conseils en pharmacie. Le charlatanisme est encore très tendance, semble-t-il.



Une surprise de... Prince

LAS VEGAS (AP) — Prince a créé la surprise, vendredi dernier, sur le «strip» de Las Vegas, en donnant le coup d'envoi d'une série de concerts programmés tous les vendredis et samedis soir.

Celui qui avait transformé son nom de scène en symbole imprononçable se produira au club 3121 du Rio Casino Hotel au cours de sessions en cercle restreint, ce qui n'a pas manqué d'étonner ses fans. Las Vegas est en effet connue pour être la scène de prédilection d'artistes de renom arrivés au crépuscule de leur carrière.

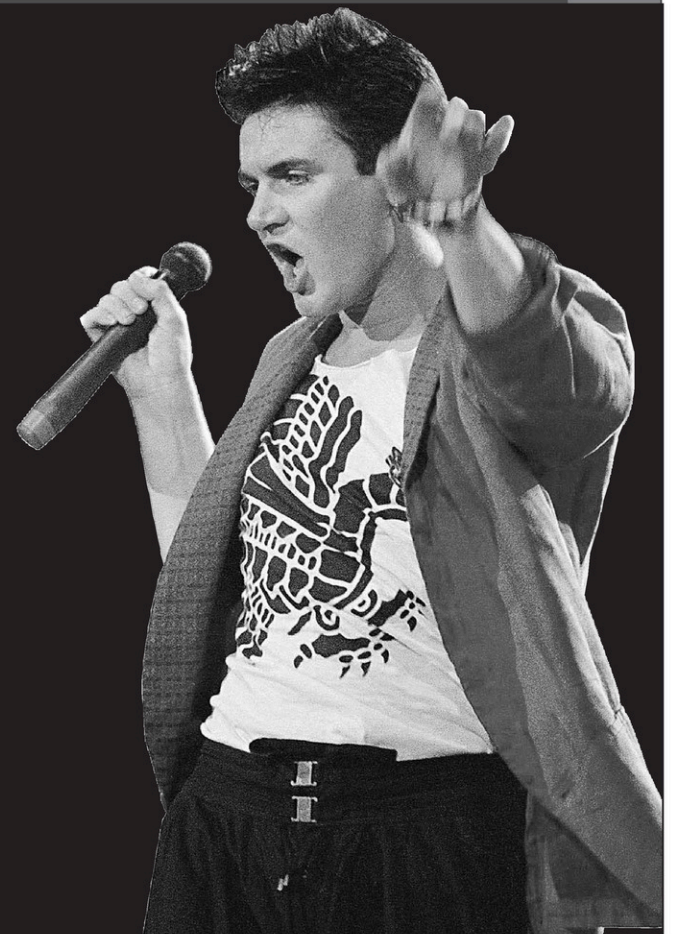
Le spectacle, qui a pratiquement duré deux heures, alternait classiques et nouveaux morceaux, solos de guitare et ballades soul et funk. Les titres emblématiques comme *Cream* ou *Kiss* contrastaient particulièrement avec les morceaux plus sages composés par Prince depuis qu'il est devenu témoin de Jéhovah.

Timberlake prépare du nouveau avec Duran Duran

NEW YORK (AP) — Justin Timberlake travaille sur le prochain album de Duran Duran au côté du producteur à succès Timbaland, a-t-on appris auprès du groupe britannique.

«On prépare vraiment de bons morceaux», explique le chanteur Simon Le Bon. «On a fait trois titres avec Timbaland et on a travaillé à l'écriture et à la production sur l'un de ces trois titres avec Justin Timberlake», ajoute-t-il.

Le groupe s'est produit la semaine dernière lors d'un gala de charité de l'AmFar à New York, donné au profit de la recherche contre le VIH/sida. Cette prestation de Duran Duran a eu lieu sans l'un des membres fondateurs du groupe, le guitariste Andy Taylor, qui a quitté Duran Duran à la fin du mois dernier.



Mrs Dynamite emboutie....

LONDRES (AP) — Ms. Dynamite a dû voir des étoiles. La rappeuse se remet de l'accident de voiture survenu dimanche dernier dans le cadre de l'émission de télé-réalité de course automobile *The Race*,

diffusée sur la chaîne anglaise *Sky One TV*.

C'est Brian Johnson, chanteur du groupe rock AC/DC, qui a embouti par l'arrière la Ford Formula que conduisait Ms. Dynamite sur le circuit de Silverstone, au centre de l'Angleterre, alors qu'elle roulait à plus de 160 km/h.

Les services de secours ont soigné sur place la chanteuse, Niomi McLean-Daley de son vrai nom. Bien qu'elle ne soit pas grièvement blessée, elle a été hélicoptérée vers un hôpital proche où elle a passé la nuit par précaution.



# Les coquettes débarquent en ville



ISABELLE  
PION

isabelle.pion@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** – Après avoir été présenté au Théâtre National à Montréal et flatté par la critique, le tout nouveau spectacle des Moquettes Coquettes, *Femmes au féminin*, s'amène au Vieux Clocher de Sherbrooke. Les filles, qui en sont à leur début de tournée, viennent nous présenter le spectacle qu'elles ont rodé dans la métropole.

«*Femmes au féminin*, c'est un show que nous avons écrit pour faire de la tournée. C'est un *five women show*; on est juste des femmes sur scène, on fait des sketches humoristiques, il y a des parodies musicales, de la projection... Il y en a pour tous les goûts; c'est vraiment varié. Le but de *Femmes au féminin*, c'était vraiment d'aller voir les gens dans leur ville», résume Marianne. Celles qui ont su mettre à l'avant-plan le talent des artistes d'ici le font encore une fois... en parodiant cette fois leurs groupes préférés.

**«Même les hommes qui sont entraînés par leur blonde y trouvent vraiment leur compte. On est une gang de filles qui aime rire, qui aime avoir du plaisir et autant entre filles qu'avec des gars.»**

Sur scène, les cinq jeunes femmes épluchent, dans leurs numéros, des sujets d'actualité, des phénomènes qui les font réagir: l'obsession de la minceur, l'endettement des jeunes, les enfants à la garderie et les mères au foyer. Et puis elles se moquent, au passage, des tribunes téléphoniques. «Ça me fait bien rire, les lignes ouvertes. J'écoute ça des fois le matin et c'est mon show d'humour de la journée. Ils essaient de régler le sort du monde en deux secondes et il faut absolument qu'ils aient une opinion sur tout. Avant d'émettre une opinion, je réfléchis, je me questionne,» fait valoir Marie-Hélène.

Leur premier *five women show* a semblé plaire aux critiques. Perméables à ce genre de commentaires, les filles? «Jusqu'à maintenant, on est très chanceuses: soit elles sont élogieuses ou très constructives; ce qui était normal, parce que c'est la première fois qu'on le faisait. Souvent, les artistes vont roder en région et faire leur première à Montréal des mois plus tard. Nous, c'est l'inverse. On l'a rodé à Montréal et là, à Sherbrooke, on s'en vient vous montrer un *show* vraiment *tight!*» fait valoir Évelyne.

«Même les hommes qui sont entraînés par leur blonde y trouvent vraiment leur compte. On est une gang de filles qui aime rire, qui aime avoir du plaisir et autant entre filles qu'avec des gars. C'est



IMACOM, JESSICA GARNEAU

**Les Moquettes Coquettes s'arrêteront au Vieux Clocher de Sherbrooke, le 24 novembre prochain. Marie-Hélène, Marianne, Valérie, Laurence et Évelyne présenteront *Femmes au féminin*, un spectacle qu'elles transporteront dans plusieurs villes du Québec.**

vraiment un humour qui peut toucher n'importe qui,» assure-t-elle également.

Difficile de placer le quintette dans une case particulière. Les filles ont leur propre émission à la radio communautaire de CIBL, se prêtent parfois à l'animation, aiguisent leur plume sur leur blogue du magazine *Voir*. «Ce

show-là, c'est vraiment un show d'humour, mais il n'y a personne ici qui se destinait à être humoriste» lance Évelyne.

Cette native de Sherbrooke voudrait bien profiter de son passage, le 24 novembre, pour revoir son monde... du haut de la scène. «Je lance vraiment un appel. L'an passé, il y avait une grosse

tempête de neige; il y a beaucoup de visages que je n'ai pas vus. Là, vous vous reconnaissez, mes amis du secondaire. J'aimerais vraiment ça. Et les anciens profs... Tout le monde qui me trouvait énervée au secondaire, puis au cégep, et qui me trouvait drôle, j'aimerais ça que vous voyez que mes *jokes* se sont un peu améliorées.»

## VOUS VOULEZ Y ALLER

### Les Moquettes Coquettes

*Femmes au féminin*

Vendredi 24 novembre, 20 h 30

Vieux Clocher de Sherbrooke

Entrée: 15 \$



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

ORIGINAIRE DE SAINT-GEORGES-DE-BEAUCE, FRÉDÉRIC ROBERT S'EST INSTALLÉ À MARBLETON L'AN DERNIER. IL Y A REPRIS LA VIEILLE BOUTIQUE DE FORGE DU VILLAGE ET PARTICIPERA LA SEMAINE PROCHAINE À SON TOUT PREMIER SALON DES MÉTIERS D'ART DE L'ESTRIE, EN TANT QUE FORGERON ET FERRONNIER D'ART.

# C'est en forgeant qu'on fait revivre la forge



**STEVE BERGERON**

steve.bergeron@latribune.qc.ca

**DUDSWELL** — Le vocabulaire de la forge teinte encore fortement la langue française: *chauffer à blanc, battre le fer quand il est chaud, être entre le marteau et l'enclume, ne pas être à prendre avec des pincettes* et le légendaire *c'est en forgeant qu'on devient forgeron*.

Les locutions persistent, mais les forgerons, eux, ont presque tous disparu. Et Frédéric Robert est une des heureuses exceptions. Depuis juin 2005, le jeune homme de 30 ans a repris la vieille forge abandonnée du village de Marbleton et y fait revivre ce lieu qui a longtemps été un point de convergence des villageois.

«Les femmes se retrouvaient au magasin général, et les hommes, à la forge», rappelle ce grand gaillard de la Beauce, qui a appris son métier auprès d'un oncle de Saint-Jean-Port-Joli.

«Je ne savais pas quoi faire comme métier, je travaillais ici et là, quand mon oncle m'a offert d'essayer: "Si t'aimes ça, je te prends comme apprenti!" Ce que j'ai fait pendant trois ans, avant de m'établir en Beauce, où j'ai exercé le métier pendant dix ans. J'ai déménagé en Estrie pour me rapprocher de ma famille, qui vit ici.»

«J'ai entendu parler que la ville de Dudswell cherchait à faire revivre la vieille forge à l'entrée du village. C'était le signe que j'attendais. Nous avons déconstruit la maison et nous l'avons reconstruite presque telle quelle rue Saint-Alphonse, avec les mêmes matériaux. Aujourd'hui, c'est à la fois ma forge, ma boutique (Au chant du coq) et le centre d'interprétation de la forge. L'inauguration officielle n'a pas encore eu lieu, mais j'ai déjà reçu plusieurs groupes en visite, même des enfants de la garderie.»

À part quelques outils plus modernes, les tout-petits ont pu voir Frédéric faire chauffer le métal dans le charbon, puis le battre et le

modeler sur l'enclume, avec force étincelles, comme en 1900.

«J'avais même un grand tonneau d'eau pour refroidir le métal, mais j'ai dû le sortir parce qu'il avait une fuite. En passant, savais-tu que l'eau de forge servait à traiter des maladies de peau comme l'eczéma? Les oxydes de fer entrent dans la composition de la calamine.»

## Tradition trois fois millénaire

Outre tout cet héritage qu'il contribue à perpétuer, Frédéric se reforge une clientèle chez les amateurs de ferronnerie (il taille aussi le cuivre) et de fer forgé. Jusqu'à maintenant, il crée surtout des ornements, des girouettes et des chandeliers. «Je ne pas encore eu de grosses commandes, comme des portes de jardin ou des rampes d'escalier», précise le disciple d'Héphaïstos.

Le jeune artisan fait le maximum pour respecter la tradition. Il utilise le bon vieux charbon minéral, plus salissant (d'autres préfèrent passer au propane), mais plus efficace et plus rapide. Il

fait aussi ses propres outils ou en déniche de vieux dans les encans ou les ventes de garage. Si jamais il n'a pas le choix de souder deux pièces, soyez sûr que la soudure ne sera pas apparente.

«J'ai choisi ce métier parce qu'il me permet de travailler avec mes mains et d'être créatif. Je n'aurais pas retrouvé ça dans une scierie. Ici, je peux faire les deux et ça me permet de gagner ma vie.»

Et de perpétuer un art plus que millénaire. Car, ne l'oublions pas, l'Âge du fer a débuté il y a plus de 3000 ans.

## VOUS VOULEZ Y ALLER

**Salon des métiers d'art de l'Estrie**  
du 22 au 26 novembre  
Édifice Expo-Sherbrooke

**HORAIRE**  
Mercredi: 19 h à 21 h30  
Jeudi: 10 h à 21 h 30  
Vendredi: 10 h à 21 h 30

Dimanche: 10 h à 17 h

**Coût d'entrée: 3 \$**  
Gratuit pour les moins de 16 ans



## Quelques artistes...



### Du coq à Lyne

Il y a le coq au vin et le coq gaulois, les coqs en pâte et les coq-à-l'âne, les poids coq et les maîtres-coqs... Et la Madame aux coqs, comme on surnomme Lyne Montmeny, en s'inspirant du nom de sa boutique, rue Dufferin.

Présidente de la Corporation des métiers d'art du Québec en Estrie, Lyne Montmeny pratique la sculpture du bois au ciseau depuis plus de dix ans. Au fil des années, sa pratique s'est orientée presque exclusivement vers le coq, un animal qui a bercé son enfance.

«Mes grands-parents vendaient des oeufs. Aussi bien dire que j'ai grandi dans un poulailler. J'ignorais alors toute la symbolique reliée à cet oiseau. J'ai fait quelques recherches pour découvrir que le coq est un symbole de protection pour les chrétiens.»

D'où cette tradition de donner un coq à quelqu'un qui emménage dans un nouveau foyer. Et d'où tous ces coqs qui ont trôné ou trônent encore au sommet des clochers d'église, des granges ou des maisons, souvent en tant que girouettes.

«En Outaouais, on n'installait pas le coq tant que l'église n'était pas entièrement payée.»

«Comme le coq est aussi le symbole de la France, il rappelait la mère patrie aux habitants de la Nouvelle-France. Il symbolise la fierté, la combativité, le courage et la noblesse. Pour les chrétiens, il représente la résurrection, puisque son chant annonce le lever du jour et la victoire sur les ténèbres.»

Quelle légende affirme que saint Pierre, pour se venger du volatile qui l'a trahi la veille du procès de Jésus, s'est arrangé pour qu'il soit empalé au sommet des bâtiments et décourager ainsi tous les autres rois de basse-cour à faire de même.

«Mes clients offrent leur coq en cadeau de mariage ou de retraite, à des dignitaires ou des amis à l'étranger (pour qu'ils aient un lien avec le Québec.) Ou alors ils l'achètent pour eux-mêmes, car nous sommes encore très près des valeurs du terroir.»

— Steve Bergeron



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

### France Malo Poterie décorative et utilitaire

«Je suis tombée dans la poterie quand j'étais petite. J'en ai toujours fait en parallèle à la peinture. J'ai fini par combiner les deux en peignant directement sur la poterie, à l'extérieur mais aussi à l'intérieur des pièces, selon les techniques de l'engobe et du sgraffito. L'engobe est une couche de pâte faite à base de porcelaine et de pigments colorés. Le sgraffito consiste à graver la poterie quand elle a encore la consistance du cuir. Je peins surtout des chevaux et des personnages, tantôt sur grands vases, tantôt sur petits bols. Chaque poterie est donc un véritable tableau.»



IMACOM, CLAUDE POULIN

### Sandra Caraballo Papier fait main

«Après mes études d'architecture en Argentine, j'ai suivi un cours sur les bâtiments anciens. J'ai ainsi découvert plusieurs métiers du Moyen Âge, dont le papetier (fabricant de papier). Il y a deux méthodes: celle du Japon, à partir de fibres de plantes, et celle de l'Europe médiévale, berceau du papier coton (dont le plus célèbre, le Fabriano). J'utilise essentiellement des fibres de phormium, d'ail, d'oignon, de banane et de différentes fleurs. Un papier fait main peut être utilisé pour la calligraphie, la peinture, mais aussi l'imprimé. Il est même possible de s'en servir dans une imprimante laser ou à jet d'encre.»



IMACOM, CLAUDE POULIN

### Corraïne Girard Miniatures

«Mes miniatures ressemblent à des maquettes, mais la comparaison s'arrête là. Une maquette est faite de formica et de carton, alors que j'utilise les matériaux originaux. J'ai un tour à bois miniature. Mes mortaises et tenons mesurent de 0,8 à 0,4 mm. Mes crayons ont une mine grande comme un poil de pinceau. Je travaille sous une loupe qui grossit cinq fois. J'aime les miniatures, car j'exploite tous les médiums: le bois, le métal, l'argile, la pâte à modeler, le tissu, la peinture. Cet art est très développé en Europe et aux États-Unis. Il faut beaucoup de dextérité.»



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

### Marie-France Robert et Sébastien Poirier Bonnets de laine

«Pour notre petite ferme, nous voulions faire un élevage sans abattage. Nous avons aujourd'hui une cinquantaine de moutons islandais, dont la laine sert spécifiquement à la confection des vêtements. Cette laine est très douce, elle ne pique pas du tout et ne requiert aucune teinture. Les couleurs naturelles (gris, noir, blanc, brun, beige, chocolat, caramel...) suffisent. Les moutons sont tondu deux fois par année et la laine est filée au Lac-Saint-Jean. Nous tricotonons surtout des bonnets à la péruvienne. Il est même possible pour le client de retracer le nom du mouton qui a donné la laine de son bonnet.»



IMACOM, MAXIME PICARD

### Loïc Thérien Poterie utilitaire

«J'ai découvert la poterie dans les années 1970. Je cherchais une forme d'art pour m'évader. Aujourd'hui, je crée des pièces de porcelaine avec glaçures cristallines, qui imitent le givre, les pétales de fleurs ou les cristaux de neige. Nous ne sommes que deux potiers au Québec à pratiquer cette technique, car elle est assez ingrate: on rate beaucoup de pièces avant de la maîtriser. Il faut contrôler très précisément la température de cuisson pour éviter les coulures. J'utilise donc un four électrique. Je réalise aussi bien des tasses et des soucoupes que des vases et des bouteilles. J'adore vraiment ça.»



IMACOM, MAXIME PICARD

### Jeannine Turcotte Dentelle au fuseau

«J'aime le défi de la dentelle, résoudre des problèmes d'un patron à l'autre. Je participe au Salon des métiers d'art moins pour vendre que pour sensibiliser à un art qui se perd. La dentelle au fuseau demande beaucoup de patience. On n'avance que de quelques centimètres par heure. En ce moment, j'ai un ouvrage de 200 fuseaux, mais cela peut monter jusqu'à 500! Je fabrique des médaillons, des décorations de Noël, des cols de vêtements, mais pas de trop grosses pièces. C'est long et très exigeant pour la vue. Autrefois, dès qu'une fille naissait, une dentellière commençait son voile de mariée.»

# Un retour aux sources bénéfique

MARC-ANDRÉ-LUSSIER

**CASINO ROYALE**  
★★★★½

Critique

MONTRÉAL — Après avoir été adapté

**AUCUN FILM N'EST PLUS ÉMOUVANT!**

★★★★  
DES PERFORMANCES BOULEVERSANTES... DU GRAND CINÉMA...  
M. YVES BISAILLON, LE JOURNAL DE MONTRÉAL

★★★★★  
UN FILM POIGNANT UNIQUE DANS SA FAÇON DE SAISIR NOTRE MONDE... SI VOUS N'AVEZ QU'UN FILM À VOIR, C'EST CELUI-LÀ...  
NORMAN DOBSON, LE JOURNAL DE MONTRÉAL

**BABEL**  
(VERSION FRANÇAISE)

www.ParamountVantage.com

**À L'AFFICHE!** CONSULTEZ LES GUIDES HORAIRES DES CINÉMAS

VERSION FRANÇAISE  
CINEPLEX ENTERTAINMENT GALAXY SHERBROOKE  
MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE

MK2 DIFFUSION PRÉSENTE  
UNE PRODUCTION LES FILMS DE LA STRADA, QUASAR PICTURES, SOLIMANE PRODUCTIONS ET MK2

★★★★★  
« Un suspense magistralement mené! »  
- La Presse

« Un film terriblement efficace! Séduit tout en donnant froid dans le dos. Étonnant. Du vrai bon cinéma qui déstabilise et dérange. »  
- Le Journal de Montréal

« Un coup de poing! »  
- Le Devoir

(Meilleure première œuvre Festival de Venise) (Grand Prix du Jury Festival de Sundance)

**13 TZAMETI**  
13 JOUEURS, UNE BALLE CHAQUE. FAITES VOS JEUX.  
UN FILM DE GELA BABLUANI

www.filmssville.ca

**À L'AFFICHE!** CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

VERSION ORIGINALE FRANÇAISE  
MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE

★★★★★  
« UN THRILLER CAPTIVANT ET ENVOÛTANT! AUSSI ORIGINAL QUE SÉDUISANT, LE JEU DES DEUX ACTRICES EST MAGISTRAL. »  
- LE JOURNAL DE MONTRÉAL

FESTIVAL DE CANNES  
SÉLECTION OFFICIELLE  
FNC Montréal Toronto

MICHEL SAINT-JEAN PRÉSENTE  
GATHERINE PRODT • DÉBORAH FRANÇOIS  
**LA TOURNEUSE DE PAGES**  
UN FILM DE DENIS DERCOURT

www.filmssville.ca

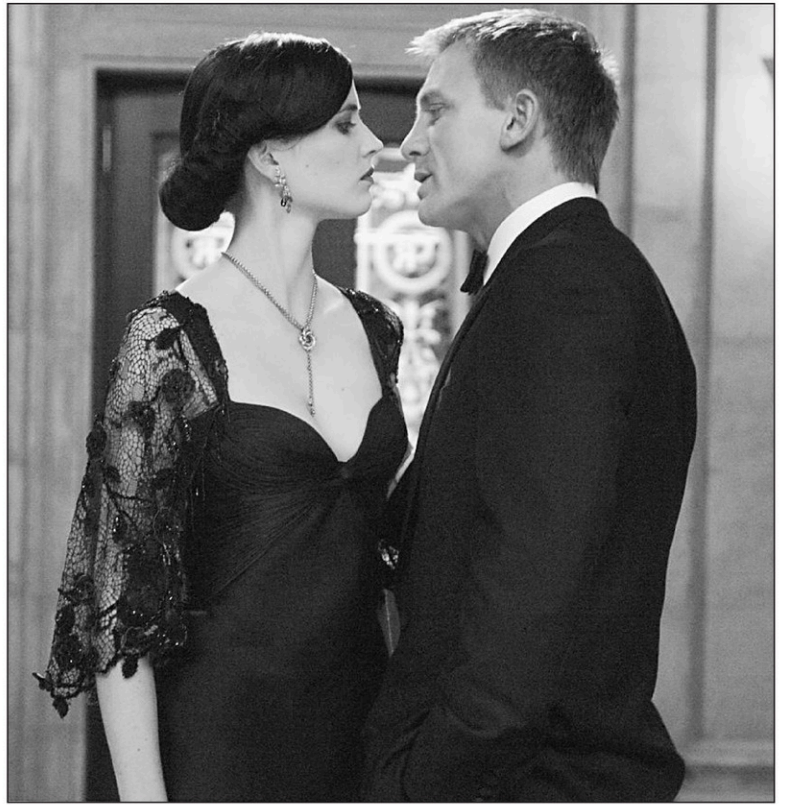
**PRÉSENTÉ À L'AFFICHE!** CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE

pour la télévision américaine l'année suivant sa publication, après avoir ensuite fait l'objet d'une parodie dans les années 60 (avec Peter Sellers, David Niven et Woody Allen cet opus n'avait rien à voir avec la célèbre série de films), le premier roman d'Ian Fleming dans lequel James Bond fait son apparition est enfin porté au grand écran.

Ce retour aux sources se révèle des plus bénéfiques pour les artisans de la plus célèbre franchise de l'histoire du cinéma. *Casino Royale* relance en effet la série en ramenant le personnage de légende dans un contexte plus réaliste. Pas de surenchère ici, ni de débauche d'effets numériques. On mise plutôt sur la solidité du récit, les rapports entre les divers personnages, de même que sur la personnalité d'un protagoniste dont la nature est un peu plus complexe qu'on ne pourrait le croire au premier abord.

Faisant pratiquement table rase de l'habituel cahier des charges, le réalisateur Martin Campbell, qui revient à la réalisation d'un James Bond 11 ans après *GoldenEye*, donne d'ailleurs à son film un ton plus grave dès le prélude. Au lieu de la cascade spectaculaire habituelle, le réalisateur montre plutôt, au cours d'une scène assez brutale tournée en noir et blanc, comment Bond obtient son statut d'agent double zéro. Il illustre aussi à quel point cette accession au plus prestigieux statut au sein des services secrets



SONY PICTURES

Eva Green et Daniel Craig donnent un nouveau souffle à la franchise James Bond dans *Casino Royale*.

britannique fut acquise au prix d'une opération pour le moins traumatisante. On ne s'étonnera pas, dans ces circonstances, que la séquence animée qui ponctue l'ouverture du film (au son d'une

chanson plutôt quelconque de Chris Cornell) soit placée sous le signe du sang. Un peu comme si on voulait dès le départ jeter les bases plus dramatiques sur lesquelles le nouveau cycle sera construit. La toute première mission de l'agent 007 permet ainsi de mesurer la nature d'un personnage qui peut encore être placé en état de vulnérabilité, que celle-ci résulte de l'inexpérience, ou de l'incapacité d'un homme qui n'a pas encore pu construire tout son système de défenses.

La première partie de *Casino Royale* est ainsi ponctuée de nombreuses scènes d'action, parmi lesquelles une course effrénée sur le site d'un édifice en construction, où Bond mettra d'ailleurs l'organisation dans l'embarras... Faisant fi des réprimandes de sa patronne M (Judi Dench, toujours excellente), 007 part quand même à la trace de terroristes kamikazes au Bahamas dans un premier temps; puis à Miami afin de tenter de stopper sur la tarmac de l'aéroport un attentat visant à faire exploser le plus gros avion transporteur du monde...

Toutes ces opérations dirigeront Bond vers Le Chiffre (Mads Mikkelsen), un banquier au service des organisations terroristes internationales, qui doit se renflouer en jouant des millions de dollars dans une partie de poker. La deuxième partie du film un peu languette est ainsi largement consacrée à la confrontation entre Le Chiffre et Bond autour de la table de jeu. Cette partie se déroulera de surcroît sous l'œil bienveillant de Vesper Lynd (Eva Green), une collègue chargée de veiller sur les millions de dollars gracieuseté de Sa Majesté que Bond doit mettre en jeu.

On doit ainsi la réussite de cette nouvelle mouture aux artisans, qui ont visiblement choisi de dépouiller leur film de toute quincaillerie inutile, mais aussi à Daniel Craig, le nouvel interprète, le sixième officiel en titre, de James Bond. Excellent acteur, Craig possède évidemment le charme et la présence physique requise pour faire honneur au personnage, mais il donne aussi à Bond une profondeur insoupçonnée.

**Le voyage de Nadia**  
Derrière les portes closes de la Kabylie

UN FILM DE CARMEN GARCIA ET NADIA ZOUAOU

PRODUIT PAR CARMEN GARCIA (ARGUS FILMS) ET YVES BISAILLON (ONF) AVEC LA COLLABORATION DE RADIO-CANADA TÉLÉVISION

www.onf.ca/levoyagedenadia

ARGUS FILMS ONF NFB

Précédé du film d'animation *Conte de quartier* réalisé par Florence Mialhe

MENTION SPÉCIALE CANNES 2006

À LA MAISON DU CINÉMA VF À COMPTER DU 17 NOVEMBRE 2006  
63, rue King Ouest, Sherbrooke

LA MAISON DU CINÉMA

# Sombre jeu de gâchettes

**ANABELLE NICOU**  
Collaboration spéciale

## Critique

**13 TZAMETI**  
★★★★

MONTRÉAL — Sébastien (George Babluani), 22 ans, immigré géorgien, est embauché pour réparer le toit des Godon. Le jeune couvreur comprend dans des bribes de discussions que Godon attend une lettre et des instructions pour une affaire qui pourrait lui rapporter beaucoup d'argent.

Godon meurt d'une overdose peu après l'arrivée de la lettre. Sébastien décide de prendre sa place dans un train qui l'emmène d'abord à Paris. D'instructions en instructions, de train en train, il finit par arriver dans une maison en pleine forêt.

Commence alors un huis clos impitoyable, où des parieurs misent sur la vie d'autres joueurs, réduits au rang de simples numéros. Sébastien, devenu le numéro 13 (tzameti, en géorgien) perdra son innocence dès les premières minutes de jeu.

Le premier long métrage de Gela Babluani (fils du cinéaste Témur Babluani) a commencé à faire parler de lui avant sa sortie, en février dernier. Récipiendaire d'un prix à Venise et à Sundance, *13 Tzameti* fut comparé par les critiques américains aux films de Tarantino ou d'Hitchcock.

Force est de constater qu'en trois parties, le jeune réalisateur, installé en France depuis 10 ans, signe le récit d'une nuit dans l'horreur avec une maîtrise implacable de l'image, du montage et du suspense.

La première partie de *13 Tzameti* plante le décor. Il y a les flics, qui rôdent autour de la maison, puis suivent Sébastien. Pourquoi? Les instructions pour l'affaire sont distillées avec parcimonie. Pourquoi? Finalement, le spectateur débarque dans un huis clos infernal avec autant d'informations que Sébastien. Et c'est le même effroi, la même stupeur qui le saisit, quand il découvre, avec Sébastien, la mécanique d'un jeu pervers, où la vie des joueurs ne tient qu'à la mort des autres.

### Brillant

La deuxième partie fait la démonstration de la brillante maîtrise de Babluani de la langue cinéma. Tant dans la direction du jeu d'acteurs que dans sa maîtrise à installer l'angoisse, qu'à la prolonger, et mieux, la donner à vivre à son spectateur.

Il y a de l'effroi, de la haine, de la stupeur dans les yeux des joueurs de ce jeu morbide. Le macabre suinte dans cette maison, où les règles de mise à mort sont réglées comme du papier à musique. La mise en scène, comme dans le jeu des acteurs, ne doit rien au hasard.

Outre la performance de George Babluani, dont c'est la première apparition dans un long métrage, on saluera les prestations d'Aurélien Recoing en parieur brutal et de Pascal Bongard en



FILMS SÉVILLE

Sébastien prend la place de Godon dans une affaire qui pourrait rapporter beaucoup d'argent dans *13 Tzameti*.

**Voyez le phénomène qui balaye le Canada**

★★★★★

**Hallucinant.**  
Peter Travers  
*Rolling Stone*

**«Brillant.»**  
Leah Rozen  
*People*

**BORAT**  
«Version française de «BORAT»

www.boratmovie.com

version française MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE  
version originale anglaise CINEPLEX DIVERTISSEMENT SHERBROOKE

Consultez les guides-horaires des cinémas ou visitez le www.enprimeur.ca

LE PASSÉ NE MEURT JAMAIS. IL TUE.

SARAH MICHELLE GELLAR

**LE RETOUR**

www.theturnmovie.net

À L'AFFICHE! MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE LES CINÉMAS RGF M DRUMMONDVILLE

**GAGNANT**  
BEST OF THE FESTIVAL  
BEST ACTRESS  
BEST SUPPORTING ACTRESS  
BEST DIRECTOR

★★★★★  
VIEW LONDON  
ENTERTAINMENT WEEKLY

LAURENCE FISHBURNE  
HEATHER GRAHAM  
ANTHONY HOPKINS  
HELEN HUNT  
LINDSAY LOHAN  
WILLIAM H. MACY  
DEMI MOORE  
SHARON STONE  
ELIJAH WOOD

**BOBBY**  
VERSION FRANÇAISE QUÉBÉCOISE

IZOD

À L'AFFICHE DÈS LE VENDREDI 24 NOVEMBRE!

www.vivafilm.com

maître d'une cérémonie qui rend la mort ordinaire.

Le tout fait penser tant aux films soviétiques, qui ont indéniablement forgé la culture de Babluani, qu'aux films de

suspense français. Babluani met sous tension dès les premières secondes son spectateur, et le tient en haleine jusqu'à la dernière scène. Une effroyable leçon de suspense. (*La Presse*)

«L'UN DES MEILLEURS BOND JAMAIS FAITS.»  
Bill Zwecker, CBS-TV

«CASINO ROYALE EST LE FILM DE BOND LE PLUS ÉLÉGANT ET DIVERTISSANT DEPUIS BIEN LONGTEMPS.»  
Peter Travers, ROLLING STONE

★★★★★  
«CRAIG NOUS OFFRE UNE INTERPRÉTATION SAISSANTE SUGGÉRANT QU'IL EST PROBABLEMENT LE MEILLEUR 007 À JAMAIS.»  
Henry Fitzherbert, THE SUNDAY EXPRESS

**CASINO ROYALE**

VERSION FRANÇAISE  
MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE CINEPLEX DIVERTISSEMENT SHERBROOKE CINÉ-ENTREPRISE ÉLYSÉE GRANBY LES CINÉMAS RGF M DRUMMONDVILLE

À L'AFFICHE CINÉMA MAGOG MAGOG VERSION ORIGINALE ANGLAISE CINEPLEX DIVERTISSEMENT SHERBROOKE

Consultez les guides-horaires des cinémas ou visitez le SonyPicturesReleasing.ca 216717

« Un film savoureux ! 9.5 sur 10, la meilleure note que j'ai donnée au cours des 4 dernières années ! »  
-Nicolas St-Pierre, CKRS

« J'ai adoré ce film! La direction d'acteur est remarquable, les textes sont percutants et la direction artistique est à tomber par terre... allez voir ça! »  
-Franco Nuovo, Radio-Canada

« J'ai adoré! ...pourrait s'appeler L'art de rendre l'autre fou! »  
-Hélène Pedneault, Télé-Québec

« Un film croustillant! »  
-Sylvie Bergeron, CFLX

UNE COMÉDIE NOIRE DES CRÉATEURS DE LA GRANDE SÉDUCTION

**GUIDE DE LA PETITE VENGEANCE**

MARC BÉLAND  
GABRIEL GASCON  
MICHEL MULLER  
PASCALE BUSSIÈRES

Venez savourer le moment...

UN FILM DE JEAN-FRANÇOIS POULIOT ÉCRIT PAR KEN SCOTT PRODUIT PAR ROGER FRAPPIER LUC VANDAL

MARC BÉLAND, MICHEL MULLER, GABRIEL GASCON, PASCALE BUSSIÈRES  
COPRODUITS PAR ALLEN SMITH NORMAND SARRAZIN LOUISE GAGNE  
COPRODUITS PAR GILLES CORBEIL MARCEL POTIER STÉPHANE BERGERON DIANE ARCANO LUCIE ROBITAILLE  
COPRODUITS PAR MIREILLE GOULET BENOÎT CHAREST DOMINIQUE FORTIN  
COPRODUITS PAR JEAN-FRANÇOIS POULIOT KEN SCOTT  
COPRODUITS PAR ROGER FRAPPIER LUC VANDAL

www.guidedelapetitevengeance.com

PRÉSENTEMENT À L'AFFICHE!  
MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE CINEPLEX DIVERTISSEMENT SHERBROOKE ÉLYSÉE GRANBY DRUMMONDVILLE CINÉMA MAGOG MAGOG

Consultez les guides-horaires des cinémas 216716

BOBBY

# L'Amérique dans les câbles

MARC-ANDRÉ LUSSIER

TORONTO — Bobby n'est pas un film biographique classique relatant à la façon d'un reportage l'assassinat de Robert F. Kennedy, le 4 juin 1968. Il serait plutôt le résultat d'une série de conversations qu'Emilio Estevez a eues avec lui-même depuis 20 ans. «J'avoue que tous les éléments de ce projet se sont mis en place de façon très étrange», disait d'ailleurs l'auteur-cinéaste-interprète au cours d'une récente entrevue accordée à *La Presse* au Festival de Toronto.

**«Je ne voyais pas l'intérêt de recréer les événements comme tel puisque ceux-ci sont déjà bien connus, et très documentés.»**

La gestation fut longue, et la structure du film n'était pas évidente à gérer. Le scénario suit en effet l'évolution de 22 personnages, incarnés par des acteurs de renom qui, tous, ont prêté leur talent afin de commémorer cette époque charnière de l'histoire récente américaine. Harry Belafonte, Laurence Fishburne, Heather Graham, Anthony Hopkins, Joshua Jackson, Lindsay Lohan, William H. Macy, Demi Moore, Martin Sheen, Christian Slater, Sharon Stone et Elijah Wood font notamment partie de la distribution de Bobby. L'effort, estime Estevez, en a valu la peine. L'acteur cinéaste en effet l'impression de renaître



ALLIANCE VIVAFILM

Emilio Estevez donne ses consignes à Christian Slater durant le tournage de Bobby.

artistiquement à travers ce film.

Fils de Martin Sheen, ardent supporteur de Kennedy, Emilio Estevez avait à peine six ans au moment du drame. Mais le choc collectif ressenti alors a quand même résonné dans sa tête d'enfant. Il n'a toutefois pu en saisir toute la mesure que beaucoup plus tard.

**Des idéaux**

L'idée de Bobby a germé dans la tête du cinéaste en 2000, à la faveur d'un photoreportage qu'il a réalisé à l'hôtel Ambassador de Los Angeles, l'endroit même où le sénateur démocrate, pressenti pour être candidat à la présidence, fut tué.

«Du coup, tous les souvenirs liés à cette époque ont resurgi, entraînant avec eux une réflexion sur les idéaux américains. L'idée d'un film choral, où l'accent serait

mis sur des gens ordinaires qui ont été profondément affectés par le drame, est ainsi née progressivement. Je ne voyais pas l'intérêt de recréer les événements comme tel puisque ceux-ci sont déjà bien connus, et très documentés. J'ai plutôt voulu réfléchir aux conséquences qu'a eu le drame dans l'imaginaire collectif américain.»

Six ans se sont écoulés depuis le jour où Estevez a eu l'idée du film et sa réalisation. Autant dire une éternité. Le monde a même eu le temps de subir de profondes transformations et de ramener à la surface des débats pour lesquels l'Amérique s'était déjà déchirée. Hier, la guerre au Vietnam; aujourd'hui, le bourbier irakien.

«En 2006, le discours de Robert Kennedy reste d'une incroyable pertinence, affirme Estevez. Et c'est bien cela qui rend si tragique la perte de cet homme. Nous avions déjà du mal à nous remettre des assassinats de John F. Kennedy et de Martin Luther King, et voilà que nous recevons un autre coup qui nous envoyait au tapis. Quand Robert Kennedy a été tué, l'Amérique a été mise K.-O. À mes yeux, 1968 reste l'année où notre innocence a été perdue à jamais. Depuis le jour fatidique de cet assassinat, nous sommes devenus politiquement cyniques, résignés, arrogants, sans noblesse. Nous ne savons plus vraiment ce qu'être Américain veut dire.» (*La Presse*)

**Soyez l'une des 50 personnes à gagner un laissez-passer double pour la première!**

Présentée par **La Tribune** ALLIANCE VIVAFILM

## LA NATIVITÉ

Version française de *The Nativity Story*

Pour de l'information concernant des groupes contactez : Cineplex.com ou appelez au 1-800-313-4461 Amctheatres.com et Cinemasguzzo.com

**Le jeudi 30 novembre à 19h00 au cinéma Galaxy Sherbrooke**

Pour participer, découpez ce coupon ci-joint et postez-le à : Promotion « La Nativité » 63, rue King ouest, Sherbrooke, QC J1H 1P1

Nom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Ville : \_\_\_\_\_ Code postal : \_\_\_\_\_

Le tirage des 50 laissez-passer doubles aura lieu le 23 novembre. Les gagnants recevront un laissez-passer double par la poste. L'annonce promotionnelle sera publiée les 17-18 novembre.

**À L'AFFICHE DÈS LE 1<sup>er</sup> DÉCEMBRE**

[www.vivafilm.com](http://www.vivafilm.com)

★★★★★ LE DROIT  
★★★★★ LE JOURNAL DE MONTREAL  
★★★★★ LA GAZETTE  
★★★★★ ICI

OLIVIER GOURMET PAUL AHMARANI  
**CONGORAMA**  
un film de PHILIPPE FALARDEAU

**À L'AFFICHE !**

MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE ✓ CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

« Une comédie touchante et sympathique mettant en scène un Michel Blanc attendrissant. »  
- MATHILDA WYSOCKA, WPT

MICHEL BLANC

MEDEEA MARINESCU  
**Je vous trouve très beau**

UN FILM DE ISABELLE MERGULT  
[www.jevoustrouvetresbeau-lefilm.com](http://www.jevoustrouvetresbeau-lefilm.com)

**À L'AFFICHE !**

MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE ✓ CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

« Le meilleur Décadence à ce jour ! »  
- PAUL FISHER, DARK HORIZONS

« Le Décadence le plus malade et le plus tordu à date ! »  
- BRUCE TORPEL, CANMAG.COM

« Le film d'horreur le plus important, le plus saignant et le plus audacieux de l'année ! »  
- IGN MOVIES

**DÉCADENCE 3**

ÇA FAIT ENCORE PLUS MAL LA TROISIÈME FOIS.

LIONS GATE [WWW.SAW3.COM](http://WWW.SAW3.COM) GENERAL FILMS

**PRÉSENTÉMENT À L'AFFICHE !**

MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE ✓ CINEPLEX DIVERTISSEMENT SHERBROOKE ✓  
CINE-ENTREPRISE ÉLYSÉE GRANBY ✓ CINÉMA CAPITOL DRUMMONDVILLE ✓

CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

[WWW.CHRISTALFILMS.COM](http://WWW.CHRISTALFILMS.COM)

**Galaxy Sherbrooke**  
Sherbrooke  
4204, boul. Bertrand-Fabi  
T: 819-821-9999

SON DIGITAL

Semaine du 17 au 23 novembre 2006

<b>BON COP, BAD COP (13 + V. et L.V.)</b> Tous les jours : 12 h 50, 18 h 50	<b>SUR LES TRACES DU PÈRE NOËL 3 (Général)</b> Tous les jours : 12 h 25, 14 h 30, 16 h 30, 19 h 10, 21 h 30	<b>PLUS ÉTRANGE QUE LA F ICTION (G.D.J.E.)</b> Tous les jours : 19 h, 21 h 35
<b>UN BON CRU (Général)</b> Tous les jours : 15 h 30, 21 h 35	<b>BORAT (V.O.A.) (13 + L.V.)</b> <b>AUCUN LAISSEZ-PASSER ACCEPTÉ</b> Tous les jours : 12 h 30, 14 h 30, 16 h 30, 19 h 20, 21 h 45	<b>BABEL (V.F.) (13 +)</b> Tous les jours : 12 h 30, 15 h 25, 18 h 40, 21 h 30
<b>CASINO ROYALE (V.O.A.) (13 + Violence)</b> <b>AUCUN LAISSEZ-PASSER ACCEPTÉ</b> Tous les jours : 12 h 35, 15 h 30, 18 h 45, 21 h 35	<b>LA NUIT DES MORTS VIVANT 3D (13 + Horreur)</b> Vendredi à mardi : 12 h 35, 14 h 35, 16 h 35, 19 h 20, 21 h 40 Mercredi et jeudi : 21 h 40	<b>LES PETITS PIEDS DU BONHEUR (Général)</b> <b>AUCUN LAISSEZ-PASSER ACCEPTÉ</b> Tous les jours : 12 h 10, 14 h 25, 16 h 35, 19 h 10, 21 h 25
<b>SOURIS CITY (Général)</b> Vendredi à mardi : 12 h 30, 14 h 35, 16 h 35, 19 h 10, 21 h 25 Mercredi et jeudi : 12 h 30, 14 h 35, 16 h 35, 19 h 10	<b>DÉJÀ VU (V.O.A.) (13+)</b> <b>AUCUN LAISSEZ-PASSER ACCEPTÉ</b> Mercredi et jeudi : 12 h 45, 15 h 45, 19 h, 21 h 40	<b>LE GUIDE DE LA PETITE VENGEANCE (G.D.J.E.)</b> Tous les jours : 12 h 55, 15 h 35, 19 h, 21 h 35
<b>DÉCADENCE 3 (16+ V.H.)</b> Tous les jours : 13 h, 15 h 40, 19 h, 21 h 45	<b>LES REBELLES DE LA FORÊT (Général)</b> Tous les jours : 12 h 25, 14 h 35, 16 h 30	<b>CASINO ROYALE (V.F.) (13 + Violence)</b> <b>AUCUN LAISSEZ-PASSER ACCEPTÉ</b> Tous les jours : 12 h 35, 15 h 25, 18 h 40, 21 h 30

ÉCRANS COURBES SON NUMÉRIQUE 12 SALLES

S8 La Tribune - Sherbrooke samedi 18 novembre 2006

# La grande déception



STEVE BERGERON  
steve.bergeron@latribune.qc.ca

## Critique

### GUIDE DE LA PETITE VENGEANCE

★★½

SHERBROOKE — Ken Scott est capable du meilleur comme du pire. Avec *La grande séduction* et *Maurice Richard*, il a frappé dans le mille. Avec *La vie après l'amour*, il a raté le coche. C'est malheureusement aussi le cas avec son *Guide de la petite vengeance*, qui, malgré de grandes qualités, fait fausse route dès le départ.

Il avait pourtant une intéressante idée, le Ken: décortiquer la vengeance, sentiment si peu catholique mais encore largement pratiqué dans l'ombre par bien des chrétiens. Entre l'obsession de ceux qui en mangent et le manque d'échine des autres qui crachent dessus, où se placer?

Est-ce dire que l'on

s'ennuie? Non, car

l'histoire de Scott n'est

pas dénuée de suspense.

Ken Scott a ainsi imaginé un simple comptable de bijouterie, Bernard (Marc Béland), qui prend conscience que le terrorisme psychologique exercé par son patron a fait de sa vie un enfer. Avec l'aide de Robert (Muller), un ex-comptable qui a subi le même sort que lui, Bernard décide de ne plus être une victime, de se venger de son employeur et de reconquérir Sandrine (Pascale Bussières), son amour perdu.

Aurait-il pu alors s'échafauder toute une savoureuse machination pour remettre au patron (Gabriel Gascon) la monnaie de sa pièce. Au lieu de ça, le film se perd en considérations philosophiques parfois confuses, en invraisemblances et en rebondissements touffus et difficiles à suivre.

Désolé, mais ce qui nous est

présenté là comme une comédie noire n'a presque rien de drôle et tient davantage du drame psychologique.

Exception faite de la tuque de Bernard, un monument au ridicule.

### Plus inquiétant que sympathique

Aucune pierre à lancer à Marc Béland, qui joue de façon très réaliste et devient vite attachant. Ni non plus à Jean-François Pouliot. Le réalisateur a réussi à tirer le meilleur de ce qu'il avait devant lui. Gabriel Gascon et Pascale Bussières sont tout à fait dans la note.

On ne peut non plus faire de reproche à Michel Muller. C'est plutôt le casting qui n'est pas réussi. Le réalisateur voulait un acteur qui inspire autant la sympathie que l'inquiétude, mais cette dernière l'emporte nettement. Comme il n'y a que quatre personnages principaux, l'erreur est plus coûteuse.

Dès son apparition, Robert crée un tel sentiment de répulsion qu'il est presque impossible de croire en l'amitié qui se noue entre lui et Bernard. La prudence du deuxième ne cadre tout simplement pas avec la manifeste psychose du premier. Non seulement faudra-t-il accepter ce duo impossible, mais aussi endurer l'improbable ascendant de Robert sur Bernard.

Maints raccourcis de scénarios déçoivent: Robert qui entre dans la bijouterie sans être reconnu, la lettre que Sandrine n'ouvre pas, la fausse offre d'achat de la bijouterie. Les protagonistes ne peuvent être à la fois si intelligents et si naïfs...

La tentative de vol, dont le mode de préparation a déjà été vu, ne correspond pas non plus au tempérament prudent de Bernard et s'apparente davantage à la grosse vengeance. L'heureuse conclusion rompt avec le reste, car tout s'orientait vers une fin plutôt dramatique.

Est-ce dire que l'on s'ennuie? Non, car l'histoire de Scott n'est pas dénuée de suspense. Jean-François Pouliot a réussi à rendre ce rythme soutenu. L'environnement visuel volontairement sombre est très bien fait. Mais il n'y a vraiment pas assez surprises pour sortir emballé.



TVA FILMS

Dans *Guide de la petite vengeance*, Robert (Michel Muller) fait prendre conscience à Bernard (Marc Béland) du terrorisme psychologique exercé par son patron, dont il fut déjà l'employé. Les deux mettront donc en place tout un mécanisme pour rendre au bijoutier la monnaie de sa pièce.

### LA MAISON DU CINÉMA LE PLUS GRAND CHOIX DE FILMS

www.lamaisonducinema.com

CASINO ROYALE (v. f.) (13+ VIOLENCE) DANIEL CRAIG  
12h50 - 3h35 - 6h45 - 9h30

LES PETITS PIEDS DU BONHEUR (v. f.) (G)  
1h10 - 3h30 - 6h55 - 9h15

GUIDE DE LA PETITE VENGEANCE (v. o. f.) (G)(F)  
MARC BELAND / PASCALE BUSSIÈRES  
1h00 - 3h30 - 7h05 - 9h30

LE VOYAGE DE NADIA (v. o. f.) (G) N. ZOUAOU  
12h55 - 2h30 - 7h00

13 TZAMETI (v. f.) (18+ VIOLENCE) 4h00 - 8h30

BABEL (v. f.) (13+) BRAD PITT / CATE BLANCHETT  
12h45 - 3h30 - 6h45 - 9h30

SA MAJESTÉ LA REINE (v. f.) (G) H. MIRREN  
1h00 - 3h20 - 7h00 - 9h15

SUR LES TRACES DU PÈRE NOËL 3 (v. f.) (G)  
1h00 - 3h20 - 7h00 - 9h15

SOURIS CITY (v. f.) (G) FILM D'ANIMATION  
1h10 - 3h20 - 7h05

BORAT (version française) (13+ LANGAGE VULGAIRE)  
1h15 - 3h40 - 7h15 - 9h35

UN BON CRU (v. f.) (G) R. CROWE  
6h55 - 9h20

LA TOURNEUSE DE PAGES (v. f.) (G) C. FROT  
1h05 - 3h35

PLUS ÉTRANGE QUE FICTION (v. f.) (G)(F)  
1h10 - 3h35 - 6h55 - 9h20

LE RETOUR (v. f.) (13+ VIOLENCE) 7h10 - 9h35

DÉCADENCE 3 (v. f.) (16+ VIOLENCE HORREUR)  
12h45 - 3h25 - 9h25

CONGORAMA (v. o. f.) (G) PAUL AHMARANI  
12h55 - 7h10

JE VOUS TROUVE TRÈS BEAU (v. o. f.) (G) M. BLANC  
1h05 - 3h25 - 7h10 - 9h25

LE PRESTIGE (v. f.) (G)(F) H. JACKMAN / M. CAINE  
3h45 - 6h50 - 9h25

AGENTS TROUBLES (v. f.) (13+ VIOL. LAN. VUL.)  
12h45 - 3h25 - 9h25

BON COP, BAD COP (v. o. f.) (13+ V.+L.V.)  
12h55 - 3h25 - 9h20

63, KING OUEST, 566-8782

« L'UN DES MEILLEURS FILMS D'ANIMATION! »  
John Pennington, SCANNING THE MOVIES

**LES PETITS PIEDS DU BONHEUR**  
(Version française de Happy Feet)

happyfeetmovie.com

À L'AFFICHE!  
CONSULTEZ LES GUIDES HORAIRES DES CINÉMAS

VERSION FRANÇAISE  
CINEPLEX ENTERTAINMENT  
SHERBROOKE

MAISON DU CINÉMA  
SHERBROOKE

VISITEZ WWW.WARNERBROS.CANADA.COM

LE FILM FAMILIAL N°1 AU CANADA 2 SEMAINES DE SUITE!

WALT DISNEY  
PICTURES PRÉSENTE

**SUR LES TRACES  
DU PÈRE NOËL 3**  
LA CLAUSE FORCE MAJEURE

(Version française de The Santa Clause 3: The Escape Clause)

santaclause3.com

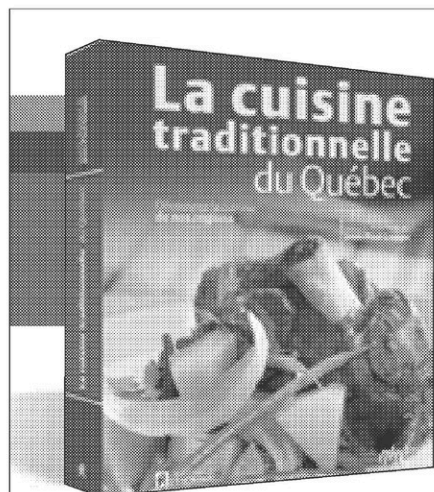
DISTRIBUÉ PAR BUENA VISTA PICTURES DISTRIBUTION  
DISNEY ENTERPRISES, INC.

DREAMWORKS & AARDMAN

**Souris City**  
(Version française de Flushed Away)

www.FlushedAway.com

À L'AFFICHE!  
CONSULTEZ LES GUIDES HORAIRES DES CINÉMAS



Grâce à **LaTribune**

LES ÉDITIONS DE  
**L'HOMME**

**20** personnes chanceuses  
recevront ce livre

Voici la troisième édition revue et mis à jour de ce répertoire de la gastronomie québécoise. Des recettes traditionnelles allégées, préparées avec moins de gras et moins de sucre. 120 nouvelles photos. Un ouvrage pour tous ceux qui désirent intégrer la cuisine de nos grands-parents à la cuisine d'aujourd'hui.

Pour participer,  
vous n'avez qu'à remplir ce coupon de participation et le poster à :

CONCOURS LA CUISINE TRADITIONNELLE

DU QUÉBEC

**LaTribune**

1950, rue Roy, Sherbrooke, Québec J1K 2X8

Nom .....

Adresse .....

Ville ..... Code postal .....

Tél. rés. .... bur. ....

Nommez trois chroniqueurs de *La Tribune* : .....

Tirage le vendredi 24 novembre à 11h

217076

## Disques

### ARTISTES VARIÉS

En avant la musique, Tintin

ENFANT

★★★

Trilogie musique



### PATCHWORK POUR COLLECTIONNEURS

Les Tintinophiles du monde entier devraient sauter sur cet album ressuscitant les airs et chansons qui ponctuent les aventures du reporter belge. Surtout les plus jeunes, qui n'ont pas connu ces tubes de la première moitié du XXe siècle (hormis les trois airs d'opéra). Autrement, la lassitude guette. Oui, on est heureux d'entendre enfin *L'air des bijoux* de Gounod, inlassablement chanté par la Castafiore (*Ah! Je ris de me voir si belle en ce miroir*). C'est lorsque défilent *Au clair de la lune*, *Il était une bergère* et *Sur le pont d'Avignon* qu'on se demande si on a fait un bon achat. Trilogie musique a eu la bonne idée d'inclure dans le livret les cases et le contexte de chacune des pièces. Une bonne idée dans l'ensemble, mais qui reste une opération de *patchwork* avec des retailles. N'attendez pas non plus une incroyable restauration des vieux succès. On ne peut quand même pas faire des miracles avec un cylindre de cire datant de 1909!

✓ *L'air des bijoux*

✗ *Un, deux, trois, quatre, cinq, six, sept, Violette*

— Steve Bergeron

### GILLES VIGNEAULT

Les quatre saisons de Piquot

ENFANT

★★★

GSI Musique



### PIQUOT MOINS PIQUANT

Avec toute l'imagerie à laquelle sont exposés les enfants aujourd'hui, les aventures de Piquot, nées dans la caboche de Gilles Vigneault il y a 30 ans, paraissent bien naïves aujourd'hui. Il doit en avoir encore bien peu, des enfants de 6 ans qui fraternisent avec des vieux, s'amuse à trouver un trésor ou essaient de capturer un renard. Cette douce candeur reste touchante et saura quand même joindre les petits et les grands toujours capables de s'émerveiller devant la nature, les animaux et les autres humains. Si Gilles Vigneault demeure un redoutable narrateur, l'habillage symphonique de Marc Bélanger, gentil, coquin et impressionniste, demeure quelconque: il ne fait que soutenir l'histoire et assumer les transitions. Disons qu'on est très loin de *Pierre et le loup*, dans lequel la musique est presque en soi un personnage. Piquot a encore une vie à vivre sur disque, mais après écoute, on a davantage envie de voir le spectacle et d'entendre les enfants rire en direct au passage du pet de fourmi.

✓ Émerveillement et candeur

✗ L'orchestre apporte peu

— Steve Bergeron

### MICHEL DONATO, PIERRE LEDUC, RICHARD PROVENCAL

Déjà Jazz

JAZZ

★★★★

Justin Time



### TRIO DE SAGES

Ce disque s'adresse-t-il aux amateurs qui ne connaissent pas encore les meilleurs albums du meilleur trio que Bill Evans avait formé avec Paul Motian et Scott LaFaro (*Portrait in Jazz*, *Extrapolations*, *The Complete Village Vanguard Recordings*)? De prime abord, on est tenté par la comparaison. Puis, on se dit que Pierre Leduc, qui fut naguère considéré comme LE pianiste de jazz en ville, a depuis longtemps trouvé sa propre voie bien qu'il fusse clairement issu de cette esthétique. Il y a ce disque excellent qui vient de paraître, gracieuseté du même trio. Aucune faute de goût n'y est repérable, aucun excès de performance, aucun manque de technique. Aux antipodes de la performance et de l'exhibitionnisme, voilà un trio de sages. Sages et circonspects, heureux d'être en vie, ces vieux jedis ont su créer la soudure des grands trios, avec le répertoire idoine à l'appui *Blue in Green* de Miles Davis, *Interplay* de Bill Evans, *Mood Indigo* d'Ellington et autres compositions originales. (*La Presse*)

✓ Soudure parfaite, maturité, sagesse

✗ Risques si petits

— Alain Brunet

### LAURENCE JALBERT

Sur la route... évidemment

CHANSON

★★★★½

Audiogram / Sélect



### LAURENCE, ENCORE ET ENCORE

Le CD avait été glissé parmi quelques autres dans mon lecteur, réglé à «random». Or, chaque fois que la voix de Laurence Jalbert, enregistrée en spectacle, s'est élevée dans mon salon ou ma cuisine, j'ai interrompu ce que je faisais, juste pour apprécier à sa juste valeur la voix unique de la rousse Laurence, son timbre puissant, les arrangements extrêmement fins et chaleureux de ses chansons les plus connues, la qualité des jeunes musiciens qui l'ont accompagnée dans sa tournée de deux ans, mais aussi l'intelligence avec lequel ce CD en spectacle a été enregistré et mixé: avec peu d'applaudissements et très peu de présentations parlées, laissant toute la place aux mots, aux émotions, au large registre vocal et aux racines country de Laurence Jalbert. Les applaudissements nourris, les longues présentations un peu excessives dont la chanteuse a le secret, on les retrouve plutôt sur le DVD qui accompagne le CD. Sobriété et élégance sur disque, excès et luxe pour la prestation filmée. Bref, l'album live parfait! (*La Presse*)

✓ Un CD sobre, un DVD expressif.

✗ Un livret qui ressemble à un feuillet. Pour infos, voir le DVD...

— Marie-Christine Blais

### YUSUF

Another Cup

POP

★★★★½

Ya Records / Atlantic



### CAT STEVENS, LOIN DES MINARETS

On s'attendait à une brochette de psaumes islamiques. À des règlements de comptes mystiques sur fond de folklore arabisant. À un gros trip enturbanné. Mais non. Loin de ses enregistrements religieux, le premier disque « officiel » de Yusuf Islam n'a rien d'une fatwa musicale. On dirait plutôt du bon vieux Cat Stevens, et c'est très bien comme ça. Bien sûr, il y a des flèches plus ou moins ciblées (*In the End*, clin d'oeil à Bush?) et quelques pointes de prêchi-prêcha (*The Beloved*, reprise de *I Think I see the Light*). Mais Yusuf n'appuie pas. Il suggère, en douceur. L'homme a peut-être changé de nom et de religion (c'était en 1979), mais il est resté lui-même: *peace & love*. Pas de doute, les nostalgiques de *Tea for the Tillerman* retrouveront le Cat Stevens de leur jeunesse. Une voix un peu plus ridée, mais invitante et reconnaissable entre toutes. Des chansons folk-pop spirituelles, tissées avec le coeur. On était prêt à le varloper. La surprise n'en est que plus grande. Au fait: sous quel nom faudra-t-il classer cet album? (*La Presse*)

✓ La surprise

✗ Steven Giorgiou, Cat Stevens, Yusuf Islam... on s'y perd.

— Jean-Christophe Laurence

## Cinéma maison

### ICE AGE: THE ELTDOWN

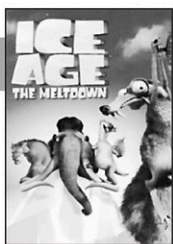
L'ÈRE DE GLACE 2: LA FONTE

FILM D'ANIMATION

★★★★

Sortie: 21 novembre

De Carlos Saldanha.



Jouissante, que cette suite à *Ice Age!* Meilleure que le volet inaugural? Que oui! Toujours la même qualité côté animation, mais une histoire qui a plus de mordant. Après avoir rempli leur mission pas impossible (ils ont ramené le bébé humain à son papa), Manny le mammoth, Sid le paresseux et Diego le tigre à dents de sabre se retrouvent, dans *The Meltdown*, à fuir les eaux qui montent vers la vallée. Commence la grande marche en direction d'une arche mythique grâce à laquelle tous pourraient être sauvés. En cours de route, le trio croise une dame mammoth qui se prend pour un opossum, et ses deux «frères». Des moments délicieux, que les échanges entre cette belle un peu perdue et le sérieux Manny qui craint pour la survie de l'espèce! Et puis, ici et là, comme des pauses, apparitions de Scrat l'écureuil toujours en quête de son gland. Rires garantis. Pas aux mêmes endroits pour les grands et les petits. Toujours bon signe.

### SCOOP

COMÉDIE

★★★★

Sortie: 21 novembre

De Woody Allen. Avec Scarlett Johansson, Hugh Jackman, Woody Allen, Ian McShane.



*Scoop* de Woody Allen, c'est le positif du sombre *Match Point* du même Woody Allen. Voir les deux films en rafale est une expérience pas du tout désagréable. Une impression d'autant plus forte que les deux longs métrages mettent Scarlett Johansson en vedette et se déroulent à Londres. La blonde actrice campe ici une étudiante en journalisme qui ne brille pas par son talent mais reçoit un sacré filon de la part d'un pro (Ian McShane). Pas qu'il soit généreux de nature mais... bon, il est mort, ne peut rien faire d'où il est. À part pousser une novice dans la bonne direction. C'est-à-dire sur les traces d'un meurtrier en série qui, selon lui, serait l'héritier d'une famille de la haute bourgeoisie londonienne. Comme il a les traits (et les restes) de Hugh Jackman, ce qui pourrait arriver arrivera la journaliste tombe amoureuse du suspect. À ses risques et périls. Un moment savoureux pour qui aime le Allen light.

### LE SECRET DE MA MÈRE

COMÉDIE DRAMATIQUE

★★★★

Sortie: 21 novembre

De Ghyslaine Côté. Avec Ginette Reno, Céline Bonnier, Paule Baillargeon, Clémence DesRochers.



Jour de l'An et funérailles peuvent faire bon ménage. Enfin, d'une certaine manière et parce que le gars des vues ici, une fille y a vu, justement. Il en va ainsi du *Secret de ma mère* de Ghyslaine Côté, film choral dans lequel, dans un salon funéraire, quatre soeurs, dont l'ex-épouse du défunt, se retrouvent et revisitent leur passé. Ce qui fait beaucoup de personnages les quatre soeurs dans la vingtaine, les quatre soeurs dans la soixantaine, leurs conjoints aux deux âges et leurs enfants tout petits puis adultes. Tous ne peuvent être creusés et campés avec la même force. Et puis, il devient vite assez difficile d'y croire qu'en une dizaine d'années, Joëlle Morin se transforme en Ginette Reno et David Boutin en Guy Thauvette, c'est dur à avaler. Plus que les secrets révélés. Heureusement, le quatuor d'actrices d'âge mûr est un bonheur à voir jouer, en particulier Clémence DesRochers dont les répliques sont d'une savoureuse fulgurance.

### YOU, ME AND DUPREE

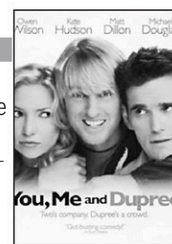
TOI, MOI ET DUPREE

COMÉDIE

★★½

Sortie: 21 novembre

De Anthony et Joe Russo. Avec Owen Wilson, Kate Hudson et Matt Dillon.



Carl et Dupree (Matt Dillon et Owen Wilson) ont autrefois été les meilleurs amis du monde. Ils le sont encore au début de *You, Me and Dupree*, mais pas pour longtemps. Parce que leurs voies ont pas mal divergé. Le premier est un jeune homme bien comme il faut qui vient d'épouser la fille de son patron (Kate Hudson devient ici la fille d'un Michael Douglas insupportable c'est son rôle). Quant au second, il ne semble pas être tout à fait là. Pas de projets. Pas d'argent. Et plus d'emploi depuis qu'il a pris des vacances auxquelles il n'avait pas droit pour assister au mariage de son pote. Lequel se sent coupable et l'invite à vivre sous son toit. Pour quelques jours qui deviennent quelques semaines. Semant la zizanie chez les nouveaux mariés. Rien de très neuf dans ce scénario qui avance avec de gros sabots vers une morale... bon, quand même plutôt sympa parce que portée par l'irrésistible (pour certaines, elles ont le droit) Owen Wilson.

### AUTRES SORTIES

■ *Kirikou et les bêtes sauvages* film d'animation de Michel Ocelot et Bénédicte Galup. Le gamin haut comme trois pommes sauve trois fois le village menacé par la sorcière Karaba. Une prequel du film original, quoi! ★★★★★

■ *An Inconvenient Truth*: documentaire de Davis Guggenheim, avec Al Gore. Portrait de celui qui aurait pu être président des États-Unis, à travers ses préoccupations environnementales. ★★★★★

■ *The Last Trapper*: docufiction de Nicolas Vanier, avec Norman Winther. Un vrai trappeur, des espaces aussi immenses et fabuleux qu'effrayants. Mais, pardessus, une couche de mélo pas convaincante. ★★½

■ *Alias The Complete Fifth Season* série télévisée créée par J.J. Abrams, avec Jennifer Garner. Dernier tour de piste pour Sidney Bristow. Aussi sur le marché un coffret regroupant les cinq saisons. Un *must* sous certains sapins de Noël! (*La Presse*)

— Sonia Sarfati

**13 TZAMETI**

Thriller de Gela Babluani avec Georges Babluani, Aurélien Recoing et Augustin Legrand. Un homme récupère une étrange convocation censée rapporter beaucoup d'argent. Commence pour lui un jeu de piste qui le mènera jusqu'à un huis-clos clandestin, un monde cauchemardesque où des hommes parient sur la vie d'autres hommes...

★★★★

**AGENTS TROUBLES**

Film d'action de Martin Scorsese, avec Leonardo DiCaprio, Matt Damon et Jack Nicholson. Le policier Billy Costigan a infiltré l'organisation criminelle de Costello, chef de la mafia, tandis que Colin Sullivan est un criminel qui a infiltré la police et qui y travaille comme informateur. Lorsqu'on menace de dévoiler leur identité, les deux hommes se lancent à la poursuite l'un de l'autre afin de sauver leur peau.

152 min ★★★★★

**BABEL**

Drame d'Aléjandro Gonzalez Innaritu, avec Brad Pitt, Cate Blanchett et Gael Garcia Bernal. En plein désert marocain, un coup de feu retentit. Il va déclencher toute une série d'événements qui impliqueront un couple de touristes américains au bord du naufrage, deux jeunes Marocains auteurs d'un crime accidentel, une nourrice qui voyage illégalement avec deux enfants américains, et une adolescente japonaise rebelle dont le père est recherché par la police à Tokyo.

143 min ★★★★★

**BON COP BAD COP**

Film d'action d'Érik Canuel, avec Patrick Huard, Colm Feore et Lucie Laurier. Les deux policiers David Bouchard et Martin Ward ne pourraient être plus différents: l'un parle français et est originaire de Montréal, l'autre parle anglais et est de Toronto. L'un est soigné, l'autre un désastre, l'un obéit à la loi, l'autre fait la sienne. Quand ils seront forcés à travailler ensemble, leurs différences vont à la fois mettre en péril l'investigation et apporter la complémentarité nécessaire pour résoudre l'enquête.

116 min ★★★★★

**UN BON CRU**

Comédie de Ridley Scott, avec Russell Crowe, Albert Finney et Marion Cotillard. Max Skinner, un banquier d'affaires anglais, hérite du vignoble provençal où il passait autrefois ses vacances d'été aux côtés de son oncle. Alors qu'il prend possession de ses terres, Max apprend qu'il est suspendu suite à une

de ses transactions douteuses. Il se résout à s'installer quelque temps dans la propriété et commence peu à peu à goûter la douceur de la vie provençale. Jusqu'à ce qu'une jeune Californienne débarque et prétende être la fille illégitime de l'oncle décédé.

117 min

**BORAT**

(v. f. et v. o. a.) Comédie de Larry Charles, avec Sacha Baron Cohen, Ken Davitian et Pamela Anderson. Borat, un reporter kazakh, est envoyé aux États-Unis par la télévision de son pays pour y tourner un reportage sur le mode de vie de cette nation vénérée comme un modèle. Au cours de son périple, il rencontre de vraies personnes dans des situations authentiques, avec les conséquences les plus incroyables. Son comportement provoque les réactions les plus diverses, et révèle les préjugés et les dessous de la société américaine.

84 min

**CASINO ROYALE**

Film d'action de Martin Campbell, avec Daniel Craig, Eva Green et Mads Mikkelsen. Pour sa première mission, James Bond affronte le tout-puissant banquier privé du terrorisme international, Le Chiffre. Pour achever de le ruiner et démanteler le plus grand réseau criminel qui soit, Bond doit le battre lors d'une partie de poker à haut risque au Casino Royale. La très belle Vesper, attachée au Trésor, l'accompagne afin de veiller à ce que l'agent 007 prenne soin de l'argent du gouvernement britannique qui lui sert de mise, mais rien ne va se passer comme prévu.

138 min ★★★★★

**CONGORAMA**

Comédie dramatique de Philippe Falardeau, avec Olivier Gourmet, Paul Ahmarani et Jean-Pierre Cassel. Michel, fils d'écrivain paralysé, mari d'une Congolaise réfugiée et père d'un futur champion de tennis, est un inventeur belge incompris de son employeur. À l'âge de 41 ans, il apprend qu'il est adopté et qu'il est né clandestinement dans une grange au Québec, à Sainte-Cécile. Après une visite dans ce village banal, il aura un accident qui changera sa vie et celle de l'industrie automobile.

105 min ★★★★★

**DÉCADENCE III**

Film d'horreur de Darren Lynn Bousman, avec Tobin Bell, J. LaRose et Angus MacFayden. Tandis que la police traque sans relâche le responsable de ces jeux macabres et son assistante Amanda, le médecin Lynn Denlon

ne se doute pas qu'elle va être la nouvelle victime de leurs cruels agissements.

107 min

**DÉJÀ VU**

Film d'action de Tony Scott, avec Denzel Washington, Jim Caviezel et Paula Patton. Alors qu'il enquête sur l'explosion d'une bombe sur un ferry à la Nouvelle-Orléans, l'agent Doug Carlin se voit enrôlé au sein d'une nouvelle cellule du FBI ayant accès à un appareil gouvernemental top secret permettant d'ouvrir une «fenêtre sur le temps», et ainsi de retrouver les preuves nécessaires à l'arrestation d'importants criminels.

130 min.

**GUIDE DE LA PETITE VENGEANCE**

Une comédie dramatique de Jean-François Pouliot, avec Marc Béland, Michel Muller et Pascale Bussières. Bernard, comptable dans une bijouterie grand luxe, réalise qu'il est victime de l'abus de pouvoir de son patron Vendôme. Grâce à la complicité de Robert, une ancienne proie de cet homme sans scrupule, Bernard va expérimenter aux dépens de son patron les effets franchement jouissifs d'une vengeance bien perpétrée.

105 min ★★★★★

**JE VOUS TROUVE TRÈS BEAU**

Comédie dramatique d'Isabelle Mergault, avec Michel Blanc, Medea Marinescu et Vladimir Yordanoff. Aymé Pigrenet vient de perdre sa femme. Il n'est pas submergé par le chagrin, mais anéanti par le travail qu'il va devoir désormais effectuer tout seul à la ferme. Très vite, Aymé s'aperçoit qu'il ne peut pas s'en sortir. Il doit impérativement trouver une autre femme. La directrice d'une agence matrimoniale propose à Aymé de se rendre en Roumanie où là, les filles sont prêtes à tout pour quitter la misère dans laquelle elles vivent. Il va y rencontrer Elena.

99 min

**LA NUIT DES MORTS-VIVANTS 3D**

Film d'horreur de Jeff Broadstreet, avec Joshua DesRoches, Brianna Brown et Sid Haig. Dans cet hommage et remake du célèbre film de 1968, Barb et son frère Johnny arrivent en retard pour les funérailles de leur tante et vivent un cauchemar. Barb s'enfuit du cimetière, des zombies à ses trousses. Elle est secourue par Ben, un étudiant du collège de la place. Les deux jeunes se réfugient dans la ferme de la famille Cooper, qui se trouve tout près... mais celle-ci est le refuge de plusieurs zombies.

80 min

**LES PETITS PIEDS DU BONHEUR**

Film d'animation de George Miller, avec les voix de Clovis Cornillac, Marion Cotillard et Sophie Marceau. Un manchot de l'Antarctique n'arrivera jamais à rien s'il ne sait pas chanter, et le pauvre Mumble est sans conteste le pire chanteur du monde. Son talent à lui, c'est... les claquettes, qu'il pratique en virtuose, avec une ardeur confondante.

108 min

**PLUS ÉTRANGE QUE FICTION**

Comédie de Marc Forster, avec Will Ferrell, Emma Thompson et Maggie Gyllenhaal. Un beau matin, Harold Crick, un obscur fonctionnaire du fisc, entend soudain une voix de femme qui se met à commenter tout ce qu'il vit, y compris ses pensées les plus intimes. Pour Harold, c'est un cauchemar qui dérègle sa vie parfaitement agencée, mais cela devient encore plus grave lorsque la voix annonce qu'il va bientôt mourir.

112 min

**LE PRESTIGE**

Suspense de Christopher Nolan, avec Hugh Jackman, Christian Bale et Michael Caine. Deux magiciens de génie, dans le Londres du début du 20e siècle, se battent si intensément pour dévoiler leurs secrets que la rivalité les transforme en meurtriers.

130 min

**LES REBELLES DE LA FORÊT**

Comédie d'animation de Jill Culton, Anthony Stacchi et Roger Allers. Dans la petite ville de Timberline, Boog, un ours apprivoisé et heureux de l'être, va voir sa paisible existence bouleversée par sa rencontre avec Elliot, un cerf sauvage plutôt bavard. Elliot arrive à convaincre Boog de quitter sa vie de rêve pour aller vivre en liberté dans la nature. Mais Boog ignore tout de la vie sauvage, et les choses vont vite dérapier avec l'ouverture de la saison de la chasse.

86 min

**SA MAJESTÉ LA REINE**

Drame historique de Stephen Frears, avec Helen Mirren, James Cromwell et Michael Sheen. Dimanche 31 août 1997. La princesse Diana meurt des suites d'un accident de voiture. Alors qu'une vague d'émotion et de

chagrin submerge la Grande-Bretagne, au château de Balmoral en Écosse, Elizabeth II reste silencieuse, distante, apparemment indifférente. Pour le premier ministre Tony Blair, il appartient aux dirigeants de reconforter la nation meurtrie et il lui faut absolument trouver le moyen de rapprocher la reine de ses sujets éplorés

103 min ★★★★★

**SOURIS CITY**

Comédie d'animation de David Bowers et Sam Fell. Roddy est un rat des beaux quartiers, qui habite une luxueuse résidence. Lorsque Syd, un vulgaire rat d'égout, remonte par l'évier et prétend s'incruster dans son paradis, Roddy tente de l'évacuer en l'attirant dans les toilettes. Mais c'est lui, le snob, que le tourbillon de la chasse aspire. Dans cet univers souterrain, il aura à combattre l'infâme Crapaud et le redoutable mercenaire Grenouille.

85 min

**SUR LES TRACES DU PÈRE NOËL 3: LA CLAUSE FORCÉ MAJEURE**

Comédie familiale de Michael Lembeck, avec Tim Allen, Martin Short et Ann Margret. Le père Noël doit réussir à rendre sa nouvelle famille heureuse, tout en empêchant Jack Frost de faire main basse sur la fête du 25 décembre.

92 min

**LA TOURNEUSE DE PAGES**

Drame de Denis Dercourt, avec Catherine Frot, Déborah François et Pascal Greggory. Mélanie entre comme stagiaire dans un grand cabinet d'avocats dont le patron, M. Fouchécourt, est le mari d'une pianiste reconnue qui lui a jadis fait échouer son entrée au conservatoire. La rencontre avec Mme Fouchécourt se passe merveilleusement bien puisque Mélanie se montre très sensible à la musique et elle devient sa tourneuse de pages.

85 min ★★★★★

**LE VOYAGE DE NADIA**

Documentaire de Carmen Garcia et Nadia Zouaoui. L'obscurantisme perdure en ce début de 21e siècle en Kabylie, une région de l'Algérie. Ce film traite de l'enfermement des femmes dans leur maison et de la cruauté des coutumes qui encadrent la condition féminine dans la famille et la société.

72 min

Un premier coffret DVD de l'émission *Passe-Partout* sortira lundi

MONTRÉAL (PC) — Un coffret DVD comprenant les 25 premières émissions de *Passe-Partout* sera lancé lundi.

Il s'agit du premier coffret DVD de cette émission qui a marqué toute une génération de Québécois.

Les trois comédiens principaux de la série, Marie Eykel, Claire Pimparé et Jacques L'Heureux, croient qu'entre 50 000 et 100 000 exemplaires du coffret comprenant cinq DVD seront vendus.

Jacques L'Heureux dit être convaincu que le coffret est très attendu puisque la génération *Passe-Partout* a maintenant 25 ou 30 ans, qu'elle commence à faire des enfants et qu'elle veut faire connaître à ses enfants ce qu'elle a connu.

Outre les 25 premiers épisodes de l'émission, depuis le premier datant du 14 novembre 1977, le coffret contient plusieurs extras, dont un documentaire de 25 minutes sur les débuts de l'émission.

Comme au total *Passe-Partout* a compté près de 300 épisodes, d'autres coffrets devraient donc être lancés, dont certains en 2007.

**ARTS FLEURIMONT 2006**  
**Jardin du rêve**  
 12<sup>e</sup> édition  
 Exposition collective, vente d'oeuvres et spectacles  
 18 novembre de 13 h à 22 h  
 19 novembre de 10 h à 17 h  
 Centre Julien-Ducharme  
 1671, chemin Duplessis  
 Sherbrooke  
 Info.: 819-563-5129  
 819-566-6264  
 www.artsfleurimont.com

**PRENEZ PLAISIR À FRÉQUENTER LA SALLE DU THÉÂTRE CENTENNIAL EN 2006-2007**

**VENEZ VOIR : CE SOIR**

- **Trio de guitare de Montréal**  
 18 novembre ■ 20 h  
 Une révélation pour tous les mélomanes qui ont eu la chance de les voir et entendre.
- **Michael Kaeshammer et Harry Manx**  
 25 novembre ■ 20 h  
 L'événement musical attendu de plusieurs. Le pianiste de boogie-woogie Michael Kaeshammer et le guitariste Harry Manx dans un concert de haute voltige. A voir absolument.
- **Les films**  
 jeudi 23 novembre  
 19 h et 21 h 30  
 « Step Up »  
 dimanche 26 novembre  
 14 h « The Ant Bully »

Billetterie : 819 822-9692  
 www.ubishops.ca/centennial

# DJ Champion fera trembler le Cabaret Box Office

JEAN-PIERRE BOISVERT  
jboisver@latribune.qc.ca

DRUMMONDVILLE — Après une tournée en France et une série de spectacles au Québec, incluant le Métropolis, le Théâtre Granada et le Maquisart, DJ Champion, alias Maxime Morin, et ses six G-Strings, débarqueront au Cabaret du Box Office à Drummondville, le 25 novembre, avec la promesse de tenir les fans debout.

Celui qui se décrit comme le chef d'orchestre d'un groupe qui marie la programmation électronique et les performances live des musiciens ne fait pas dans la dentelle quand on lui demande d'expliquer le genre de soirée qui attend son public. «On n'est pas là pour discuter ou pour réfléchir sur la vie, c'est un spectacle de danse. Il y en a pour tous les âges, de 13 à 60 ans. Les 13 en avant, les 60 dans le fond», dit

carrément le musicien de 37 ans.

DJ Champion et ses G-Strings présente un spectacle différent à chaque fois qu'une scène les accueille. «Ce n'est pas la routine. Tout part d'une partition électronique de percussions à laquelle s'ajoutent des partitions improvisées de guitares. Il y a quatre guitares sur scène. La clé de la réussite, ce sont les enchaînements que je dirige avec des signes tel un coach de baseball. C'est simple, on commence et ça ne s'arrête que 70 minutes plus tard, pour la première partie. L'idée est de faire bouger. On va même enlever des tables au Box Office pour faire de la place», souligne Maxime Morin, originaire de la région des Laurentides.

Le groupe de DJ Champion est composé des guitaristes Sébastien Blais-Montpetit, Jean-Luc Huet, Stéphane «fets» Leclerc et Barry



LA PRESSE, ARCHIVES

DJ Champion promet de faire bouger le public lors de son passage au Cabaret Box Office.

Russel, de la bassiste Manon Chaput et de la chanteuse Béatrice Bonifassi (que *Les Triplettes de Belleville* ont rendu célèbre).

«C'est simple, on commence et ça ne s'arrête que 70 minutes plus tard, pour la première partie. L'idée est de faire bouger. On va même enlever des tables au Box Office pour faire de la place»

Les fans connaissent l'extrait de *Chill'em all*, qui s'intitule *Keep on*, alors que la pièce *No heaven* continue de figurer avantageusement au palmarès. L'album *Chill'em all* s'est vu décerner le Félix de l'album de l'année/musique électronique ou techno au Gala de l'ADISQ de 2005.

## SALON DES MÉTIERS D'ART DE L'ESTRIE

Du 22 au 26 novembre  
Édifice d'Expo-Sherbrooke  
300, rue du Cégep

Mercredi : 19 h à 21 h 30  
Jeudi : 10 h à 21 h 30  
Vendredi : 10 h à 21 h 30  
Samedi : 10 h à 21 h 30  
Dimanche : 10 h à 17 h

Coût d'entrée : 3 \$  
Gratuit pour les moins de 16 ans  
Stationnement gratuit

Organisé par la Corporation des métiers d'art du Québec en Estrie

215772



## L'ACUPUNCTURE?

La notion de correspondance utilisée dans le choix des points et des méridiens

Pour choisir les points et les méridiens, l'acupuncture se sert de la notion de correspondance des 5 éléments (le cycle des 5 dragons) en rapport aux régions du corps.

J'ai parlé des correspondances de l'élément feu il y a quelques semaines. Vous avez maintenant celles de chaque élément. Sur chaque méridien, il y a un point en rapport avec un des éléments. Un pour l'élément bois (dragon vert), un pour l'élément feu (dragon rouge), etc. Les points de cycle des 5 dragons sont couramment utilisés en acupuncture.



Christiane Rainville  
B. Sc. D. Ac.  
Membre de l'Ordre des acupuncteurs du Québec

Approche globale  
28 ans d'expérience

Traumas-Estrie  
1070, rue McManamy  
Sherbrooke  
819 563-4520

PHÉNOMÈNES	ÉLÉMENTS					
	BOIS (EST)	FEU (SUD)	TERRE (CENTRE)	MÉTAL (OUEST)	EAU (NORD)	
NATURELS	SAVEURS	Aigre	Amer	Doux	Piquant	Salé
	TEINTS	Vert	Rouge	Jaune	Blanc	Noir
	ÉNERGIES	Vent	Chaleur	Humidité	Sécheresse	Froid
	ÉVOLUTION	Naissance	Croissance	Transformation (Adulte)	Déclin	Stagnation (Mort)
	SAISONS	Printemps	Été	Fin d'été	Automne	Hiver
HUMAINS	YIN-ORGANES	Foie	Cœur	Rate	Poumons	Reins
	YANG-ENTRAILLES	V.B.	I.G.	Estomac	G.I.	Vessie
	SENS	Yeux	Langue	Bouche	Nez	Oreilles
	COUCHES DU CORPS	Muscles	Vaisseaux	Chair	Peau et poils	Os
	SENTIMENTS	Colère	Joie	Soucis	Tristesse	Peur

V.B. : vésicule biliaire; I.G. : intestin grêle; G.I. : gros intestin.

TABLEAU DE CORRESPONDANCE DES CINQ ÉLÉMENTS

216319

Détachez-les, conservez-les mais surtout...



profitez de ces bons moments de lecture!

# Le groupe irlandais U2 a gagné sa cause contre une de ses anciennes stylistes

ASSOCIATED PRESS

LONDRES — Le groupe irlandais U2 est sorti victorieux mercredi du procès qui l'opposait à une de ses anciennes stylistes qui se serait emparée sans autorisation de plusieurs «memorabilia», des souvenirs fétiche du groupe.

Lola Cashman avait affirmé à la Haute cour de Dublin que le leader

du groupe Bono lui avait fait cadeau de plusieurs articles au cours de la tournée à succès *Joshua Tree* de 1987.

Un emblématique chapeau Stetson, une paire de créoles, un sweat-shirt vert et un pantalon noir, tous portés par Bono, constituent la liste de la discorde. Après une confrontation qui avait mené Bono à la barre des témoins,

le juge Michael Peart avait estimé que les objets incriminés n'avaient selon toute vraisemblance pas été donnés à Mme Cashman, ainsi qu'elle l'affirmait.

Mme Cashman avait fait appel d'un premier jugement dans la même affaire rendu l'an dernier. La cour avait jugé que la styliste devait rendre les articles qu'elle disait avoir reçus en cadeau à U2,

groupe dont la fortune est évaluée à quelque 600 millions d'euros. Ni U2, actuellement en tournée en Australie, ni Mme Cashman n'étaient présents mercredi lorsque le jugement en appel a été rendu.

## Plus de radio pour Les Grandes Gueules

MONTREAL (PC) — Le duo formé de Mario Tessier et José Gaudet tourne la page. À la barre de l'émission *Les Grandes Gueules* depuis bientôt 15 ans à *Energie*, les humoristes n'ont pas renouvelé leur contrat pour la prochaine saison.

Ils ont fait le choix de ne pas réintégrer leurs fonctions d'animateurs à l'automne 2007 et d'ouvrir la porte à de nouveaux défis et opportunités.

Le duo tient à souligner qu'il demeure en excellent terme avec Astral et que ce départ des ondes ne met pas fin à toute collaboration.

De nouveaux projets de collaboration entre le duo et la station seront d'ailleurs évalués dans un avenir prochain.

Entre-temps, leur saison radiophonique culminera, au printemps 2007, avec la tenue d'une grande fête soulignant leur 15e anniversaire.

LE VIEUX CLOCHER  
de Sherbrooke

1590, rue Galt Ouest, Sherbrooke  
Rés.: (819) 822-2102

Gagnante  
Album de l'année  
Musique du monde  
ADISQ 2006

BIA

Jeudi  
23 novembre

www.vieuxclocher.com

rocksténte 106.1  
La Tribune  
Canadian Heritage  
Patrimoine canadien  
RADIO-CANADA Estrie

LE VIEUX CLOCHER  
de Magog

64, rue Merry Nord, Magog  
Tél.: 847-0470

Vincent  
VALLIÈRES

Samedi 25 novembre

Mauvais  
SORT

Vendredi 1<sup>er</sup> décembre

Bob  
Spectacle de Noël

WALSH

Vendredi 15 décembre

Linda  
LEMAY

Samedi 16 décembre

La  
VOLEE D'CASTORS

Jeudi 29 décembre

www.vieuxclocher.com

LE VIEUX CLOCHER  
de Sherbrooke

1590, rue Galt O., Sherbrooke  
Tél.: 822-2102

les Moquettes  
Coquettes

Femmes au féminin

Vendredi 24 novembre

Patrick  
NORMAN

Samedi 25 novembre

MARABU

Jeudi 30 novembre

Jean-Marc  
CHAPUT

Samedi 2 décembre

Linda  
LEMAY

Mercredi 6 décembre

DUMAS

Vendredi-samedi, 8-9 décembre

La Volée  
D'CASTORS

Samedi 16 décembre

www.vieuxclocher.com

Le Temps des Fêtes commence avec...

Mauvais Sort

Koru

LE VIEUX CLOCHER  
de Magog

En spectacle

Au Vieux Clocher de Magog  
(64, rue Merry Nord, Magog)  
Rés.: (819) 847-0470  
Vendredi 1<sup>er</sup> décembre

www.mauvaisort.com

FONDS RADIOSTAR  
Québec  
musicaction Canada  
rocksténte  
énergie 106.1  
La Tribune  
RADIO-CANADA Estrie  
TQS

Musées

MUSÉE DE LA NATURE ET DES SCIENCES

225, rue Frontenac, Sherbrooke  
 • Au fil des saisons.  
 • Votre incroyable cerveau.  
 Mercredi au dimanche, 10 h à 17 h. Groupes: tous les jours, sur réservation. Info: 819-564-3200

MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE SHERBROOKE

241, rue Dufferin, Sherbrooke  
 • Plaisirs d'un collectionneur. La Donation Jean de Margerie et famille. Jusqu'au 14 janvier 2007. Visite commentée de cette exposition le mardi 21 novembre.  
 • Quinze, lucide et halluciné, à la salle Fondatino J.Armand-Bombardier. Jusqu'au 26 janvier 2007.  
 • Manières et matières, collection permanente.  
 Mardi au dimanche, 12 h à 17 h. Réservation requise pour les groupes  
 Info: 819-821-2115.

SOCIÉTÉ D'HISTOIRE

275, rue Dufferin, Sherbrooke  
 • L'automobile, quelle révolution.  
 Jusqu'au 13 mai 2007.  
 Mardi au vendredi, 9 h à 17 h; samedi et dimanche, 13 h à 17 h. Info: 819-821-5406

CENTRE CULTUREL ET DU PATRIMOINE UPLANDS

9, rue Speid, Lennoxville  
 • Dix artistes régionaux présentent leurs oeuvres lors de l'exposition Bonheur d'hiver. Jusqu'au 17 décembre.  
 Du jeudi au dimanche, 13 h à 16 h 30. Info: 819-564-0409

SOCIÉTÉ D'HISTOIRE ET DU MUSÉE LENNOXVILLE-ASCOT

9, rue Speid, Lennoxville  
 • Our cameras/Nos caméras  
 • Courtepointe Name Quilt, de Kinnear's Mills, et accessoires personnels.  
 • Nos caméras.  
 Mardi au dimanche, 13 h à 16 h 30  
 Info: 819-564-0409

MUSÉE BEAULNE

96, rue de l'Union, Coaticook  
 • La magie des fleurs, de l'artiste Koni Marcoux.  
 • La nature en morceaux, de Diane Gadoua.  
 Mercredi au dimanche, 13 h à 16 h.  
 Info: 819-849-6560

MUSÉE DU BRONZE

1760, chemin Dublin, Inverness  
 • Bronze, poésie, papier, collectif portant sur le thème de la poésie.  
 • Bronzes d'Alfred Laliberté, de la série Coutumes, légendes et métiers de la Nouvelle-France.  
 • La collection-édition du Musée.  
 Tous les jours, 10 h à 17 h. Groupes sur réservation. Info: 418-453-2101

MUSÉE INTERNATIONAL D'ART NAÏF

81, rue Desjardins, bureau 100, Magog  
 • À la découverte de l'art naïf, exposition regroupant une trentaine d'oeuvres d'artistes québécois et internationaux, faisant partie de la collection permanente du musée. Jusqu'au 18 décembre.  
 Info: 819-843-2099

MUSÉE MINÉRALOGIQUE ET MINIER DE THETFORD MINES

711, boulevard Frontenac Ouest  
 • Les Appalaches exposées et explosées.  
 Info: 418-335-2123

CENTRE CULTUREL YVONNE-L-BOMBARDIER

1002, avenue J.-A.-Bombardier, Valcourt

• ÉCHOgraphies, oeuvres de Francine Péloquin. Jusqu'au 26 novembre.  
 • Décoratif! Décoratifs? Quatre questions autour du décoratif dans l'art québécois, exposition itinérante réalisée par le Musée national des beaux-arts du Québec. Jusqu'au 19 novembre. Info: 450-532-5300

PARC HISTORIQUE DE LA POWDRIÈRE DE WINDSOR

342, Saint-Georges, Windsor  
 • Le papier, fibre de notre histoire, du mercredi au dimanche, 13 h à 17 h.  
 • Exposition permanente sur l'histoire des explosifs et exposition extérieure interactive sur la fabrication de poudre noire faite sur le site entre 1864 et 1922. Visites guidées théâtralisées disponibles les samedis et dimanches.  
 • Au deuxième étage du pavillon principal, Le cheval, en toute simplicité, de Patricia Barrowman. Tous les jours, 10 h 30 à 17 h. Info: 819-845-5284

À Sherbrooke

ANTIQUARIUS CAFÉ

182, Wellington nord, Sherbrooke  
 • Toiles de Raymond Laperrière. Jusqu'au 6 janvier.

BIBLIOTHÈQUE ÉVA-SENÉCAL

450, Marquette, Sherbrooke  
 • Oxfam-Québec: exposition de photos et d'affiches proposée par cet organisme qui élabore des solutions durables à la pauvreté, à la douleur et à l'injustice. Jusqu'au 27 novembre.  
 Lundi, jeudi, vendredi, 10 h à 20 h 30; mardi, mercredi 10 h à 17 h; samedi 10 h à 16 h 30.

BISTRO LES BEAUX DIMANCHES

256, Dufferin, Sherbrooke  
 • Des artistes ont marié l'art et l'entrepreneuriat avec leurs pincesaux dans le cadre des Journées de la Culture. Jusqu'au 29 novembre

CENTRE CULTUREL-FOYER DE LA RÉGIE

Université de Sherbrooke  
 • L'art des années 1970 dans la collection de l'Université de Sherbrooke. Accessible les soirs de spectacles.

GALERIE D'ART - CENTRE CULTUREL

Université de Sherbrooke  
 • Territoires, exposition des oeuvres de l'artiste de renommée internationale Dominique Blain. Jusqu'au 28 janvier 2007.

GALERIE FOREMAN

Université Bishop's, Lennoxville  
 • Entre deux larmes, installation in situ par Lucie Chan. Du 22 novembre au 20 janvier.

GALERIE LE TRAIT D'ART

2227, King Ouest, Sherbrooke  
 • Oeuvres des membres. Du mardi au samedi, 11 h à 17 h. Info: 819-566-4252

LA NEF

1175, King ouest, Sherbrooke  
 • Exposition solo des artistes Isabelle Gilbert et Louis-Charles Arguin. Jusqu'au 3 décembre. Mardi au vendredi, 11 h à 21 h; samedi 16 h à 21 h; dimanche 9 h à 14 h. Info: 819-562-0725

LA TOUCHE FINALE

212, Queen, Lennoxville  
 • Exposition des oeuvres de Rose-Marie Le Breton et de Georges Bates.  
 Info: 819-569-1400

MAISON DES ARTS ET DE LA CULTURE

101, Saint-Joseph, Sherbrooke (arrondissement Bromptonville)  
 • Mon jeu de Légos», oeuvres de Lucie Benoit.



**Expo : Bonheur d'hiver**  
**Par :** Dix artistes de la région, soit Pierre Casey (Weedon), Marco Deslandes (Stoke), Gael Eakin (Georgeville), Henriette Genest (Eastman), Caroline George (Hatley), Lorraine Girard (Sherbrooke), Jocelyne Poupart (Sherbrooke), Michelle Rouillard (Marbleton), Sharon Smith (North Hatley), Myles Vivares (Sherbrooke).  
**Médias utilisés :** Aquarelle, ferronnerie d'art, acrylique, peinture sur soie, papier mâché, sculpture miniature, vaisselle peinte à la main  
**Inspiration :** La saison froide  
**Où :** Au centre culturel et du patrimoine Uplands, 9 rue Speid, arrondissement de Lennoxville.

• Les Réprouvés, oeuvres de David Running.  
 Jusqu'au 28 novembre. Info: 819-846-1122

MAISON DE L'EAU CHARMES

755, Cabana, Sherbrooke  
 • Exposition sur les caractéristiques des amphibiens et des reptiles du Québec.  
 Mercredi au dimanche, 8 h 30 à 16 h 30.  
 Info: 819-821-5893

RAYMOND CHABOT GRANT THORNTON

455, King Ouest, bureau 500, Sherbrooke  
 • Oeuvres de Sandra Picken Roberts (ardoise), Fernande Longpré (huile sur toile), et Diane Lavarière (techniques multiples). Jusqu'au 15 décembre. Du lundi au vendredi, 9 h à 17 h. Info: 819-822-4000

En région

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE

351, boulevard St-Luc, Asbestos  
 • Oeuvres de Lise Bourgault-Brousseau, artiste-peintre et sculpteur. Jusqu'au 8 janvier. Info: 819-879-2433

LA MUSE

1097, Main Ouest, Ayer's Cliff  
 • Oeuvres de Michelle Fortin et Danny Nadeau. Info: 819-838-1056

GALERIE ART-MULTI

871, rue Main, Ayer's Cliff  
 • Peinture sur verre, oeuvres de Micheline Lessard, et huiles par Christian Williams.

ATELIER-GALERIE HEATHER SAMPSON ART AND DESIGN

1072, Main, Ayer's Cliff  
 • Oeuvres inspirées par les Cantons-de-l'Est, le Nouveau-Brunswick et l'Ontario. Vendredi et samedi 9 h 30 à 18 h; dimanche, 12 h 30 à 17 h.  
 Info: 819-838-1015

SOCIÉTÉ D'HISTOIRE ET DE GÉNÉALOGIE DE COATICOOK

34, rue Main Est, 2e étage, Coaticook  
 • Exposition d'Yvette Rousseau, institutrice, fermière, ouvrière, syndicaliste et sénatrice. Du mardi au vendredi, de 9 h à 12 h et de 13 h à 17 h. Info: 819-849-1023.

MOULIN BERNIER

Courcelles  
 • Collectif regroupant dix grands talents de la région qui font Mains et merveilles. Tous les jours, 10 h à 17 h.

GALERIE D'ART DE DANVILLE

52, rue Daniel-Johnson, Danville  
 • Oeuvres réalisées par des artistes de renom, provenant des quatre coins du Québec. Samedi et dimanche, de 12 h à 16 h. Info: 819-839-1414

CAFÉ-BISTRO LE ST-GEORGE

250, Hériot, Drummondville  
 • Exposition des oeuvres d'Evelyn Losier. Jusqu'au 3 décembre. Info: 819-473-9501

Vous voulez voir !

FOYERS DU CENTRE CULTUREL DE DRUMMONDVILLE

175, rue Ringuet, Drummondville  
 • Oeuvres de la Guilde des artistes de la région de Drummondville. Jusqu'au 15 décembre.  
 Info: 819-477-5518, poste 225

GALERIE D'ART L'UNION-VIE

175, rue Ringuet, Drummondville  
 • Sincères réalités, oeuvres de Jean L.Martin. Jusqu'au 16 décembre.  
 Info: 819-477-5518, poste 225

L'EXCENTRIK

330, Lindsay, Drummondville  
 • Oeuvres de l'artiste Sébastien Béiveau.  
 Info: 819-473-9501

REL'ART

125, rue des Forges, Drummondville  
 • Oeuvres de l'aquarelliste Christine Avoine.  
 • Oeuvres de Fernand Brunelle.  
 Info: 819-473-9501

CENTRE CULTUREL D'EAST ANGUS

288, Maple, East Angus  
 • Foire aux trouvailles (autrefois le Salon du Cadeau), artisans sur place, Aujourd'hui et demain.

RIVERIN-ARLOGOS

197, chemin du Lac d'Argent, Eastman  
 • Mondes intérieurs, oeuvres de Luc Guérard. Jusqu'au 20 décembre.  
 Info: 450-297-4646

COOPÉRATIVE DES MÉTIERS D'ART DE GEORGEVILLE

18, carré Coppins, Georgeville  
 • Oeuvres d'artistes locaux et régionaux en arts visuels et métiers d'art.

ATELIER-GALERIE NICOLE & LUC DEMERS

625, chemin des Pères, Magog  
 • Artiste peintre et sculpteur.  
 Info: 819-868-9238

CREATIO CENTRE D'ARTISTES

81, rue Desjardins, bureau 101, Magog  
 • Nus et créatures, de l'artiste Ion Vincent Danu, peinture, dessin  
 • Les lieux tranquilles, de l'artiste Tony De Melo, photographies  
 Jusqu'au 3 décembre. Du mercredi au dimanche, 13 h à 17 h.  
 Info: 819-843-8200

GALERIE DES ARTISTES DU CANTON

30, Place du commerce, Magog  
 • La photographie en Estrie: 20 photographe professionnels des Cantons de l'Est nous font découvrir leurs images et passions. Jusqu'au 23 décembre.  
 Info: 819-868-1881.

ANCIENNE BOUTIQUE DE FORGE

101, rue Saint-Alphonse, Marbleton  
 • Visite chez le forgeron. Du jeudi au dimanche. Info: 819-887-6093

MUSÉE LOUIS-ÉMILE-BEAUREGARD

900, rue du Lac, Marbleton  
 • 64 sculptures de bois illustrant la vie rurale des années 1920 à 1940.  
 Visite guidée. Sur réservation.  
 Info: 819-887-6093

GALERIE D'ART-SALON DE THÉ AU GRENIER DE GIFE

330, chemin de la Rivière, North Hatley  
 • Oeuvres de Joe Beaulieu. Exposition de peintres québécois et européens.  
 Info: 819-824-4440

GALERIE JEANNINE-BLAIS

102, Main, North Hatley  
 • Exposition d'art naïf, sculptures de bronze et gravures. Ouvert tous les jours, de 10 h à 17 h.

SOCIÉTÉ D'HISTOIRE ET DE GÉNÉALOGIE DU VAL-SAINT-FRANÇOIS

106, route 222, Racine  
 • Qui-Alla retrace l'histoire de la téléphonie.  
 Info: 450-532-2805

ATELIER-GALERIE VERRE DE GRIS

22, avenue de Melbourne, Richmond  
 • Oeuvres du peintre et verrier Marseno et exposition d'art contemporain d'artistes canadiens. Jeudi au lundi, 10 h à 17 h.  
 Info: 819-349-4321.

LE P'TIT BONHEUR

162, Miquelon, Saint-Camille  
 • Matière à réflexion, oeuvres de Sylvie Gagnon. Jusqu'au 26 novembre.  
 Info: 819-828-2664

ATELIER DÂV

55, rue Bellevue, Saint-Nicéphore  
 • Les grandes baigneuses, oeuvres sculptées. Jeudi au lundi, 10 h à 18 h.  
 Info: 819-394-2962

CENRE D'ARTS VISUELS POINT DE VUE

207, route 253 Sud, Saint-Isidore-de-Clifton  
 • Exposition intitulée Mon abri superficiel, oeuvres de Denise Surprenant. Du samedi au dimanche, 13 h à 17 h. Info: 819-571-9761

SITE PATRIMONIAL DE SAINT-JACQUES-DE-LEEDS

Saint-Jacques-de-Leeds  
 • Revivez les années 1800 à 1850 en compagnie de Mary McKillop, Agnes McKenzie et Mary Wilson.  
 Du mercredi au dimanche, de 10 h à 17 h.

MAISON LAPLANTE: GALERIE LE HARFANG

280, 9e Avenue, Weedon  
 • Collectif d'artistes peintres professionnels. Info: 819-877-5124

SOCIÉTÉ D'HISTOIRE DE WEEDON

• Sports et loisirs d'hier à aujourd'hui, reflétant le dynamisme d'un petit village.  
 • Hommage à Doris Lussier, alias Père Gédéon, né et enterré à Weedon.  
 Info: 819-877-5855

Palmarès de ventes de cd au Québec

Pour la semaine se terminant le 12 novembre

Disques francophones

cs	sd	
1	1	Varies
2	3	Mes Aieux
3	-	Boom Desjardins
4	2	Grandes Gueules
5	4	Pierre Lapointe
6	5	Kain
7	6	Nicola Ciccone
8	11	Les Trois Accords
9	-	Fernand Gignac
10	8	Jean Leclerc

Quand le country dit bonjour

En famille  
 Au nom de la musique  
 Grandes gueules live 2  
 La forêt des mal aimés  
 Nulle part ailleurs  
 Nous serons six milliards  
 Grand champion international de course  
 Souvenirs de Noël  
 Mexico

Disques non-francophones

1	1	Gregory Charles
2	-	Josh Groban
3	-	Various Artists
4	4	James Blunt
5	3	Justin Timberlake
6	2	Jonas
7	11	Sarah McLachlan
8	14	Katie Melua
9	8	Diana Krall
10	7	Evanesence

I Think of You

Awake  
 Danceplus 2007  
 Back To Bedlam  
 Futuresex/Love Sounds  
 Suite Life  
 Wintersong  
 Piece by Piece  
 From This Moment On  
 Open Door

## Les jubes chéris



LA PRESSE, ARCHIVES

Faut croire que les fans de Malajube sont nombreux dans la région car les gagnants du Félix de l'album de l'année n'en finissent plus de revenir donner des concerts. On serait fou de s'en plaindre. À notre grand bonheur, ils envahissent ce soir la scène du Granada avec leur rock qui ne ressemble à rien d'autre entendu ailleurs.

### À Sherbrooke

#### CAFÉ DU PALAIS

184, ruelle Whiting, Sherbrooke  
 • Ligue d'improvisation L'Abordage, dimanche, 20 h.  
 • La Chango Family le mercredi 22 novembre, 22 h 30  
 • Les Scélérats, hommage à Jean Leloup, le mercredi 29 novembre, 22 h 30.  
 • Lundis mort de rire. Info: 819-566-8977

#### CENTRE CULTUREL

Université de Sherbrooke  
 • Ballet Preljocaj mercredi 22 novembre  
 • Théâtre: Le professionnel le mardi 28 novembre  
 • Ariane Moffatt le jeudi 30 novembre  
 Info: 819-820-1000

#### ÉGLISE PLYMOUTH-TRINITY

Sherbrooke  
 • Steve Roy, ténor, chante Noël; concert intime de Noël et dégustation vins et fromages au profit de la Fondation pour enfants diabétiques le samedi 25 novembre, 19 h.  
 Info: 819-563-8365

#### LE VIEUX CLOCHER DE SHERBROOKE

rue Galt Ouest  
 • Bta le jeudi 23 novembre  
 • Les Moquettes Coquettes le vendredi 24 novembre  
 • Patrick Norman le samedi 25 novembre  
 Info: 819-822-2102

#### PUB ST-MALO

255, boul. Jacques-Cartier Sud

• Les mardis, à 19 h, Ragtime Jack au piano, style saloon, avec J.A. Blum.

#### THÉÂTRE GRANADA

53, Wellington Nord, Sherbrooke  
 • Malajube, ce soir, 20 h 30  
 • La Bande Magnétique le jeudi 23 novembre, 20 h 30  
 • Thomas Hellman le jeudi 30 novembre, 20 h 30.  
 Info: 819-565-5656

#### THE HANGAR

Collège Champlain, Sherbrooke (Lennoxville)  
 • Cocktails at Pam's (en anglais), comédie de mœurs, présentée par le Département de théâtre. Ce soir, 20 h.  
 Info: 819-821-6001.

#### UNIVERSITÉ BISHOP'S

Salle Bandeen, Lennoxville  
 • The Lab, avec Lindsay Pollak ce soir, 20 h.  
 • Harry Manx et Michael Kaeshammer le samedi 25 novembre, 20 h.  
 Info: 819-822-9692

### En région

#### PAVILLON DES ARTS

116, Wellington, Coaticook  
 • Boucar Diouf, ce soir, 20 h.  
 • Salon de l'Artisan aujourd'hui, 12 h à 16 h, demain, 10 h à 16 h.  
 Info: 819-849-6371

#### CAFFUCCINO

219, Principale Ouest, Magog  
 • Vendredi à 18 h 30, avec Val'N Soul

Station.. Info: 819-868-2225

#### AUBERGE ORFORD

20, Merry Sud, Magog  
 • Tous les mardis, quintette de jazz Raymond Élias.  
 Info: 819-843-9361

#### CABARET BOX OFFICE

Drummondville  
 • Les Vulgaires Machins le jeudi 23 novembre, 20 h.

#### LE VIEUX CLOCHER

64, Merry Nord, Magog  
 • Anik Jean, ce soir  
 • Vincent Vallières le samedi 25 novembre  
 Info: 819-847-0470

#### CHALET DU MONT HAM

103, route 257, Ham-Sud  
 • Les Vues du Mont Ham présentent Pas de pays sans paysans le vendredi 24 novembre, 20 h.  
 Info: 819-828-3608

#### CENTRE D'ART DE RICHMOND

1010, Principale Nord, Richmond  
 • Le personnage Colpin Lanouille le samedi 25 novembre, 14 h.  
 • Harry Manx et Michael Kaeshammer le lundi 27 novembre, 20 h.  
 Info: 819-826-2488

#### LE P'TIT BONHEUR

162, Miquelon, St-Camille  
 • Tous les garçons toutes les filles, tournée des filles, le samedi 25 novembre, 20 h 30.  
 Info: 819-828-2664

### En bref

#### Une n'attend pas l'autre

SHERBROOKE — Aimez-vous raconter des blagues? Faites-vous généralement crouler de rire votre auditoire? Si oui, la maison de production Saint-GlinGlin est à la recherche de conteurs de blagues de 7 à 102 ans qui veulent partager leurs histoires drôles avec les téléspectateurs dans le

cadre de la série *Une n'attend pas l'autre...*, présentée l'été prochain à Canal D.

Les blagueurs intéressés peuvent s'inscrire par téléphone ou via Internet jusqu'au 15 janvier. Tous les détails pour soumettre sa candidature se retrouvent dans le site [www.canald.com](http://www.canald.com).

#### Les lectures publiques du Double signe

SHERBROOKE - Le Théâtre du Double signe offrira des lectures publiques à compter de dimanche, à 10 h 30, à la salle «Le Vieux Colombier» du restaurant Le Cartier. Pour amorcer cette série animée par Lilie Bergeron, les acteurs amateurs Martine Nadeau et Jean-Pierre Roy liront

Jean et Béatrice, de l'auteur Carole Fréchette. L'activité est au coût de 12 \$ et inclut un léger brunch. La prochaine lecture, prévue en janvier 2007, sera Henry et Margaux, de Carole Chenelière.

— André Larocque et Steve Bergeron

France

## BALLET PRELJOCAJ

### LES 4 SAISONS...

Chorégraphe **Angelin Preljocaj**  
 Chaosgraphe **Fabrice Hyber**

**22 novembre, 20 h**  
**Rencontre-discussion à 19 h**

**820-1000**  
[www.centrecultureludes.ca](http://www.centrecultureludes.ca)  
 stationnement gratuit

215795



## Découvrez-le!

**Musée**  
de la nature  
et des sciences

225, rue Frontenac, Sherbrooke  
 Tél. : 819 564-3200  
 Site web : [www.mnes.qc.ca](http://www.mnes.qc.ca)



215127

LES GRANDS  
EXPLORATEURS

www.LesGrandsExplorateurs.com



La France  
des cathédrales SUR LES CHEMINS DE COMPOSTELLE



Né à Paris en 1947, Daniel Dreux est un passionné de voyages, de cultures et d'explorations. Ses passions le mènent au cœur de la forêt du Guatemala. Il crée l'association Terre Maya devenue fondation et se dévoue à plusieurs activités pour le bien de la transmission de la culture maya. Il partage sa vie entre la France et sa terre d'adoption. Son enthousiasme pour l'histoire irradie dans ses films, en particulier dans *La France des cathédrales*.

Réservez vos sièges dès maintenant !

SAMEDI 25 NOVEMBRE  
16h et 20h



2500, boul. de l'Université  
Sherbrooke

819 820-1000

Stationnement gratuit



Services Financiers Groupe Investors Inc.  
Cabinet de services financiers

Club Med

cyberpresse.ca

209244

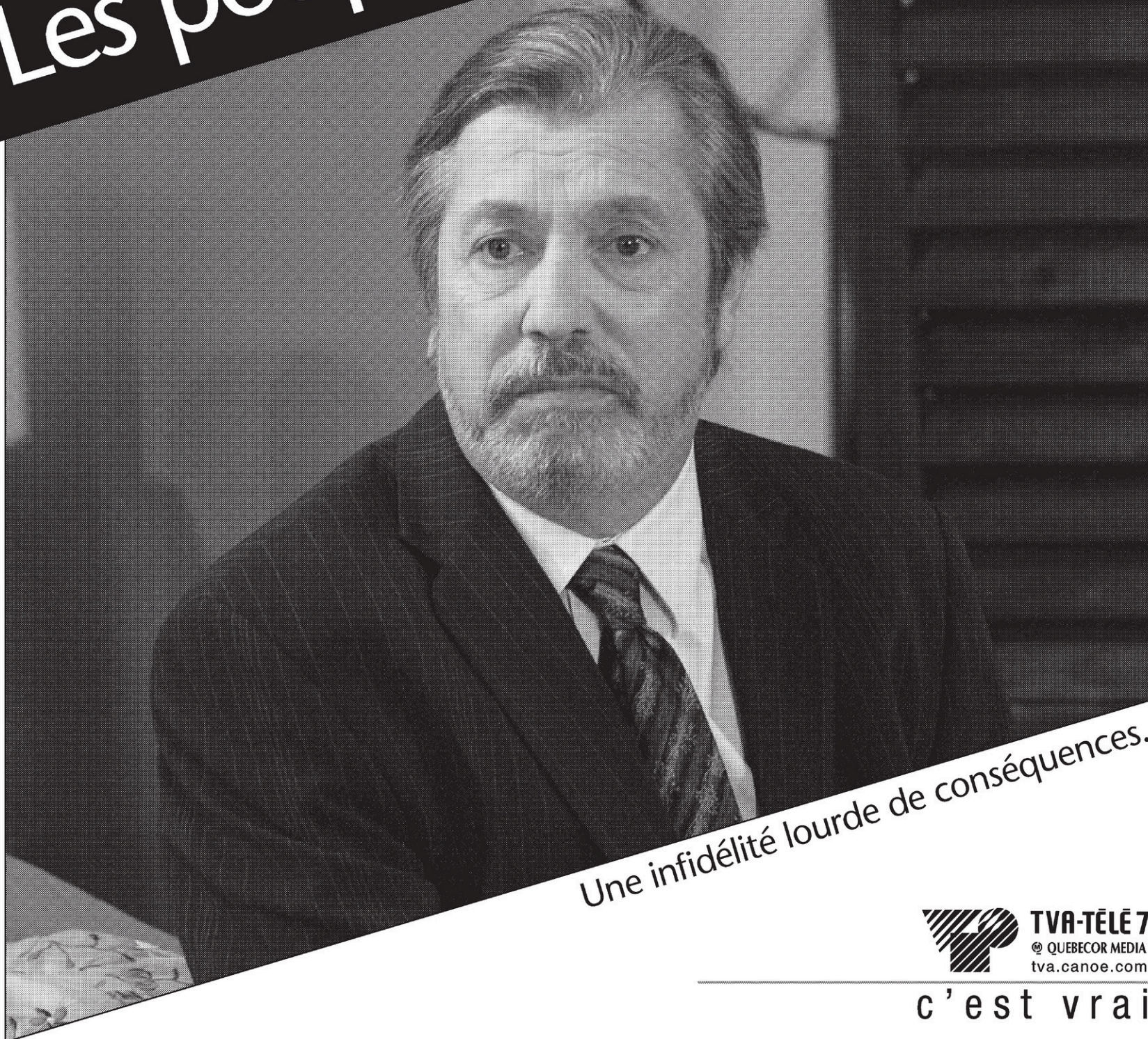
Lynda Thalie  
accompagne  
Michaëlle Jean

SHERBROOKE — La chanteuse d'origine algérienne Lynda Thalie accompagnera la gouverneure générale du Canada Michaëlle Jean lors de sa première visite officielle en Algérie. Toutes deux rencontreront le président algérien, Abdelaziz Bouteflika, dimanche prochain, et assisteront à une série de rendez-vous diplomatiques tout au long de leur séjour.

Michaëlle Jean a souhaité la présence de l'artiste montréalaise à ses côtés parce qu'elle représente «l'harmonie des liens entre ces deux pays». Comme Alger sera la capitale culturelle pour 2007, la chanteuse en profitera pour confirmer une nouvelle date de concert à Alger, où elle était retournée pour la première fois en 2005, après onze ans d'exil.

Mercredi, 20 h

# Les poupées russes



Une infidélité lourde de conséquences.



TVA-TÉLÉ 7  
© QUEBECOR MEDIA  
tva.canoe.com

c'est vrai

# O.J. Simpson raconte comment il aurait pu commettre le meurtre

AGENCE FRANCE PRESSE

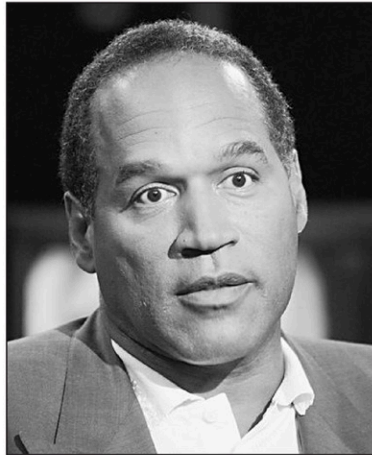
LOS ANGELES — «Si je l'avais fait, voilà ce qui ce serait passé»: 11 ans après son acquittement d'un double meurtre, l'ancien footballeur noir O.J. Simpson n'hésite pas à relancer la polémique sur cette affaire qui a à la fois horrifié et passionné les États-Unis.

Aveu de culpabilité qui ne dit pas son nom ou paroxysme du mauvais goût, à 59 ans, l'ex-champion a accordé un entretien à la chaîne Fox pour promouvoir son nouveau livre, qui raconte — au conditionnel — comment il aurait pu sauvagement assassiner son ex-épouse Nicole et l'ami de celle-ci, Ron Goldman.

Tous deux avaient été retrouvés poignardés le 12 juin 1994 à Los Angeles. Considéré comme suspect par la police, Simpson avait entraîné les autorités et une armada d'hélicoptères de télévision à ses trousseaux sur les autoroutes de la ville.

En 1995, un jury populaire avait innocenté Simpson, qui a toujours nié avoir commis le crime. Aucun autre suspect n'a été jugé. Paradoxe du système judiciaire américain, l'ex-sportif avait ensuite été reconnu responsable au civil et condamné à payer 33,5 millions de dollars de dommages.

Simpson n'a jamais versé le moindre cent de cette somme. Il a



O.J. Simpson

pourtant joué de sa célébrité pour monnayer ses apparitions, au petit écran comme lors d'événements plus douteux, comme un congrès d'amateurs d'histoires... de tueurs en série.

«O.J. Simpson, avec ses propres mots, dit pour la première fois comment il aurait pu avoir commis les meurtres s'il avait été coupable de ces crimes», souligne Fox pour annoncer cette émission en deux parties.

Outrée par l'attitude de l'ancienne gloire du football américain, la famille Goldman a récemment essayé, sans succès, d'obtenir en justice les reve-nus que Simpson

tire de son image.

Il vit actuellement en Floride, où sa maison et ses revenus sont à l'abri d'une saisie pour satisfaire le jugement civil prononcé en Californie, à l'autre bout du pays. Il toucherait aussi environ 300 000 dollars annuels au titre de sa retraite de sportif.

Selon le tabloïd américain National Enquirer, Fox aurait offert 3,5 millions de dollars à Simpson pour ces émissions. La chaîne n'était pas joignable mercredi pour confirmer ce chiffre.

**CAT ET BILLY et Bidou!**

Théâtre musical pour enfants de 4 à 8 ans

une production du Petit Théâtre de Sherbrooke

Dans une plaine sans fin, sous un ciel immense...

Billy doit livrer du courrier...

Cat aidera Billy à trouver son chemin vers la gare...

Quant à Bidou ???

**DIMANCHE 26 NOVEMBRE**  
**SAMEDI 2 DÉCEMBRE**  
**DIMANCHE 3 DÉCEMBRE**

★ 14 H ★

RÉSERVATIONS: (819) 346-7575

texte et mise en scène Isabelle Cauchy  
musique Michel G. Côté

concepteurs Paul Livernois, Daniel Fortin,  
Patrice Daigneault et Érika Tremblay Roy  
avec Anna Beaupré Moulouada et Sylvain Héru  
musicien sur scène Michel G. Côté

Au Petit Théâtre de Sherbrooke  
174, rue du Palais

www.petittheatre.qc.ca

**AU CENTRE CULTUREL DE L'UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE**

**ALAIN CHOQUETTE**

**18 novembre, 20 h**



**ARIANE MOFFAT**  
Première partie : Monica Freire  
**30 novembre, 20 h**



**FRANÇOIS MORENCY**  
**1<sup>er</sup> décembre, 20 h**



**JULIE CARON**  
**8 et 9 décembre, 20 h**



**THÉÂTRE DE LA DAME DE COEUR HARMONIE**  
**12 décembre, 19 h 30**

**Ballet Preljocaj**  
22 novembre

**Le Professionnel**  
28 novembre

**André-Philippe Gagnon**  
13 décembre

**Orchestre de musique de films**  
18 décembre

**Galerie d'art**  
du Centre culturel

**Dominique Blain**  
**Territoires**

Exposition en cours du 6 novembre au 28 janvier 07

**Heures d'ouverture :**  
Lundi au vendredi de 12 h à 17 h Samedi et dimanche de 13 h à 17 h  
Les soirs de spectacles de 18 h 30 à 21 h 30

**Centre culturel de l'Université de Sherbrooke**

**La Tribune**

**Passeport Jeunesse**

Des rendez-vous magiques pour toute la famille!

**19 novembre à 14 h**  
**Mika, l'enfant pleureur**  
Théâtre Bouches Décousues  
Spectacle (50 minutes)

Supplémentaire à 16 h

Un énorme volcan menace le pays où vivent les hommes. On dit que seules toutes les larmes du monde pourraient arriver à l'éteindre. Mika, un enfant triste et rêveur vivant sur une île de sel, part sur la route en quête de ce volcan gigantesque; avec ses larmes et sa peine, il veut sauver la terre. Sur sa route, il connaît la guerre, l'amitié, le doute, mais ne perdra jamais foi en sa mission.

Accès limité à 300 personnes par représentation. 6 - 8 ans

**Desjardins**  
Conjuguer avoirs et être

Culture et Communications Québec

Information : **819 820-1000**  
**www.CentreCulturelUdeS.ca**

Stationnement gratuit

**CENTRE CULTUREL UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE**

**820-1000**  
www.centrecultureludes.ca  
stationnement gratuit

Desjardins, Bell, énergie 106.1, TVA TELE 7, 630 CHLT, La Tribune

# Parce que trois guitares, c'est mieux

STEVE BERGERON  
steve.bergeron@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — *Garam masala* est le nom d'un mélange d'épices indiennes, combinant le plus souvent la cannelle, le clou de girofle et la cardamome, mais auquel chaque chef indien ajoute ses propres épices, gardant sa recette secrète.

Que penser alors d'un trio de guitaristes ayant un album intitulé *Garam masala*? Plusieurs épices exotiques, certes, mais des mélanges pas si secrets que ça, bien qu'inattendus: un tango breton, un air d'opéra klezmerisé et le thème du film *Psycho* construit sur un razzado, effet de guitare emprunté au flamenco.

«Quand Marc [Morin], Glenn [Lévesque] et moi avons terminé nos études en interprétation de la guitare à l'Université de Montréal, nous avons voulu innover», explique Sébastien Dufour, troisième mousquetaire. «Nous savions que nous voulions nous détacher du

répertoire classique et explorer davantage. Et comme nous aimons les influences des musiques du monde...»

Cela donna d'abord *Melinas*, un premier album paru en 1999 sous l'étiquette ATMA, avec des airs de Piazzolla et Morricone apprêtés à la formule du trio. A suivi *Garam masala* en 2002, cette fois sous l'étiquette de Marc Morin, avec des thèmes de Boccherini, Pablo de Lucia et Pat Metheny revisités.

La plus récente page du Trio de guitares de Montréal sort dans onze jours. L'ensemble lancera *Mg3*, du nom de sa nouvelle appellation officielle (Montreal Guitar Trio). «Les deux premiers disques nous ont servi à chercher. Sur celui-là, nous nous sommes trouvés.»

## Entre chômage et surmenage

C'est leur nombre qui a dirigé involontairement les membres du trio vers ce répertoire tout à fait nouveau. «J'ai trouvé quelques pièces pour trio de guitares, mais ce



Marc Morin, Sébastien Dufour et Glenn Lévesque forment le Trio de guitares de Montréal, lequel se rebaptisera sous peu Mg3, à l'occasion de la sortie de son troisième album le 29 novembre.

n'est rien à côté du répertoire pour duo et pour quatuor. Pourtant, le trio est sans doute une des meilleures combinaisons: une guitare pour la

basse, une pour la mélodie et l'autre pour l'accompagnement. Et nous pouvons passer de l'un à l'autre dans la même pièce», explique Sébastien

Dufour.

«À quatre, un des musiciens chômerait, et en duo, il manquerait une voix. Les deux musiciens auraient aussi beaucoup à faire.»

Le succès des musiciens, actuellement en plein milieu d'une tournée canadienne, ne se dément pas. Après Terre-Neuve en octobre, ils attaquent le Québec après les Fêtes, puis l'Ouest canadien. Jusqu'à maintenant, ils ont joué en France, en Allemagne, en Belgique, en Estonie, en Roumanie et aux États-Unis, en plus de récolter une nomination aux prix Opus 2002 pour le concert et le disque de l'année.

## VOUS VOULEZ Y ALLER

### Trio de guitares de Montréal

Samedi 18 février, 20 h  
Théâtre Centennial  
Entrée: 23 \$ (étudiants: 12 \$)  
Billetterie: 819-822-9692



# Les Bébés de l'année 2006

Le vendredi 29 décembre 2006, **La Tribune** publiera l'album photos des bébés nés au cours de l'année 2006.

**Faites vite!**

**R** emplissez ce coupon et retournez-le avec la photographie (maximum 5 x 7).  
Notez que cette dernière pourrait ne pas vous être retournée.

Renseignements :  
819 564-5450  
Gaétane Boucher,  
poste 258

Postez le tout à :  
**Les bébés de l'année 2006**  
La Tribune  
Case postale 2450  
Sherbrooke (Québec) J1J 4H3

Date limite pour la réception de votre envoi :  
lundi 11 décembre, 16 h 30

Date limite pour s'inscrire, le **lundi 11 décembre**.

Nom et prénom : \_\_\_\_\_  
(pour la facturation)

Adresse : \_\_\_\_\_ App. : \_\_\_\_\_

Ville : \_\_\_\_\_ Code postal : \_\_\_\_\_

Tél. (résidence) : \_\_\_\_\_ Tél. (travail) : \_\_\_\_\_

Prénom et nom du bébé : \_\_\_\_\_

Fille  Garçon  Date de naissance : \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_  
jour mois année

Prénoms et noms des parents : \_\_\_\_\_

Je joins un chèque ou mandat-poste de 25 \$ à l'ordre de La Tribune OU par carte de crédit: Visa  Master card

N° de la carte : \_\_\_\_\_

Expiration : \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_ Signature : \_\_\_\_\_  
jour mois année



**Gagnez une séance de photos pour votre bébé!**

Parmi tous les bébés participants, **La Tribune** fera tirer une séance de photos avec un photographe professionnel, dans le studio de photographie de **La Tribune**, ainsi qu'un laminé d'une photo choisie par les parents.

Le tirage aura lieu, à **La Tribune**, le mercredi 20 décembre, à 15 h.

Les règlements sont disponibles à **La Tribune**.

En collaboration avec




**Publiez la photo de votre petite merveille,**  
pour seulement **25 \$** taxes incluses  
et recevez en prime le livre  
«**Bouger avec bébé**».

La Tribune - Sherbrooke samedi 18 novembre 2006

S18

216392

# René Depestre: poète de l'errance

DENIS DUFRESNE  
denis.dufresne@latribune.qc.ca

SHERBROOKE - Les poètes, qu'ils soient de Jacmel, Los Angeles ou East Angus sont tous plus ou moins condamnés à l'errance.

René Depestre, chronique d'un animal marin, un film de Patrick Cazals, présenté le 20 novembre au Centre culturel de l'université de Sherbrooke, dans le cadre de la série *Regards*, nous fait découvrir la trajectoire fabuleuse de l'écrivain et poète haïtien René Depestre.

«À seulement 19 ans, René Depestre publie un premier recueil de poésie, *Étincelles*, qui le met rapidement à l'avant plan de la scène littéraire et politique de son île natale, Haïti», signale Georges Comtois, coordonnateur de la série *Regards*.

«Il est arrêté, emprisonné puis chassé de l'île. Commencent alors les nombreuses errances d'un poète nomade au cours desquelles il croise la trajectoire de bien des personnalités littéraires et politiques: Aragon, Breton, Éluard, Neruda, Che Guevara, Fidel Castro, Mao, Hô Chi Min», ajoute-t-il.

Né en 1926, à Jacmel, Depestre a publié de nombreux ouvrages, dont *Poète à Cuba*, où il expose sa doctrine révolutionnaire, ainsi que les romans *Alléluia pour une femme jardin* et *Hadriana dans tous mes rêves*, prix Renaudot 1988.

Outre le témoignage de l'écrivain

lui-même, le film de Cazals présente celui de ses amis dont Aimé Césaire, Régis Debray, Laënc Hurbon, René de Obaldia, Maurice Pons et Yannick Lahens.

D'autre part, le poète estrien Daniel Roy rencontrera le public après le film pour témoigner de son propre exil et de son amour des mots et de la langue française.

À noter qu'une maison d'édition française vient de publier «Le français est un poème qui voyage», qui regroupe plusieurs poètes francophones, dont

Daniel Roy, Aimé Césaire, René Depestre, Michel Garneau, Félix Leclerc, Zachary Richard et Gilles Vigneault.

## VOUS VOULEZ Y ALLER

René Depestre,  
*chronique d'un animal marin*  
Lundi 20 novembre, 19 h  
Centre culturel de l'Université de Sherbrooke

## Série REGARDS

Regards sur un cinéma différent

Télé-Québec  
Culture et Communications  
Québec

## Le Festival international du film sur l'art



L'art est essentiel à la vie humaine et le film sur l'art permet de mieux l'apprécier. Créé sous l'égide du Conseil international du cinéma et de la télévision de l'UNESCO, le Festival international du film sur l'art poursuit sa mission de sensibiliser le public depuis vingt cinq ans. Bien implanté à Montréal, il étend son rayonnement aux États-Unis et en France. Au Québec, la série *Regards* compte parmi quelques partenaires de diffusion.

20 novembre à 19 h

### Minotauromaquia, Pablo dans le labyrinthe

de Juan Pablo Etcheverry (Espagne, 2004, 10 minutes)

### René Depestre, chronique d'un animal marin

de Patrick Cazals (France, 2004, 63 minutes)

Le premier film est une animation à partir de l'œuvre de Pablo Picasso, une incursion dans les tourments de la création artistique. Dans le second film, le poète écrivain René Depestre s'interroge sur le destin tragique de son île natale, Haïti, sur son œuvre et sur sa propre traversée du siècle, comme exilé. Ses nombreuses errances ont mis sur sa route bien des personnes dont Aragon, Breton, Éluard, Neruda de même que Che Guevara, Fidel Castro, Mao, Hô Chi Min... Le réalisateur a filmé à cœur ouvert ce témoin lucide et engagé de son siècle, avec les témoignages de certains complices dont Aimé Césaire, Régis Debray et Maurice Pons.



5 \$ / 4 \$ étudiant  
Gratuit avec le Passeport-culturel

Centre culturel  
Université de Sherbrooke  
INFO: 820-1000  
www.CentreCulturelUdeS.ca

PROGRAMME



Tournée

co-présenté par expéditions MONDE MOUNTAIN HARBOUR

## SHERBROOKE

20 NOVEMBRE, 19 h

Centre culturel de l'Université de Sherbrooke

819 820-1000



Une sélection des meilleurs films issus de la programmation 2006

19h00

**Urgence au sommet** (Documentaire/portrait humain - Alpinisme/France/2005/52 min./VOF) réal. : Régis Garrigue  
Le carnet de bord humain et parfois choquant d'un médecin pris, malgré lui, entre le rêve du sommet et l'engagement médical dans une expédition française historique : le 50<sup>e</sup> anniversaire de la première ascension de l'Everest.  
*The human and sometimes shocking chronicle of a physician caught, in spite of himself, between the dream of reaching the summit and a medical pledge during a historic French expedition - the 50th anniversary of the first ascent of Everest.*

**Kayaks on the roof of the world** (Documentaire/expédition - Kayak d'eau vive/Canada/2005/20 min./VOA) réal. : Sharyn Smith et Chris Jones  
En 2005, un groupe de kayakistes vont tenter la descente du fleuve sauvage Parlung Tsangpo, situé dans l'Est du Tibet. Tout en combattant la haute altitude et les difficultés de cette rivière, ils enseigneront leur passion du kayak à un groupe de tibétains.  
*In 2005 a group of kayakers journey to the remote and wild Parlung Tsangpo in Eastern Tibet to attempt the first complete descent of the river. While the expedition members challenge high altitude and difficult whitewater, for the first time ever, a small group of Tibetans are learning to kayak and discovering the joys and frustrations of river running.*

**ROAM - The North Shore** (Documentaire/action - Vélo de montagne/Canada/2005/7 min./VOA) réal. : The Collective  
L'expérience et les sensations du « North Shore » tel que vécu dans son paradis : la Colombie-Britannique.  
*The experience and sensations of the North Shore in the paradise location of British Columbia*

**Fatima's hand** (Documentaire/action - « Base Jumping »/Allemagne/2006/38 min./VOA) réal. : Jens Hoffmann  
Dans l'une des régions les plus pauvres du Mali se dresse la montagne nommée la Main de Fatima, le rêve pour une « base-jumper » de 27 ans. Mais l'Afrique est loin d'être facile à apprivoiser.  
*In one of the poorest regions of Mali stands a mountain named Fatima's Hand, which represents a dream for a 27 year-old base jumper. But Africa is far from easy to tame.*

**Lovers on the ice** (Documentaire/expédition - Exploration nordique/France/2005/52 min./VOA, ST français) réal. : Jean-Gabriel Leynaud  
Quoi de plus naturel que de retourner pour voyage de noces à l'endroit où l'on s'est rencontré la première fois : le Pôle Nord ? Un couple que tout sépare passera 58 jours sur la banquise pour atteindre le Pôle nord géographique.  
*What could be more natural than for two people to return on their honeymoon trip to the place where they first met - the North Pole? A couple separated by everything will spend 58 days on pack ice in order to reach the geographic North Pole.*

**By a Thread** (Fiction - Escalade/Espagne/2005/9 min./VO Espagnole, ST anglais) réal. : Juan Carlos Romera  
Quand notre vie est en jeu, ce n'est pas facile de faire confiance ! Et peut-être de la risquer encore ?  
*When our life is at stake, it's not easy to have confidence! And to perhaps risk it again?*

AU CŒUR DE L'AVENTURE HUMAINE ET SPORTIVE !

ESPACES CITE DU MONT-ALBERT LOWA

www.espaces.qc.ca

Centre d'Art de Richmond

Harry Manx & Micheal Kaeshammer  
Lundi 27 novembre, 20 heures

Fortin Lèveillé & Donato Nasturica  
Samedi 2 décembre, 20 heures

Réservation: (819) 826-2488  
1010, rue Principale Nord, Richmond  
www.centredartderichmond.ca

CONCERT À L'ÉGLISE ST-PHILIPPE DE WINDSOR

# L'ambiance de Noël du XIVe siècle à aujourd'hui

**NATHALIE HURDLE**  
nathalie.hurdle@latribune.qc.ca

**WINDSOR** — Les Productions Artistiums convient la population à assister à un magnifique concert de Noël où artistes professionnels

et amateurs se côtoieront le dimanche 10 décembre prochain dès 19 h 30 à l'église St-Philippe de Windsor. À l'approche du temps des fêtes, prendre le temps de s'arrêter pour s'imprégner de cette atmosphère festive en vaut

la peine.

Ce concert, qui sera chanté en quatre langues différentes, se veut à la fois accessible et réconfortant. Au cours de la soirée, les chanteurs Maude Fréchette-Gagné (mezzo-soprano) et Chantal Richard (alto),

ainsi que Sylvain Richard (ténor), présenteront des pièces du répertoire traditionnel en plus de quelques découvertes.

Les sons de l'orgue Casavent, d'un violon et d'un piano se mêleront à leurs voix, ainsi qu'à celle de la chorale des jeunes de Saint-Gabriel, qui est maintenant établie à la paroisse Saint-Philippe. La chorale sera sous la direction de Nathalie Morin, et comptera sur la présence d'une quinzaine de jeunes d'âge primaire et secondaire. Les musiciens pour ce spectacle seront Isabelle Gosselin au violon et Bernard Langlois à l'orgue, au piano et aux arrangements musicaux.

Pour vous laissez emporter par la frénésie de Noël, rien de mieux que de participer à cette agréable soirée. Les billets adultes coûtent 10 \$; 12 à 17 ans 5 \$ et c'est gratuit pour les 11 ans et moins en autant qu'ils soient accompagnés d'un adulte. Les billets sont en vente



**Chantal Richard**

au presbytère de la Paroisse Saint-Philippe au 63, rue Saint-Georges, au Dépanneur Bonisoire Renaud au 197, rue Saint-Georges et à l'entrée, le soir du spectacle. Informations: 819-845-1194.

Prix Gêmeaux du public présenté par artv

**Votez** pour votre émission préférée

Jusqu'au 9 décembre

À gagner deux billets d'avion pour Paris

Les 21<sup>es</sup> Prix Gêmeaux animés par Serge Postigo le samedi 9 décembre 19h30 sur ARTV

- |                           |                            |
|---------------------------|----------------------------|
| 1. Annie et ses hommes    | 6. Ici Louis-José Houde    |
| 2. Casino                 | 7. Loft Story              |
| 3. Le Coeur a ses raisons | 8. Ma maison Rona          |
| 4. L'école des fans       | 9. Le match des étoiles    |
| 5. Histoire de filles     | 10. Tout le monde en parle |

NOM	PRÉNOM
ADRESSE	
VILLE	CODE POSTAL
TÉLÉPHONE (RES.)	TÉLÉPHONE (TRAV.)
ÉMISSION CHOISIE	

Remplissez et postez à : ARTV 1400 René-Lévesque Est Bureau A 53-1 Montréal H2L 2M2  
Le règlement du concours est disponible au [www.artv.ca](http://www.artv.ca)

Aucun achat requis. Concours ouvert aux résidents du Québec âgés de 18 ans et plus (ou aux résidents canadiens majeurs). La valeur maximale du prix est de 2700\$.



192018

**En bref**

## Salon de créations au P'tit Bonheur

LA TRIBUNE

**SAINT-CAMILLE** — À l'approche du temps des fêtes, le Comité Hortense du P'tit Bonheur de Saint-Camille propose, pour la 19<sup>e</sup> année, un Salon de créations qui se tiendra les 2 et 3 décembre prochain. Pour l'occasion plus de 25 exposants, principalement locaux et régionaux, seront sur place prêts pour vous faire découvrir leurs produits.

Profitez-en pour effectuer vos achats de Noël car une grande diversité de produits vous sera présentée: bijoux, artisanats,

sacacac, produits équitables, savons artisanaux, chocolats, pâtisseries, charcuteries, cadeaux de tout genre, vêtements, couvertures, produits de bois, art natif primitif, produits corporels bio, huiles essentielles, chandelles, colliers de noisetier, porte-bébés, horloges, arts textiles, peinture, produits de sanglier, etc.

Lesheures d'ouverture au public sont le samedi 2 décembre de 10 h à 20 h et le dimanche 3 décembre de 10 h à 17 h. Informations: 819-828-2664.

— Nathalie Hurdle

## Toutes les filles à Saint-Camille

LA TRIBUNE

**SAINT-CAMILLE** — La relève artistique sera en vedette le 25 novembre prochain dès 20 h 30 au P'tit Bonheur de Saint-Camille avec Tous les garçons, toutes les filles, plus précisément, la présentation de la tournée des filles.

Cinq garçons, cinq filles, deux séries réunissant pour une soirée des auteurs-compositeurs-interprètes qui ont des choses à dire et de la musique à partager. Dans l'esprit des folk festivals qui rassemblent en toute

simplicité des artistes de qualité s'accompagnant d'un instrument, Tous les garçons toutes les filles proposera de nouveaux noms à découvrir et des artistes confirmés, heureux de présenter du nouveau matériel.

Les invitées filles seront: Catherine Major, Arianne Gauthier, Gaële, Ève Cournoyer et Viviane Audet et chacune interprètera cinq pièces et sera accompagnée, selon l'inspiration du moment, pas ses collègues invités. Informations: 819-828-2664.

— Nathalie Hurdle

### Intervenante en relation d'aide

Pour cheminer face à un inconfort intérieur...

*Louise Lussier, B.A.*

Diplômée universitaire 1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> cycles en psychologie et domaines connexes

819 620-6128

Sur semaine ou le samedi  
1070, rue McManamy, Sherbrooke



215118

# Du gospel pour de bonnes oeuvres

NELSON FECTEAU  
nfecteau@latribune.qc.ca

THETFORD MINES — Le Choeur Gospel Célébration de Québec fera les frais d'un concert spécial en l'église Saint-Alphonse de Thetford Mines le samedi 25 novembre prochain à 19 h 30.

Le concert bénéfice sera entièrement consacré à la musique gospel née de la tradition des premiers esclaves noirs d'Amérique.

À l'initiative de l'organisme Le Havre, une partie des profits sera consacrée à la réfection de la toiture de l'église Saint-Alphonse alors que l'autre partie sera versée au Havre, organismes d'aide et d'entraide pour les personnes vivant avec un problème de santé mentale.

«Le Havre a toujours eu pignon sur rue dans le quartier et nous avons voulu, à notre façon, contribuer à la préservation de l'église Saint-Alphonse, un joyau de notre patrimoine. C'est pourquoi nous espérons que la population se déplacera en grand nombre pour, à la fois assister à un bon spectacle et participer à deux bonnes causes», a d'abord souligné la coordonnatrice du Havre, Mme Sophie DesRosiers Gagné.

«Nonus nous demandions ce que nous pourrions faire pour l'église compte tenu que notre mission, c'est l'entraide», a poursuivi Mme DesRosiers Gagné.

Le Choeur Gospel Célébration de Québec a été fondé le 1er mars 2000 par Mme Fernande Anger. Il compte une vingtaine de membres. Le groupe a participé aux dimanches enchanteurs du Kiosque Edwin-Bélanger, au Festival Orange Blues 2003, au Show Choc culturel, aux Fêtes de la Nouvelle-France et au Festival Gospel de Repentigny.

Le Choeur Gospel Célébration de Québec a à son actif un album comptant 16 chansons. L'album éponyme renferme même deux chansons en français.

L'église Saint-Alphonse peut accueillir 1128 personnes au rez-de-chaussée et 948 dans les jubés.

Quant aux billets, ils sont disponibles au coût de 20 \$ auprès de l'organisme Le Havre, au presbytère Saint-Alphonse et à la Boutique Casa del Sol.

## Le monde est généreux

SHERBROOKE — Le spectacle *Turbulences des âmes*, présenté au Tremplin 16-30, a rapporté 1107,30\$ à la Fondation du cancer du sein du Québec. Rappelons que son instigatrice, Marie-Danielle Larocque, a organisé cette soirée en l'honneur de sa mère qui combat un cancer du sein et des os. Cette jeune femme travaille d'ordinaire dans un dépanneur. Elle tient à remercier les musiciens, les commanditaires et les bénévoles qui ont permis de rendre possible cette soirée. «Le monde était généreux. C'est génial!», s'est exclamé Mlle Larocque.

— André Larocque

LE THÉÂTRE  
**GRANADA**  
Salle Sylvio-Lacharité

**SPECTACLES À VENIR**



**MALAJUBE**  
LE SAMEDI 18 NOVEMBRE À 20 H 30



**LA BANDE MAGNÉTIK**  
LE JEUDI 23 NOVEMBRE À 20 H 30



**STARMANIA**  
LE MERCREDI 29 NOVEMBRE, À 19 H  
PAR LES ÉTUDIANTS(ES) DU SÉMINAIRE SALÉSIEU



**THOMAS HELLMAN**  
LE JEUDI 30 NOVEMBRE À 20 H 30



**LES COWBOYS FRINGANTS**  
LE MARDI 12 DÉCEMBRE À 20 H



**HABANA CAFE**  
LE VENDREDI 15 DÉCEMBRE À 21 H 00



**GRIMSKUNK**  
LE VENDREDI 22 DÉCEMBRE À 20 H 30



**COLIN JAMES**  
LE JEUDI 15 FÉVRIER 2007, À 20 H 30

**CINÉ-CLUB**

LEONARD COHEN  
I'M YOUR MAN  
LE LUNDI 20 NOVEMBRE À 19 H 30

[www.theatregranada.com](http://www.theatregranada.com)

**LE GRANADA**  
THÉÂTRE D'ATMOSPHÈRE  
LE COEUR DU CENTRE-VILLE  
53, rue Wellington Nord, Sherbrooke  
Collaboration **LaTribune**

**BILLETTERIE :**  
(819) 565-5656

ATELIER  
**BEAUVOIR**  
ARTISTES PEINTRES

*Pour artistes peintres en devenir...  
à Sherbrooke*

- Composition/Couleurs
- Éviter la copie
- Trouver son propre style
- Cours de jour et de soir

**819 562-9154**

---

**Début des prochains cours** 15 janvier 2007

Professeur : **Arseno**, Artiste peintre professionnel

Cours reconnus au Certificat en Arts Visuels de l'Université de Sherbrooke.

STOPS

NOUS PAYONS LES TAXES SUR TOUT-TOUT EN MAGASIN

Skis • Planches  
Vêtements • Chaussures

dans tous les départements sans exception.

2 jours seulement,  
samedi et dimanche.



**Sherbrooke**  
819 822-3077  
**Granby**  
450 372-9066

Peut être appliqué sur les articles déjà réduits

# L'homme aux 35 000 bouteilles

JACQUES BENOIT

## Chronique

MONTRÉAL — «C'est une maladie», explique, à la fois amusé et résigné, le radiologue et restaurateur Champlain Charest au sujet de ses achats de vin.

Car malgré son âge (75 ans) et la quantité phénoménale de bouteilles qu'il possède déjà, il continue à en acheter...

Tout cela commença en 1964, au contact de son collègue André Légaré, tous deux travaillant alors à titre d'associés radiologues à l'hôpital Saint-Luc (Montréal).

«J'ai été contaminé par mon associé, dit-il. Il avait fait une partie de ses études à Paris, moi j'en avais faites à Boston. Je n'avais pas eu beaucoup d'occasions de boire de vin aux États-Unis. Je connaissais le scotch, et lui le vin.»

À l'époque, comme on sait, très — très — peu de gens connaissaient le vin au Québec.

Or, chose rarissime, il entra en contact dès le départ avec les plus grands vins. Lesquels, en ce temps-là, étaient très peu chers. «André m'invitait à boire du vin. Mais c'étaient toujours de grands vins : Latour, Lafite, Pétrus, la Romanée-Conti, etc.», rappelle-t-il.

Il achetait alors peu de vin,

même si, dit-il, «les bouteilles n'étaient pas chères, on avait un Beaune Clos des Mouches pour à peu près trois piastres et demi». (Ce bourgogne, qui existe en blanc et en rouge, coûte aujourd'hui dans les 90 \$ la bouteille.)

Il se souvient fort bien de la première caisse de vin qu'il acheta, vers 1970, à savoir l'**Hermitage La Chapelle 1967 Marquis de la Tourette**. «C'était bon, même si c'était pas une bonne année.»

### De grands bourgognes

C'est connu, la médecine et le vin ont toujours fait bon ménage. Bien au fait de la chose, un agent de l'époque, Robert Peides (son fils a repris son agence), visitait alors les hôpitaux et offrait aux médecins de leur vendre des vins d'importation privée.

«Il vendait surtout des bourgognes. Je commençais... J'ai toujours acheté de lui en importation privée, jusque dans les années 1978, 1980.»

Il fit ainsi l'acquisition de grands bourgognes — des Musignys, des Richebourgs, des Échezeaux, etc.

Il lui en reste, dont par exemple des **Grands Échezeaux 1973 de Jouennes**, qui tient la route même si 1973 fut un petit millésime. «J'ai bu ça la semaine passée, dit-il. Ça avait tenu. Les bourgognes blancs 1972, c'est encore magnifique.»

Très lié avec le peintre Jean-

## DÉGUSTÉS POUR VOUS

/ **Mercurey 2003 Les Mauvrennes Faiveley**. Bien coloré pour un bourgogne, son bouquet est ample, pur, dominé par des arômes comme de framboises, et ne peut que séduire. Le millésime... parle, et c'est donc un vin qui a du corps, de la matière, des saveurs bien affirmées, le tout sur des tannins fermes, et même un brin carrés. Savoureux. **S, 864629, 24,10 \$, ★★★ \$\$ ½, 2006-2012.**

/ **Tannat 2005 Don Pascual Reserve Juanico**. Vin rouge d'Uruguay, de Tannat (le principal cépage du Madiran), au bouquet de fruits noirs, assez corsé, plutôt unidimensionnel, mais aux tannins aimables, bien enrobés. Et le prix est doux... **S, 10299122, 12,70 \$, ★★★, \$ ½, 2006-2008.**

Paul Riopelle dont il avait fait la connaissance à Paris à la fin des années 60 et pour lequel il fit construire un atelier, tout près de chez lui, à Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson, il acheta, à sa suggestion, à la même époque, le magasin général de l'endroit.

«Riopelle m'a dit, «achète ça, on va pas laisser construire un motel en plein milieu du village». On voulait sauver un site, c'était à vendre.»

### «J'ai rouvert parce que je m'ennuyais du peuple.»

Lui et Riopelle transformèrent le magasin en restaurant, lequel ouvrit ses portes en septembre 1974.

«J'avais déjà 2000 bouteilles. Je les ai faites timbrer par la SAQ pour ouvrir le restaurant. J'étais associé avec Riopelle, mais c'est moi qui mettais le fric. Riopelle n'avait jamais d'argent, il dépensait son fric au fur et à mesure», raconte le restaurateur, nommé l'automne dernier **Personnalité Montréal Passion Vin**.

Puis les choses s'accélérent...

En 1975, au moment de l'ouverture de la première Maison des vins (l'équivalent des boutiques Signature d'aujourd'hui), que dirigeait Marcel Harvey, très connu alors dans le milieu des amateurs, il se mit à acheter également du bordeaux.

Résultat, il en était à 12 000 bouteilles de vin en 1987 quand il rouvrit son restaurant. «J'avais fermé en 1980, je perdais de l'argent.» Il ajoute, blagueur : «J'ai rouvert parce que je m'ennuyais du peuple.»

Il en est aujourd'hui à quelque 35 000 bouteilles. Soit dans les 25 000 à son restaurant le Bistrot-Champlain, et «10 ou 12 000» de plus disséminées dans quatre autres caves personnelles, toutes quatre au Québec.

Les habitués de son établissement le savent : le restaurant compte même une cave uniquement consacrée au

/ **Mercurey 2003 1er cru Les Puillets Château Philippe-Hardi**. Moins dense que le précédent, son bouquet est marqué par des notes vanillées et fumées. Même présence du bois en bouche, avec des arômes de pâtisserie (le bois) dans l'après-goût. Très bon lui aussi, mais le précédent a quelque chose de plus. **S, 869800, 26,75 \$, ★★★, \$\$\$, 2006-2010.**

/ **Crozes-Hermitage 2005 Guigal**. Vin blanc de la vallée du Rhône, d'un de ses producteurs réputés. Peu aromatique, d'une franchise exemplaire au nez et en bouche, très discrètement boisé, il charme par la qualité de ses saveurs et son équilibre, son harmonie d'ensemble. Très bon. **S, 10520755, 24,50 \$, ★★★ (trois étoiles), \$\$\$, 2006-**

stockage de «200-250» grands formats, dont quantité de bourgognes du Domaine de la Romanée-Conti.

Personnage qui fait dans la démesure, réputé aussi pour sa générosité, il a même déjà acheté, à la vente annuelle des Hospices de Beaune, trois fûts de bourgogne rouge 1990 (900 bouteilles).

Et il boit du vin tous les jours. «Si je ne bois pas de vin, c'est que je dors, lance-t-il. Le problème, c'est que ça me coûte de plus en plus cher. Parce que je bois mieux...»

Il affectionne avant tout les vins des trois vignobles suivants : Bourgogne, Bordelais et Rhône. Puis, comme à peu près tous les amateurs de longue date, ce sont les bourgognes qu'il préfère à tous les autres vins.

«Je suis surtout un adepte de la Bourgogne, dit-il. J'aime les vins fluets, ceux qu'on voit à travers.»

Tel est le secret du bourgogne...

Une maladie de l'oeil l'a privé depuis quelques années d'une bonne partie de sa vue. Il fait avec, comme on dit. «Je ne peux plus lire, je ne peux pas conduire. Le pire, c'est de ne pas être capable de lire.»

Enfin, il a une autre passion — la peinture, et il continue d'aller voir des expositions malgré ses problèmes de vision.

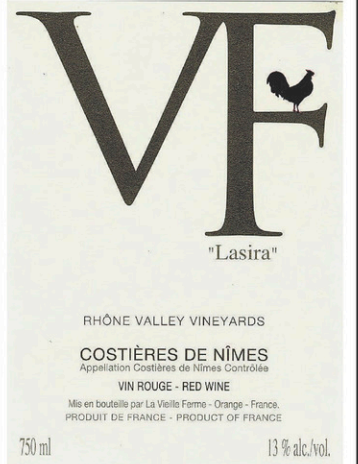
Comme tous les ans, sa conjointe Monique Nadeau et lui seront présents à ce qui est devenu l'événement le plus prestigieux au Québec en matière de vin — Montréal Passion Vin (MPV) — qui a lieu cette année les 24 et 25 novembre.

Un événement dont le fondateur a été Jean Saine, du milieu du marketing, qui devient la Personnalité MPV 2006, et auquel sera rendu ainsi hommage pour sa ténacité.

### Un rouge de Nouvelle-Zélande

La Nouvelle-Zélande dispose des sols et du climat propices à la culture de ce cépage capricieux et tant apprécié qu'est le Pinot noir.

On en a une preuve de plus avec le très beau **Martinborough**



### La recommandation de la semaine

La famille Perrin (Châteauneuf-du-Pape Château de Beaucastel, Côtes du Ventoux La Vieille Ferme, etc.) vient de mettre sur le marché, comme négociant, un nouveau vin rouge, à savoir le **Costières de Nîmes 2005 VF Lasira**, fait avec 75 % de Syrah et 25 % de Grenache. D'une couleur bien transparente, jouant entre le pourpre et le rouge clair, c'est un vin au bouquet de volume moyen, de fruits noirs surtout, avec aussi des notes épicées (la Syrah ?). Et, en bouche, nettement plus que moyennement corsé, avec de la chair, des saveurs rappelant les mûres, et des tannins qui ne vont pas sans une certaine astringence. Quand même fort bon, surtout à ce prix...

**C, 10540684, 12,95 \$, ★★★, \$ ½, 2006-2009.**

**2004 Pinot Noir Margrain**, rouge clair, au bouquet nuancé, à ce point... bourguignon qu'on pourrait aisément croire un bourgogne à l'aveugle. Sans être très concentrée, la bouche donne beaucoup de plaisir. Charnue, marquée par une note fumée dans l'après-goût, ses tannins sont souples, et elle a ce velouté fréquent dans les vins de Pinot noir de ce pays,

**S, 10383261, 29,60 \$, ★★★, \$\$\$ ½, 2006-2010.**

## APPRÉCIATION

- ★ - Vin correct;
- ★★ - Bon;
- ★★★ - Très bon;
- ★★★★ - Excellent;
- ★★★★★ - Exceptionnel;
- ½ - Égale une demi-étoile.

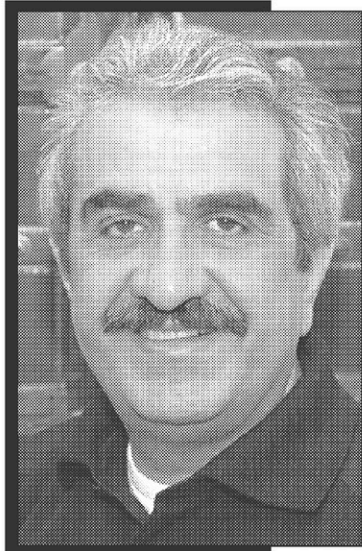
### La règle

- Plus d'étoiles que de \$, le vin vaut largement son prix.
- Autant d'étoiles que de \$, il vaut son prix.
- Moins d'étoiles que de \$, il est cher ou même très cher.
- C indique qu'il s'agit d'un vin «courant» vendu dans la plupart des succursales, et S désigne les vins «spécialité», en vente uniquement dans un nombre limité de succursales.
- Le nombre d'années figurant après la note indique le potentiel de garde approximatif à partir de maintenant.

## L'HUILE D'OLIVE

On devrait toujours lire l'étiquette avant d'acheter une huile d'olive car, comme un bon vin, elle a ses crus et ses dénominations qui en font une huile de tous les jours, ou une huile pour des plats plus raffinés.

L'huile d'olive figure parmi les huiles les plus bénéfiques pour la santé, croyez-le ou non elle fait baisser le mauvais cholestérol et fait augmenter le bon, alors pourquoi s'en passer!



### Mohamed Elmir propriétaire

On devrait toujours conserver notre huile d'olive au frais et à l'abri de la lumière pour une période n'excédant pas deux ans. Il faut toujours s'assurer que la bouteille est bien bouchée car l'huile d'olive a tendance à absorber les odeurs environnantes.

Que ce soit pour une utilisation de tous les jours ou pour une recette qui demande une huile de la plus haute qualité, tous les palais seront comblés par des dizaines de variétés d'huile d'olive des quatre coins de monde que vous offre **Délices des Nations**.

Cette semaine, en magasin, nous vous proposons l'huile ARDOINO - Fructus (500 ml) une huile de première pression à froid, en provenance de l'Italie, ainsi que l'huile EL OUZZANIA (750 ml) une huile extravierge du Maroc. Par définition une huile de première pression à froid est un mode d'extraction exclusivement mécanique qui s'effectue à basse température, préservant ainsi la pleine teneur en acides gras essentiels, en acides gras polyinsaturés, particulièrement oméga-3 et oméga-6, qui ont de nombreuses vertus pour la santé. Quand à l'huile extravierge elle doit répondre à plusieurs critères précis, comme la pression à froid, la clarification par des moyens physiques ou mécaniques et aucun traitement de raffinage physique ou mécanique. L'huile extravierge contient moins de 1% d'acidité.



185, rue Belvédère Nord, Sherbrooke (819) 822-0184

delicesdesnations@qc.aira.com OUVERT 7 JOURS

216342

# Vraiment rien à envier à personne



**RONALD MARTEL**  
ronald.martel@latribune.qc.ca

**LE CHÂTEAU**  
3423, rue Laval  
Lac-Mégantic  
Réservations: 819-583-5585.

**LAC-MÉGANTIC** — Il existe à Lac-Mégantic et dans sa région toute une panoplie de très bons restaurants, mais il y a un incontournable, qui s'impose de plus en plus, et ce pour toutes les occasions, le restaurant Le Château, dans le haut de la ville.

On n'aurait peut-être pas dit ces mots, il y a quelques années, lorsque l'endroit, plutôt ordinaire, paraissait se chercher une vocation réelle et ne semblait pas nécessairement promis à un grand avenir.

Mais deux personnes l'ont racheté, il y a environ un an et demi, Maurice Arguin et Simon Sévigny, et lui ont fait subir une cure de rajeunissement qui a beaucoup rapproché le restaurant de l'idée que le public peut se faire d'un château. Et en changeant le décor, l'ambiance s'est de beaucoup améliorée.

«L'investissement lié à nos rénovations complètes a frisé, au total, les 135 000 \$. Il fallait que ça paraisse!», s'est exclamé Maurice Arguin, qui avait adopté le restaurant depuis très longtemps, bien avant d'en devenir propriétaire.

«C'est vrai que j'étais toujours rendu ici. J'aimais la place, j'avais même prêté un peu d'argent au



LA TRIBUNE, RONALD MARTEL

**Les deux cuisiniers, Steve Gendron et Serge Hébert, et le co-propriétaire, Maurice Arguin, accompagnent pour la photo l'aide-cuisinière, Manon Roy, et la responsable des serveuses, Josée Roy, qui forment une très bonne équipe au restaurant Le Château.**

propriétaire du temps», avoue-t-il avec un sourire amusé.

Le restaurant peut sembler de type familial, à première vue, mais on y vient pas seulement pour des sorties fort goûtées en famille.

«Le Château se veut un endroit agréable pour les tête-à-tête du samedi soir et bien plus encore. Plusieurs groupes viennent manger ici pour toutes sortes d'occasions,

des anniversaires, des retrouvailles, des événements heureux et même malheureux, comme après des funérailles», énumère le sympathique propriétaire.

Si on dit souvent qu'en cuisine, le secret est dans la sauce, les propriétaires du Château l'ont bien compris.

«Nous avons amélioré toutes les sauces, en arrivant, que ce soit

pour la pizza, la lasagne, la sauce au poivre et aussi la sauce à côtes levées. Notre recette de côtes levées est très appréciée. Des clients nous ont même dit qu'elles sont meilleures qu'au Saint-Hubert de Sherbrooke et qu'au Baron Rouge, de Montréal», s'enorgueillit Maurice Arguin. «Quant à celles de la Cage aux Sports, elles ne sont même pas de compétition avec les

nôtres. Il vient souvent des clients américains manger ici qui disent qu'on a vraiment rien à envier à personne!»

Le Château offre un menu assez élaboré, justement pour satisfaire tous les membres de la famille. La pizza y est succulente, tout comme le poulet et les brochettes. Mais on peut y manger aussi de très bons steaks, grillés sur le barbecue.

«Le barbecue fonctionne tout le temps ici, que ce soit pour les contrefilets du midi, les «ribs» et les filets mignons du soir, pour les clients que j'aime bien gâter», avoue M. Arguin sur le ton de la confiance.

«On s'apprête à sortir des nouvelles recettes de pâtes qui vont sûrement faire fureur, des recettes maison plus que commerciales. Des nouvelles tables d'hôte vont également faire leur apparition, avec de nouvelles entrées... C'est tout un nouveau menu qu'on va probablement sortir avant les Fêtes», révèle le restaurateur.

Il a également acheté un cellier et offre des vins à prix abordables.

«Ma philosophie est de ne prendre que 10,00\$ de profit maximum par bouteille. J'en vends beaucoup plus parce que c'est abordable pour le client», admet-il.

Sa conjointe, Josée Roy, travaille avec lui comme serveuse.

«On fait 100 heures tous les deux ici, chaque semaine, on veut que ça fonctionne. Au chapitre des projets, on regarde pour ajouter peut-être un petit bar qui communiquerait avec le restaurant. Mes plans sont prêts, je dois voir maintenant avec le propriétaire de l'édifice, qui est un Chinois», confie Maurice Arguin avec un sourire qui en dit long.

## CONCOURS de la GARANTIE des MAISONS NEUVES

Participez en ligne sur [www.gomaison.com/gmn](http://www.gomaison.com/gmn) ou remplissez le bulletin de participation dans ce journal.

## POUR SIMPLIFIER LE RÈGLEMENT DE CONFLITS ET LES DISCUSSIONS AVEC SON ENTREPRENEUR...

MOI AUSSI,  
QUAND JE  
SERAI GRAND,  
MA MAISON SERA  
PROTÉGÉE PAR  
LA GMN!



La garantie qui protège 76% des unités d'habitation neuves au Québec

Récemment, un couple s'est montré insatisfait du plancher de lattes de bois franc installé dans sa maison en construction. L'entrepreneur chargé des travaux avait eu recours aux services d'un installateur indépendant. Il a demandé l'intervention de La Garantie des maisons neuves (GMN) de l'Association provinciale des constructeurs d'habitations du Québec (APCHQ) pour résoudre la question. Après inspection, la présence de dénivellation d'une latte de bois à l'autre a été décelée, en raison d'une variation de l'épaisseur de ces dernières. Selon la GMN de l'APCHQ, le matériel défectueux installé allait inévitablement causer une détérioration prématurée quant à la surface de finition du recouvrement. Preuve en main, l'entrepreneur bénéficiait alors d'un argument de taille devant son fournisseur.

Quelque part ailleurs dans un petit village, un entrepreneur se trouvait malgré lui dans une fâcheuse situation... Trois maisons qu'il avait construites

quatre ans auparavant sur des emplacements situés en contrebas des terrains environnants, qui plus est en fin de réseau d'égouts de la ville, faisaient l'objet d'ennuyeux refoulements au sous-sol. N'ayant détecté aucune malfaçon aux installations, l'entrepreneur s'est alors tourné vers la GMN de l'APCHQ. L'inspection faite par les experts de la Garantie confirmait les observations de l'entrepreneur : aucune non-conformité ou malfaçon n'était en cause. Les bénéficiaires et l'entrepreneur disposaient donc d'un rapport d'expertise prouvant que le problème ne trouvait pas sa source dans les maisons. Ils étaient donc mieux outillés pour mettre en cause la responsabilité de la municipalité.

La plupart du temps, les problèmes découlent d'un simple malentendu ou d'un manque de clarté dans les éléments contractuels. Les gens n'utilisent pas le même « langage » ou il y a une incompatibilité des caractères. La GMN de l'APCHQ intervient dans une multitude de cas d'une complexité variable. Entre autres choses, son intervention permet d'arriver à un règlement avant que les choses ne s'enveniment. Agissant en tant que médiateurs, ses experts aident les gens à communiquer efficacement. Ils leur fournissent également une expertise technique afin de trancher les questions litigieuses pour permettre des règlements heureux.

Bref, faciliter la résolution de conflits et les discussions entre consommateurs et entrepreneurs, c'est aussi ça la GMN ! Pour en savoir davantage sur la Garantie, consultez le site [GoMaison.com \(www.gomaison.com/gmn\)](http://www.gomaison.com/gmn).



### LA GARANTIE DES MAISONS NEUVES DE L'APCHQ : 30 ANS D'EXPÉRIENCE

La GMN de l'APCHQ existe depuis 30 ans; le gouvernement s'en est largement inspiré pour établir son plan à adhésion obligatoire en 1999. Au cours des trois dernières décennies, plus de 10 000 entreprises y étant accréditées ont construit, au Québec, près de 400 000 unités résidentielles. Détenant 76 % du marché de l'habitation neuve, elle occupe une position de leader. Elle assure une qualité de construction, protège les investissements des consommateurs et offre un gage de professionnalisme qui fait sa marque.



LA TRIBUNE, MÉLISSA FAUTEUX

Pour une 28e fois, l'équipe du Musée Beaulne convie les gens à son traditionnel Thé de Noël. Pour l'occasion, la trésorière du musée, Carmen Michaud, la présidente d'honneur de l'événement et copropriétaire de la Laiterie de Coaticook, Johanne Provencher, le directeur du musée, Mario Landry, et la vice-présidente du c. a. du musée, Madeleine Drolet, ainsi que 90 autres bénévoles seront présents afin de rendre magique cette soirée.

## Entrez tous, le thé est servi!

MÉLISSA FAUTEUX

mfauteux@latribune.qc.ca

**COATICOOK** — Tel un bon vieux classique du temps des Fêtes, le Musée Beaulne de Coaticook reconduit une fois de plus son traditionnel *Thé de Noël* annuel, qui se veut la plus importante activité de financement du musée, où féerie et réjouissances sont toujours au rendez-vous.

Ainsi, comme les classiques constituent toujours une valeur sûre, le château victorien A.-O.-Norton enfilera, pour une 28e année consécutive, ses plus beaux habits afin de rappeler aux convives attablés leurs plus beaux Noël d'antan. Pour l'occasion, buffet gastronomique, musique classique et musique folklorique attendent les invités, sans oublier, bien entendu, le traditionnel thé de Noël.

«Chaque année, notre *Thé de Noël* prend de l'ampleur et est un pure plaisir, admet le directeur du Musée Beaulne, Mario Landry. C'est le moment de l'année où nous voyons certaines personnes qui n'osent pas venir en d'autres temps. Cette activité permet de rendre accessible le château et de démontrer aux gens qu'il n'appartient pas qu'à la haute

bourgeoisie de Coaticook.»

La réputation du *Thé de Noël* n'est certainement plus à faire, car des gens d'aussi loin que Montréal viennent chaque année afin d'assister à l'événement. C'est d'ailleurs ce qui a incité la copropriétaire de la Laiterie de Coaticook, Johanne Provencher, à accepter la présidence d'honneur, d'autant plus que la laiterie présentera en 2007 l'exposition *Lait...sse-moi te raconter, une laiterie de chez nous!*

«Je crois beaucoup au potentiel de notre région alors ça allait de soi que j'accepte la présidence d'honneur d'un événement comme celui-là, surtout que j'en suis une adepte depuis une dizaine d'années, avoue Mme Provencher. D'ailleurs, si j'avais un vœu à faire, ce serait que les gens de la MRC s'approprient davantage le musée, car nous sommes vraiment choyés d'avoir un si bel endroit, si accessible.»

Le Thé de Noël se déroulera les 3 et 4 décembre, à 17 h, et bien que l'an passé, les 330 billets disponibles ont vite trouvé preneur, il en reste encore quelques-uns. Ils sont disponibles au Musée Beaulne au coût de 18 \$. Pour plus d'informations, vous pouvez contacter le 819-849-6560.

# LOFT STARRY

## 7 soirs, 19 h

# tqs

Le mouton noir de la télé!

Un réseau **COGECO**

EN PARTENARIAT AVEC  
**Bell Globemedia**

Dentyne  
**ice**

93.7  
98.1  
Le Rythme de l'Estrie

104.5  
rock

Herbal  
essences

211241

## Postes Canada prête pour les Fêtes

LA TRIBUNE

**SHERBROOKE** — Chez Postes Canada, la période des Fêtes est la plus achalandée de l'année. Le 19 décembre 2005, Postes Canada a traité plus de 48 millions d'envois, alors que le volume de courrier habituel est de 40 millions d'envois.

Les lettres, les cartes de vœux et les colis à destination de l'Amérique Centrale, de l'Amérique du Sud et de l'Afrique doivent être envoyés avant le 27 novembre. Tous les envois des Fêtes expédiés à destination de l'Asie, de l'Australie, de la Nouvelle-Zélande, des Caraïbes, de l'Europe et des États-Unis doivent être postés avant le 8 décembre.

Cartes de vœux, lettres et colis au Canada: dans les grands centres urbains et dans les centres urbains secondaires, le courrier local ou à l'intérieur d'une même province, avant le 20 décembre; le courrier

national avant le 18 décembre. Dans les régions du Nord et les régions éloignées: courrier local avant le 20 décembre, à l'intérieur d'une même province, le 14 décembre, national, le 12 décembre.

Les colis standard à destination des grands centres urbains doivent être postés avant le 11 décembre, ceux à destination des centres urbains secondaires, avant le 8 décembre, ceux à destination des Régions du Nord et des régions éloignées, avant le 27 novembre. Rien de mieux que s'informer sur [www.postescanada.ca/noel](http://www.postescanada.ca/noel).

Postes Canada lance également la 24e année du Programme de lettres au père Noël. Les enfants ne doivent pas oublier d'indiquer leur adresse complète pour recevoir une réponse et sont invités à envoyer leurs lettres de Noël à l'atelier du père Noël au pôle Nord: Père Noël, Pôle Nord, H0H 0H0, Canada.

# Kingsey Falls hôte de l'International Landart

GILLES BESMARGIAN  
gilles.besmargian@latribune.qc.ca

**KINGSEY FALLS** — Du 8 au 15 juillet 2007, le Parc Marie-Victorin de Kingsey Falls accueillera l'International Landart, un événement culturel et touristique international d'envergure. Il s'agit seulement de la deuxième édition de l'événement en terre nord-américaine, après Ulverton l'été dernier.



Du 8 au 15 juillet 2007, le Parc Marie-Victorin de Kingsey Falls accueillera l'International Landart, un événement culturel et touristique international d'envergure.

Vingt-quatre artistes provenant d'une dizaine de pays, dont la France, la Belgique, l'Italie, la Suède, les États-Unis et la Suisse seront présents. Ce dernier pays sera représenté par Peter Hess Bossom, une sommité internationale dans le domaine du Landart et organisateur de différentes rencontres du genre partout dans le monde.

Sur le site du parc, les artistes

réaliseront des oeuvres majestueuses à partir de matières entièrement naturelles retrouvées sur le site: branches, feuilles, roches, mousse, etc. Les visiteurs pourront voir évoluer les créations au fil des jours et seront appelés à voter pour l'oeuvre de leur choix afin de décerner le prix du public. Par la suite, les oeuvres demeureront sur le site jusqu'au mois de septembre.

Le Parc Marie-Victorin expose depuis déjà trois ans des oeuvres de Landart dans ses jardins par le biais de Daniel Levasseur de Victoriaville et elles retiennent beaucoup l'attention des visiteurs. La réalisation de l'International Landart s'inscrit dans le respect du développement durable exprimé par la région des Bois-Francs en général et par Kingsey Falls en particulier.

Il ne faut pas croire que l'événement ne s'adresse qu'à un public d'initiés. La première édition, qui s'est tenue au Moulin à laine d'Ulverton en Estrie, en 2005, a connu un vif succès, dépassant même les attentes des organisateurs. Il avait accueilli des milliers de visiteurs de partout au Canada et des États-Unis.

À Kingsey Falls, le comité organisateur compte parmi ses membres deux artistes québécois dans le domaine du landart, soit Daniel Levasseur de Victoriaville et Marc Bergeron de Drummondville. Tous deux étaient de l'organisation de l'événement en 2005. En Europe, tous les deux ont remporté des prix lors de rencontres similaires depuis 2001.

Visité par plus de 25 000 personnes annuellement, le Parc Marie-Victorin est un lieu exceptionnel où l'environnement et la nature sont au premier plan. Il longe la rivière Nicolet, est adjacent à une magnifique chute d'eau et regorge de jardins fleuris, d'arbres majestueux et de mosaïcultures géantes.

Pour des détails concernant l'événement de l'été prochain, on se rend au [www.parcmarievictorin.com](http://www.parcmarievictorin.com).

## À la rencontre d'un auteur

JEAN-PIERRE BOISVERT  
jean-pierre.boisvert@latribune.qc.ca

**DRUMMONDVILLE** — Pour la deuxième année, la Société Saint-Jean-Baptiste du Centre-du-Québec organise son concours de création littéraire «*À la rencontre d'un auteur*» à l'intention des élèves des écoles privées et publiques des MRC de Bécancour, Drummond et Nicolet-Yamaska.

Les objectifs du concours sont de donner aux jeunes du secondaire le goût de lire les auteurs québécois, leur inspirer la fierté d'écrire un français de qualité et favoriser leur épanouissement par un exercice de créativité.

Le romancier Patrick Sénécal, originaire de Drummondville, considéré comme un maître du roman d'horreur québécois, a écrit le

début d'une histoire. Chaque élève poursuivra, à sa façon, la rédaction du texte en laissant libre cours à son imagination. Dans chacune des écoles et pour chacune des catégories, les enseignants de français désigneront un texte à primer, après quoi un jury régional désignera les textes à primer dans la MRC de Drummond d'une part et, d'autre part, dans l'ensemble formé des MRC de Bécancour et de Nicolet-Yamaska. Il déterminera aussi le meilleur texte dans chacune des catégories, à la grandeur du territoire des trois MRC.

La SSJB dévoilera les six meilleurs textes au cours d'une soirée de remise des prix, en présence de Patrick Sénécal, au mois de mars 2007. Pour plus de détails, on peut consulter le site [www.ssjbcq.qc.ca](http://www.ssjbcq.qc.ca).

# Merci !

**Moisson Estrie** remercie les 46 commerces ainsi que leur personnel pour leur participation à la **Grande Récolte 2006**.

Également nos sincères remerciements à tous leurs clients pour leur grande générosité à l'occasion de cet événement. Tous les fonds ainsi récoltés serviront **100%** à l'achat de denrées et de produits de première nécessité pour nos concitoyens moins fortunés.

Un merci particulier au personnel des trois commerces qui se sont démarqués par leur dynamisme :



**Le Marché Végétarien**  
Place 777 rue King Est

Brigitte Lefebvre, chef-caissière, Patrice Leblond, gérant, Hélène Boucher, caissière et Élyse Jacob, gérante produits de spécialité.



**Pharmacie Jean-Coutu**  
Rock Forest

Martin Chailier, assistant-gérant, Annie Lessard, cosméticienne, Christian Bourque, pharmacien propriétaire, France Ponton, chef caissière, Nicolas Villeneuve, gérant.



**Le Marché Végétarien**  
Place Jacques-Cartier

En haut; Myriame Lachance, chef d'équipe, Guylaine Doyon, gérante de service, Nathalie Dostie, gérante du magasin, Jean-Philippe Belisle, emballleur. En bas; Marie Kim Gosselin, caissière, Josée Lemay, caissière.

Nos remerciements aussi à tous les commerces participants de cette année :



# Un forum municipal réussi à Saint-Camille

**ACHETEZ UN APPAREIL D'EXERCICE À PRIX INCROYABLE ET PAYEZ EN 36 VERSEMENTS ÉGAUX SANS FRAIS SANS INTÉRÊTS**

- ÉPARGNEZ 300\$ SPK08-699<sup>99</sup>\$ OU 1944\$/MOIS (RÉG.: 999<sup>99</sup>)
- ÉPARGNEZ 120\$ 171-1079<sup>64</sup>\$ OU 2999\$/MOIS (RÉG.: 1199<sup>99</sup>)
- ÉPARGNEZ 120\$ PACER-1079<sup>64</sup>\$ OU 2999\$/MOIS (RÉG.: 1199<sup>99</sup>)
- ÉPARGNEZ 200\$ AMBITION-399<sup>99</sup>\$ OU 1111\$/MOIS (RÉG.: 599<sup>99</sup>)
- ÉPARGNEZ 200\$ AMBITION-499<sup>99</sup>\$ OU 1389\$/MOIS (RÉG.: 699<sup>99</sup>)
- ÉPARGNEZ 205\$ E7010-394<sup>64</sup>\$ OU 1096\$/MOIS (RÉG.: 599<sup>99</sup>)
- ÉPARGNEZ 170\$ HM9090-429<sup>99</sup>\$ OU 1194\$/MOIS (RÉG.: 499<sup>99</sup>)
- ÉPARGNEZ 105\$ HM6006-394<sup>99</sup>\$ OU 1097\$/MOIS (RÉG.: 499<sup>99</sup>)
- ÉPARGNEZ 140\$ HM6004-359<sup>64</sup>\$ OU 999\$/MOIS (RÉG.: 499<sup>99</sup>)
- ÉPARGNEZ 200\$ TRAIL-1799<sup>64</sup>\$ OU 4999\$/MOIS (RÉG.: 1999<sup>99</sup>)

**ACHETEZ UNE TABLE DE BILLARD À PRIX INCROYABLE ET PAYEZ EN 36 VERSEMENTS ÉGAUX SANS FRAIS SANS INTÉRÊTS**

À L'ACHAT D'UNE TABLE DE BILLARD OBTENEZ LE **SPECIAL ENSEMBLE CADEAU VALEUR DE 700\$**

**SPECIAL ÉPARGNEZ 700\$<sup>††</sup> DIAMONDA-1299<sup>99</sup>\$ OU 3611\$/MOIS (RÉG.: 1999<sup>99</sup>)**

Informez-vous sur les avantages de la carte PRIVILÈGE!

**CLUB PISCINE SUPER Fitness**

POUR LES ADRESSES DES MAGASINS, CONSULTEZ LES PAGES JAUNES OU VISITEZ NOTRE SITE INTERNET À [www.clubpiscine.ca](http://www.clubpiscine.ca)

\* Les taxes sont payables à l'achat. Sujet à l'approbation du crédit. Sur les produits sélectionnés seulement. Voir détails en magasin. † À l'exception des tables Brunswick et de la table Diamond A. †† Applicable à la table Diamond A seulement. Offre d'une durée limitée, valide jusqu'à épuisement des stocks, voir détails en magasin. Cette promotion ne peut être jumelée à aucune autre. Les produits et promotions peuvent varier d'un magasin à l'autre et ne sont pas applicables dans les centres de liquidation. Photos à titre d'illustration seulement. Malgré le soin apporté lors de l'impression de cette annonce, certaines erreurs ont pu s'y glisser. Si tel est le cas, nous vous en ferons part dans nos succursales.

4796, boul. Bourque, Rock Forest, 819 822-2582  
Lundi, mardi, mercredi, 9 h à 17 h 30 • Jeudi, vendredi, 9 h à 18 h  
Samedi, 9 h à 17 h • Dimanche, 12 h à 17 h

NATHALIE HURDLE  
nathalie.hurdle@latribune.qc.ca



Claude Larose

ASBESTOS — Plus d'une trentaine de personnes ont participé à un récent forum municipal à Saint-Camille. «J'aurais souhaité avoir plus de monde, mais c'est tout de même près de 7% de la population», dit le maire Claude Larose. Les thèmes qui avaient été retenus par les élus étaient les suivants: les grands dossiers de l'heure pour la municipalité, les communications dans le milieu, l'avenir de l'église et les priorités en matière de dépenses municipales.

Pour résumer les principales conclusions, il a mentionné que les participants ont démontré leur grande satisfaction en lien avec l'envoi d'un communiqué mensuel, rédigé par le maire, expliquant aux citoyens les dossiers importants sur lesquels les élus travaillent à chaque mois. «Je poursuivrai donc cette pratique qui est appréciée des citoyens.»

«Pour ce qui est du babillard, le journal de la municipalité, les gens ont demandé que des changements soient apportés. Nous travaillerons à cet effet», a-t-il ajouté.

Le thème concernant l'avenir de l'église du village a également permis une prise de conscience du milieu face à la situation. «Un groupe de travail formé de citoyens et des membres du conseil de Fabrique a été créé et la réflexion se poursuit», a-t-il précisé.

Les priorités en matière de dépenses municipales ont fait beaucoup jaser. «Nous allons tenter de bien saisir les messages transmis afin de pouvoir se donner une ligne directrice à privilégier.»

«D'ici la fin décembre, dit le maire, nous souhaitons mettre par écrit les actes du forum afin de les analyser au cours des prochains mois.»

CENTRE RÉNOVATION

Le Craig

Unimat

LOT DE MOULURES

30% moins cher que les grandes surfaces

VOICI DES EXEMPLES :

- MDF cadrage 1/2 x 2 1/4 X 7 pi 1<sup>39</sup>\$
- Plinthe coloniale 3/8 x 3 1/8 x 8 pi 1<sup>79</sup>\$
- Cadrage 5/8 x 2 3/4 x 7 pi 1<sup>99</sup>\$

Plancher bois franc 1<sup>re</sup> qualité

À PARTIR DE 2<sup>99</sup>\$ pi ca

59\$ /10 BOÎTES (Équivalent à 1 corde)



Une boîte = 10 bûches 10 boîtes = une corde de bois

840, rue Craig Nord, (Route 253) - Cookshire  
819 875-3333

215234



# NISSAN 2007

## UN DÉPART DANS LE BON SENS



Version 3.5SE illustrée

### NOUVELLE ALTIMA

- Démarrage par bouton poussoir
- Clé intelligente • Téléverrouillage/déverrouillage électrique des portières • Lève-glaces électriques
- Rétroviseurs extérieurs électriques à glace dégivrante • Système de coussins gonflables avant et rideaux gonflables latéraux complémentaires montés au pavillon de série • Livrable avec la boîte de vitesses à variation continue Xtronic<sup>MC</sup> CVT à consommation réduite de carburant

LOCATION **297\$** PAR MOIS/60 MOIS<sup>1</sup> | PRIX À L'ACHAT À PARTIR DE **24 398\$<sup>††</sup>**

2.5S (BOÎTE MANUELLE)<sup>4</sup>

🛢	Ville	9,8 L/100km (29 mi./gal.)
	Route	6,9 L/100km (41 mi./gal.)

# OUVERT CE DIMANCHE

## 3 GRANDS LANCEMENTS SIGNÉS NISSAN



NOUVELLE SENTRA

LOCATION **207\$** PAR MOIS/60 MOIS<sup>1</sup> | PRIX À L'ACHAT À PARTIR DE **16 798\$<sup>††</sup>**

- 140 chevaux • Volume intérieur en tête de sa catégorie<sup>1</sup> • Sonorisation AM/FM/CD • Système de coussins gonflables perfectionné • Livrable avec la boîte de vitesses à variation continue Xtronic<sup>MC</sup> CVT à consommation réduite de carburant, les dessus de sièges en cuir et le système téléphonique mains libres Bluetooth<sup>MD 3</sup>

2.0S (BOÎTE DE VITESSES MANUELLE)<sup>4</sup>

🛢	Ville	8,3 L/100km (34 mi./gal.)
	Route	6,4 L/100km (44 mi./gal.)



Version 1.8SL illustrée

NOUVELLE VERSA

**GAGNANTE** DE LA CLÉ D'OR DE L'ANNEE DE L'AUTOMOBILE 2007, CATÉGORIE SOUS-COMPACTES.

LOCATION **187\$** PAR MOIS/60 MOIS<sup>1</sup> | PRIX À L'ACHAT À PARTIR DE **14 498\$<sup>††</sup>**

**COTE DE SÉCURITÉ 5 ÉTOILES** ★★★★★

- Intérieur spacieux en tête de sa catégorie<sup>1</sup> • Moteur de 122 chevaux en tête de sa catégorie<sup>1</sup> • Coussins gonflables avant et latéraux pour le conducteur et le passager avant de série<sup>2</sup> • Boîte de vitesses manuelle à 6 rapports • Livrable avec la boîte de vitesses à variation continue Xtronic<sup>MC</sup> CVT à consommation réduite de carburant et le système téléphonique mains libres Bluetooth<sup>MD 3</sup>

LE TOUT COMPRIS DE NISSAN EN LOCATION • 24 000 km par année inclus • Transport et pré-livraison inclus • Aucuns frais d'administration • Plein d'essence inclus • «Assistance-dépannage» incluse



**SHERBROOKE NISSAN**  
4280, boul. Bourque, Rock Forest  
**819 823-8008**

nissan.ca 1 800 387-0122

OUVERT JUSQU'À 21 H LES SOIRS DE SEMAINE<sup>1</sup>

PROGRAMME POUR DIPLOMÉS<sup>††</sup> NISSAN

Armada | Frontier | Maxima | Murano | Pathfinder | Titan | Xterra | X-Trail

<sup>1</sup>Offre de location disponible sur les modèles neufs 2007 de la Versa 1.8S (B5LG57 AA00)/Versa 1.8SL telle qu'illustrée (B5RG17 AE00)/Sentra 2.0 (C4LG57 AA00)/Altima 2.5SE (T4RG57 AA00)/Altima 3.5S telle qu'illustrée (T4SG17 LD00). Mensualité de 187 \$/237 \$/207 \$/297 \$/417 \$ pour un terme de 60 mois avec acompte ou échange équivalent de 2350 \$/2400 \$/2950 \$/2895 \$. Frais de transport et de pré-livraison de 1150 \$/1150 \$/1200 \$/1275 \$/1275 \$ compris. Première mensualité et dépôt de sécurité équivalent à un versement mensuel, toutes taxes comprises, requis à la livraison. Basé sur une allocation de 24 000 km par année avec 0,10\$/km extra. Taxes, immatriculation, assurances et obligations sur pneus neufs en sus. Frais d'inscription du contrat de 49\$ incluant les frais d'inscription du RDPRM requis à la livraison. <sup>††</sup>Prix à l'achat de 14 498 \$/ 16 798 \$/ 24 398 \$ sur les modèles neufs 2007 de la Versa 1.8S (B5LG57 AA00)/Sentra 2.0 (C4LG57 AA00)/Altima 2.5S (T4RG57 AA00). Frais de transport et de pré-livraison de 1150 \$/1200 \$/1275 \$. Taxes, immatriculation, assurances, frais d'inscription du contrat de 49 \$ incluant les frais d'inscription RDPRM et obligations sur pneus neufs en sus. <sup>1</sup>Versa 2007/Sentra 2007 contre les concurrents de base 2007. <sup>2</sup>Cote de sécurité 5 étoiles attribuée à la Versa pour les essais de chocs latéraux de la NHTSA (National Highway Traffic Safety Administration) en 2006. La cote de sécurité 5 étoiles est la cote gouvernementale la plus élevée pour les essais de chocs latéraux. <sup>3</sup>La possibilité d'accéder à des fonctions précises dépend de la compatibilité du téléphone avec Bluetooth<sup>MC</sup>. Veuillez consulter le guide de l'utilisateur de votre téléphone. Téléphone cellulaire non compris. Rendez-vous sur le site nissan.ca pour voir la liste complète des téléphones cellulaires compatibles. <sup>4</sup>Données obtenues selon les critères et méthodes d'essais approuvés par le Gouvernement du Canada. La consommation réelle de carburant de ce véhicule peut varier. Consultez le guide de consommation de carburant. <sup>†</sup> Voyez votre concessionnaire pour tous les détails. Offres disponibles seulement chez les concessionnaires participants. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Les offres, disponibles uniquement auprès de Nissan Canada Finance pour un temps limité, sont sujettes à l'approbation de crédit, sont exclusives et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre et peuvent faire l'objet de changement sans préavis. <sup>††</sup>Chez les concessionnaires participants. <sup>†††</sup>Seuls les modèles Sentra, Altima et X-Trail, Xterra et Frontier 2006 sont admissibles au Programme pour diplômés. Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques et slogans de Nissan sont des marques de commerce utilisées sous licence ou appartenant à Nissan Motor Co. Ltd. et/ou à ses filiales nord-américaines. 215990

# Médias: proximité ou rentabilité ?

Dans une ère de concentration de la force médiatique, de l'information en réseau et d'une information facile à obtenir via les fils de presse et La Toile, il est à se demander si on n'a pas perdu la trace du concept de média de proximité? Le média de proximité étant, en l'occurrence, un média où les intervenants de l'information décrivent, parlent à la population d'heure en heure quand une tragédie survient. Le média de proximité étant celui qui laisse la parole aux citoyens. Il semble que la rentabilité et le divertissement passent parfois avant la proximité...

La dernière fois que les inondations avaient sévi à Sherbrooke, j'étais tout jeune mais je me rappelle encore des chaloupes qui voguaient sur la rivière Saint-

François, du centre-ville de Sherbrooke en passant par le boulevard Saint-François. La force de frappe du réseau AM avait alors réagi rapidement en informant rapidement la population de la situation, tout comme *La Tribune*.

Le dernier déluge québécois aura coûté aux contribuables près de 4 millions \$. En Beauce, on aura vu un parc de roulottes, du mobilier et même des bovins être engloutis dans un tourbillon de millions de dollars de dommages. D'autres inondations touchaient le secteur de Weedon et du Haut-Saint-François. Cette fois-ci, c'est moi, le jeunot, qui était derrière le micro et qui travaillait avec une équipe de journalistes à Saint-Georges-de-Beauce. Collectivement on vivait la frénésie et l'horreur du sinistre.

La radio devenait un lieu d'information privilégié et de proximité: les auditeurs, maires des municipalités, représentants de la Sécurité publique intervenaient tour à tour. Il n'était pas question de «couper» pour présenter d'interminables séquences publicitaires ou la chanson la plus demandée de l'heure... La radio était le média «populiste»: la population avait compris qu'elle en était complice.

Ce jour-là, en défilant sur la bande FM des grandes métropoles, à tout hasard, je tombais sur Céline Dion, Wilfred LeBouthillier mais jamais sur un journaliste qui faisait le point. Même phénomène observable lorsque les événements de Dawson College sont survenus, même si quelques stations ont couvert rapidement l'événement...

Pourtant, de longues pauses publicitaires sévissaient et de nombreux directs sur la dernière solde de dentifrice. Sur Internet, aucune trace de mise à jour: que des nouvelles fraîches des diverses «télé-réalités» à la télévision!

Sans vouloir blâmer personne, il est à se demander si les impératifs commerciaux ne sont pas devenus rois, quand les tragédies ou sinistres surviennent? Quelle place le journaliste doit-il occuper quand un sinistre ou un événement survient? Il faut croire que nous sommes à l'ère du «divertissement», puisque l'auditoire ne s'en plaint pas trop et qu'il en réclame de plus en plus.

Jean-François Desaulniers  
Windsor

## Pour mettre fin à un lourd préjudice

Très Honorable Jean Charest  
Premier ministre du Québec

Permettez que je fasse ici appel à votre sens marqué de l'honneur et de la justice dans le but de trouver une issue juste à l'énorme préjudice dont je fus l'objet de la part du gouvernement du Québec.

Comme vous le savez, en 1978, le gouvernement Lévesque promulgua une loi sur l'irrigation des terres agricoles de la province. À cette même époque, j'ai acquis à Johnville une ferme propice à la culture du gazon en motte.

Le gouvernement, par l'entremise de l'Office du crédit agricole, et conditionnellement à l'application de cette loi, finança une partie de mon projet.

Pour ma part, j'ai investi et mis en garantie tous mes avoirs, car ce projet était réaliste et très rentable. De plus, je possédais l'expérience requise à cet égard.

À mon insu et sous la pression de la Ville de Lennoxville et l'autorisation explicite d'un haut-fonctionnaire du Québec, les travaux d'irrigation réglementés touchant le cours d'eau traversant ma ferme ne furent point exécutés selon la loi ci-haut mentionnée.

N'appliquant pas la réglementation selon la loi et omettant «toujours à mon insu» et délibérément le creusement du dernier 1000 pieds, ceci forma un bouchon de refoulement des eaux. Cela noya mes terres, causant la perte entière de la récolte ainsi que de tous mes biens sans oublier la perte de 10 emplois.

Voilà pourquoi, Monsieur le premier ministre, après avoir épuisé mes ressources financières ainsi que tous les recours possibles, subi des délais abusifs de la part des différents intervenants et frappé en vain à toutes les portes possibles, j'en appelle à vous personnellement.

Je croirai toujours inacceptable de la part d'un gouvernement responsable de décréter des travaux en vertu d'une loi votée par lui, financer un projet et, par l'intervention d'un de ses fonctionnaires, torpiller un projet rentable (en ne faisant pas appliquer sa loi).

Cette situation, Monsieur le premier ministre, est plus qu'inacceptable et tient plus au manque de courage et de jugement des gens interpellés que de la simple erreur.

Vous pouvez, j'en suis sûr, m'aider si vous le voulez. Cela ne sera pas une action d'éclat au plan politique «à inscrire aux annales», mais est-ce seulement ça qui fait la vraie valeur d'un homme politique?

Aussi, dans l'attente de pouvoir vous donner plus de détails sur l'affaire, en vieux routier de la politique que je suis, je vous prie, Monsieur le premier ministre, d'agréer l'expression sincère de ma profonde reconnaissance.

François Dumoulin  
Sherbrooke

# La vie sur la frontière thaïlanno-birmane

Voilà déjà quatre mois que Siobhan, Ashley et moi, toutes trois étudiantes au Collège Champlain ou à l'Université Bishop's à Lennoxville, sommes sur la frontière thaïlanno-birmane dans une petite ville thaï nommée Mae Sot. La majorité des habitants de Mae Sot sont originaires de la Birmanie et ils ont quitté leur pays corrompu par le SPDC, le régime militaire actuel. Ils sont des milliers à quitter la Birmanie chaque année de façon illégale et ne sont donc, pour la plupart, pas reconnus par le gouvernement thaï. Ils ont dû créer leur propres écoles et dépendent de l'aide de différentes organisations non gouvernementales afin d'apporter une éducation de qualité aux enfants de leur communauté.

J'enseigne bénévolement l'anglais à une de ces écoles: Say Ta Nar, une petite école primaire musulmane. Il y a une soixantaine d'enfants de quatre à treize ans. Je partage le dîner avec eux et depuis le début du mois d'août, j'ai supplié Po Cho et Nee Shar, les professeurs qui ont créé l'école, de me confisquer ma fourchette et ma cuillère question de manger «à la birmane», avec mes mains. J'ai eu de la difficulté à avoir la bonne technique.

Les grains de riz collaient à mes doigts et tombaient juste avant que je n'aie le temps de les mettre dans ma bouche. Les enfants me trouvaient très drôle. J'avais les doigts et la bouche bien sales après le repas.

Étrangement, manger avec les mains donne un saveur différente à la nourriture. Elle prend la chaleur de nos doigts. En touchant les grains de riz, nos doigts agissent presque comme des papilles gustatives. Je peux difficilement vous expliquer le phénomène mais croyez-moi, la différence est flagrante.

Un jour, j'ai mangé du thon dans une sauce rosée. Nee Shar m'a dit que c'était son repas préféré. Cependant, tout comme manger avec les mains, le goût ne vient pas nécessairement de la nourriture. C'est plutôt un goût qui remonte à son enfance lorsqu'elle et sa famille vivaient encore paisiblement dans un petit village en Birmanie.

Son père était professeur dans

une école primaire. Toutefois, être enseignant n'est pas un métier assez payant depuis longtemps en Birmanie, surtout dans les villages. Son père gagnait 2500 kyat par mois alors qu'il faut 5000 kyat pour acheter du riz. La famille partageait donc un élevage de 100 chèvres, 300 vaches et quelques centaines de poulets avec le voisinage. Chaque mois, son père se rendait en Thaïlande pour vendre quelques bêtes à des riches commerçants thaïs. Lorsqu'il revenait à la maison, il achetait, pour sa famille, un thon d'environ, selon les gestes de Nee Shar, un mètre de long. Selon elle, ce sont des thons immenses que l'on peut trouver seulement en Birmanie. Ils pouvaient se nourrir de ce poisson pendant un mois.

Puis un jour, son père s'est fait refuser de sortir du pays pour vendre ses bêtes. Il a protesté en tuant une vache sur la place publique. Peu de temps après, des officiers du SPDC sont venus chez eux et sont repartis avec tous les animaux. Sa mère et les voisins pleuraient. Ils dépendaient tous du bétail pour survivre.

La famille de Nee Shar a dû quitter leur maison pour une plus petite, sans plancher et avec des murs et un toit ballottants. Sa mère est partie en Thaïlande pour travailler pour un riche fermier et ramasser des sous pour sa famille, son père est aussi parti travailler pour le même fermier par la suite. Après sept ans de travaux, ils ont réussi à rembourser les voisins, rapportant l'argent petit peu par petit peu.

Malheureusement, ils se sont faits prendre à apporter de l'argent par le SPDC. Le père de Nee Shar était alors recherché et ils ont dû fuir une fois de plus la Birmanie. Ils ont tout laissé derrière eux: amis, famille, maison, les arbres gorgés de «ta-you-dy», les thons géants, etc., pour habiter dans un camp de réfugiés nommé «Mae La» près de Mae Sot.

Nee Shar avait alors 20 ans. Elle a travaillé comme professeur au camp. Elle n'avait pas d'argent pour aller à l'université. Cependant, une ONG allait subventionner deux migrants et allait leur permettre d'étudier à Chang Maï, une des villes principales de la Thaïlande. Ils



Après une enfance difficile, Nee Shar dirige maintenant sa propre école sur la frontière thaïlanno-birmane dans une petite ville thaï nommée Mae Sot. La Québécoise Lèana Fournier travaille présentement à ses côtés.

ont passé 80 personnes en entrevue. Nee Shar a été sélectionnée. Ces années d'études ont été très difficiles, puisqu'elle ne savait pas utiliser un ordinateur et que son anglais n'était pas bon, mais elle a tenu le coup. Elle dirige maintenant sa propre école et elle est ultra douée.

En deux ans sa famille bien aisée c'est retrouvée totalement dépourvue. Certains membres de sa famille habitent encore à Mae La dans des conditions minables. Plusieurs oncles, tantes, cousins et amis sont toujours en Birmanie face à un avenir incertain. Sa petite maison en Birmanie a été condamnée par le SPDC. Si des membres de sa famille y retournent, ils seront tués ou mis en prison. Quant à elle, Nee

Shar se sent vraiment choyée par la vie. Selon elle, le pire est passé et elle est en sécurité. «God looks after Nee Shar» m'a-t-elle dit avant de mettre un autre gros morceau de thon dans mon bol.

En publiant cet article, j'espère remercier et faire voyager un peu tous ceux et celles qui ont bien voulu encourager le Projet éducatif Estrie - Mae Sot. Pour faire un don ou pour avoir plus d'informations, veuillez contacter Mary Purkey par courriel au purkey@videotron.ca, par téléphone au (819) 564-3666, poste 621, ou par la poste au Collège Champlain, 2580 rue College, Sherbrooke (QC) J1M 0C8.

Lèana Fournier, étudiante  
Collège Champlain - Lennoxville





# Acheter des skis sans cafouillis!



**SONIA BOLDUC**  
sonia.bolduc@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Le soleil plombe doucement sur la neige. Vous êtes seul en piste, à flanc de montagne dans cette érablière offrant une vue magnifique sur la vallée. Vous savez très bien qu'une fois arrivé au sommet de cette montée, vous aurez droit à une belle descente suivie d'un long plat sur lequel vous tenterez de conserver votre vitesse.

Vous sentirez alors la combinaison parfaite de votre technique, de vos muscles travaillant de concert, du vent frais sur votre nez et du soleil sur vos joues. Si vous trouvez votre plaisir sur les pistes de ski de fond depuis des années déjà, vous savez ce que je veux dire. Sinon, fermez les yeux et laissez aller votre imagination un peu...

Alors?! Envie de dépoussiérer vos vieux skis ou de vous équiper? Okay. Mais allons-y par étape!

## Rafraîchir l'équipement?

Oui... Dans une certaine mesure. Vous pouvez toujours faire goudronner vos vieux skis de bois, les spécialistes comme la boutique Le Coureur offrent le service pour une vingtaine de dollars. Si l'objet de collection en vaut la peine (le conseiller vous guidera) profitez-en pour effectuer une restauration complète en réparant les quarts, en effectuant un cirage et en ajoutant une version améliorée de fixations, de bottes et de bâtons à votre équipement.

Dans le cas de vieux skis synthétiques bas de gamme, pensez-y deux fois! Desséchés et souvent trop poreux, il n'est pas certain qu'ils vous amènent à renouer avec le plaisir de la glisse. Il vaut peut-être mieux investir dans la nouvelle technologie.

## La nouvelle technologie?

Oui. Si vous n'êtes pas un habitué du ski de fond, que vous planifiez un premier contact ou un retour aux sources à basses fréquences (quelques fois au cours de l'hiver) avec un minimum d'irritants, vous devriez peut-être pencher pour la nouvelle technologie sans fartage.

C'est clair, les premiers modèles de skis sans fartage n'ont pas fait boule de neige. Ils avaient même plutôt tendance à les accumuler sous la cambrure. Mais le progrès a aussi ses bons côtés. La glisse comme la friction (et le rapport entre les deux) ont été nettement améliorées au cours des dernières années. Quelques petits cirages aux extrémités des spatules en cours d'hiver, et on est en voiture!

Qui plus est, on a raccourci la voiture (voire les skis!) que l'on vous vendra désormais sans tests de cambrure (on parle toujours du modèle sans fartage) en se basant simplement sur votre poids.

## Un peu de performance?

Oui. Pourquoi pas? Si vous optez pour le ski afin de maintenir la forme ou souhaiter obtenir de



IMACOM, VINCENT COTNOIR

**Mordu de ski de fond et conseiller à la boutique Le Coureur, Jimmy Gobeil se fait rassurant auprès de ceux et celles qui désirent s'initier ou revenir aux minces spatules, il y en a pour tous les goûts!**

meilleures performances semaine après semaine, la pléiade de produits de bonne gamme avec fartage est importante. Peu d'innovation de ce côté cette année, mais on choisit toujours avec soin, avec tests de cambrure et conseils avisés.

## Fixez-vous et bottez-vous!

Qu'importe le type de ski qui attirera votre sympathie, c'est votre façon de vous y fixer qui sera tout aussi déterminante. Vous vieux souliers de ski à trois trous, recyclez-les en chaussettes si vous voulez, mais tenez-les loin de vos skis et de vos nouvelles fixations.

À un ou deux points d'attache selon la technologie, la fixation vous permet aujourd'hui de mieux

contrôler vos skis... et vos virages! Facile d'entretien et d'utilisation, les fixations sont munies d'une traque qui s'insère dans la rainure de la botte afin de faciliter contrôle et propulsion.

Et parlons-en de cette botte! Si vous skiez de temps à autre, une botte de caoutchouc ou avec des renforts de plastique fera votre bonheur. Légère, munie d'un couvre lacets, la botte nouvelle vous assure à la fois de la flexibilité où le pied doit plier... et de la stabilité là où ça ne devrait pas! Tant qu'à travailler pour avancer, autant le faire avec efficacité!

## Des bâtons?

Oui. Pensez léger. Plutôt que de vous offrir des petites babioles ou

des vêtements signés, investissez dans de bons bâtons qui agrémenteront vos journées et optimiseront vos poussées.

## Nouveautés pour mordues?

Oui. De la carbone dans la botte, ce qui allège la chose et accroît sa flexibilité!

Oui. Une fixation pourvue d'un second point d'attache en pilote, système testé lors des derniers Jeux olympiques et optimisant la cambrure en style classique. Mais on peut patienter un peu avant d'investir, le temps que le système de ressort fasse ses preuves.

Oui. Pour vos skis haut de gamme, le cirage au four maintenant disponible à la boutique Le Coureur et offrant une péné-

tration nettement plus efficace de la cire.

## Des prix?

Oui.  
Skis sans fartage: 135\$ - 250\$  
Skis avec fartage: 230\$ - 600\$  
Skis hauts de gamme: 700\$ - 1500\$  
Bottes caoutchouc: 135\$ - 190\$  
Bottes plastique: 175\$ - 479\$

Le Coureur offre aussi des ensembles incluant skis, bottes, fixations et bâtons: 250\$ - 449\$

## Du ski?

Oui. Sans doute. Bientôt ici. Mais déjà du côté du Camp Mercier et de la Forêt Montmorency, dans le coin de Québec, si jamais ça vous démange!

## Deux sites pour le ski de fond à Drummondville

### DANNY ALLARD

danny.allard@latribune.qc.ca

**DRUMMONDVILLE** — À l'aube de sa 10e saison d'existence, le Club de ski de fond Saint-François, qui compte désormais 380 membres, s'unit à Réseaux plein air Drummond afin d'ajouter le site de la Courvalloise de Saint-Joachim à celui du Village québécois d'antan pour le bénéfice de ses usagers. L'abonnement de saison et les billets d'admission quotidienne, dont les prix demeurent stables, permettront l'accès à la pratique du ski de fond sur les deux sites.

L'objectif de la démarche est d'augmenter la participation de la population tout en lui faisant découvrir de nouvelles activités.

«Le but de cette union est de démocratiser la pratique du ski de fond, indique le vice-président du club Pierre Ferland. Nous augmenterons les kilomètres sur les pistes et les gens pourront découvrir la raquette ainsi que d'autres activités sur le site de Saint-Joachim, qui sera ouvert le week-end.»

Si la température le permet, Saint-Joachim accueillera les gens pendant toute la période des Fêtes

ainsi que durant la semaine de relâche. Le site du Village québécois d'antan sera ouvert tous les jours.

«Pour les deux prochaines années, nous voulons implanter un programme pour les familles et les jeunes enfants. On veut aussi faire de Saint-Joachim un site servant à l'entraînement sportif. Dans cette voie, la tenue de la finale régionale des Jeux du Québec en ski de fond, le 27 janvier prochain, représentera une vitrine à cette orientation», poursuit M. Ferland.

De son côté, Réseaux plein air Drummond souligne l'énergie dé-

ployée dans la région drummondvilloise.

«Nous sommes en pleine période d'effervescence à Drummondville. Nous étudions une douzaine de projets avec la Ville actuellement. Au cours des trois prochaines années, nous prévoyons un grand développement. Cette union signifie le début d'une nouvelle ère. On veut offrir de meilleures infrastructures pour les activités de plein air», révèle le président André Béliveau.

Enfin, le Club de ski de fond Saint-François recherche des bénévoles et des patrouilleurs.

# É.-U. : les fumeurs devraient payer plus pour l'assurance maladie

ASSOCIATED PRESS

WASHINGTON — Les fumeurs devraient payer davantage pour leur assurance maladie, estiment 60% des Américains, selon une étude publiée dans le magazine *Health Affairs* par le Centre national de l'opinion publique de l'Université de Chicago.

Selon cette étude, 29% des Américains pensent que les personnes souffrant d'obésité devraient payer plus pour leur assurance maladie, alors que 12% seulement envisage les antécédents familiaux de pro-

blèmes cardiaques ou de cancers comme un motif pour augmenter les cotisations. La couverture des frais de santé donne, pour sa part,

des résultats contradictoires: 88% des personnes interrogées souhaitent que les employeurs contribuent davantage aux cotisations, mais 61%

estiment que le gouvernement offre une couverture universelle.

Ces conclusions confirment les résultats des précédentes études

d'opinions sur le sujet aux États-Unis, qui avaient montré l'absence de consensus sur les moyens de financer l'assurance-maladie.



Swift 2007

Un mode de vie!



**179\$\***  
/MOIS  
LOCATION 60 MOIS

TAUX DE LOCATION  
**3,65%**

Aerio berline 2007



**219\$\***  
/MOIS  
LOCATION 60 MOIS

TAUX DE LOCATION  
**4,65%**

La nouvelle Suzuki SX4 2007



**199\$\***  
/MOIS  
LOCATION 60 MOIS

TAUX DE LOCATION  
**4,65%**

Grand Vitara 2007



**299\$\***  
/MOIS  
LOCATION 60 MOIS

TAUX DE LOCATION  
**4,9%**

Suzuki XL7 2007



**379\$\***  
/MOIS  
LOCATION 60 MOIS

TAUX DE LOCATION  
**5,70%**

**SHERBROOKE SUZUKI**

**SUZUKI**  
Un mode de vie!  
suzuki.ca

PROGRAMME  
**SUZUKI**  
POUR LES  
DIPLOMÉS

Là où l'accueil et le service font toute la différence!

**4242, Boul. Bourque, Rock Forest**

**VENTES : 819 340-1200**

**SERVICE : 819 340-1202**

Offre d'une durée limitée s'adressant à des particuliers admissibles au crédit (S.A.C.) auprès de CrédiLink pour la location d'une Swift modèle 2007 équipée d'une transmission manuelle/automatique (H5MS5A7). Obligation locative totale de 12 098 \$ incluant la mise de fonds initiale de 1360 \$ ou échange équivalent, avec kilométrage alloué de 100 000 km (100\$/km additionnel). Location d'une Aerio berline 2007, modèle #STLBF17. Obligation locative totale de 16 639 \$ incluant la mise de fonds initiale de 3495 \$ ou échange équivalent avec kilométrage alloué de 100 000 km (100\$/km additionnel). Location d'une SX4 2007, modèle #H3N83N7. Obligation locative totale de 14 375 \$ incluant la mise de fonds initiale de 2440 \$ ou échange équivalent avec kilométrage alloué de 100 000 km (100\$/km additionnel). Location d'une Grand Vitara 2007 modèle #LN8157. Obligation locative totale de 21 796 \$ incluant la mise de fonds initiale de 3860 \$ ou échange équivalent avec kilométrage alloué de 100 000 km (100\$/km additionnel). Première mensualité payable à la livraison. Location d'une Suzuki XL7 2007 modèle #6E1DBA7. Obligation locative totale de 27 088 \$ incluant la mise de fonds initiale de 4350 \$ ou échange équivalent avec kilométrage alloué de 100 000 km (100\$/km additionnel). Première mensualité payable à la livraison. Frais de destination et livraison (1095 \$ autos/1295 \$ camions) inclus dans les mensualités. Les frais d'immatriculation, d'assurances, d'acquisition (350 \$) d'administration, RDPRM (12 \$ x nombre d'années) + taxes et toutes taxes applicables sont en sus et sont payables à la livraison de même que la mise de fonds.



Objectif  
**1 375 000 \$**

1 100 000	
1 000 000	
900 000	
800 000	
700 000	
600 000	
500 000	533 432 \$
400 000	
300 000	
200 000	
100 000	

Donnez,  
on peut faire encore plus!

1150, rue Belvédère Sud  
Sherbrooke (Québec) J1H 4C7  
Téléphone : 819 569-9281  
Télécopieur : 819 569-5195  
www.estrie.centraide.ca

On peut faire plus encore grâce à Mairaine Tendresse de l'Estrie qui apporte un support aux mamans après un accouchement difficile.

Les mères épuisées, angoissées et en crise de découragement peuvent recevoir un marrainage variant entre 3 et 6 mois de support. L'organisme est actif dans toute la région de Sherbrooke.

214615

216536

## Renouvellement de l'exécutif de l'Association libérale du comté de Richmond



Les militants et militantes du Parti libéral du Québec dans le comté de Richmond ont profité de leur assemblée générale annuelle pour choisir les membres de l'exécutif de l'Association libérale du comté de Richmond pour les deux prochaines années. Le député de Richmond, ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation et ministre responsable de la Région du Centre-du-Québec, Yvon Vallières, pose en compagnie du nouvel exécutif de l'Association libérale auquel s'est ajouté une partie des responsables de secteurs qui oeuvrent pour l'association à travers le comté.

## Forum réussi sur les comités de sécurité publique



Le Comité de sécurité publique (CSP) de la MRC de Coaticook a profité du 3e forum sur les CSP qui se tenait à Saint-Hyacinthe pour faire le point, apprendre et partager ses orientations relativement aux enjeux en matière de sécurité publique. La présidente du CSP de la MRC de Coaticook estime que ce forum a été l'occasion de comprendre les rôles de chacun et ainsi permettre d'être plus efficace et ainsi mieux servir sa population. Le directeur du poste de la MRC du Coaticook, le lieutenant Jimmy Potvin, mentionne que la communication quasi permanente avec la clientèle, le parrainage ainsi que le partenariat sont des conditions essentielles à l'atteinte des priorités locales et régionales. Dans l'ordre habituel, on reconnaît le directeur du poste de la MRC de Coaticook, le lieutenant Jimmy Potvin, la directrice générale de la MRC de Coaticook, Sylvie Harvey, la mairesse de Sainte-Edwidge et présidente du CSP, Linda Ouellet, ainsi que le directeur général de la SQ, Normand Proulx.

## Aide financière aux propriétaires riverains des Trois-Lacs



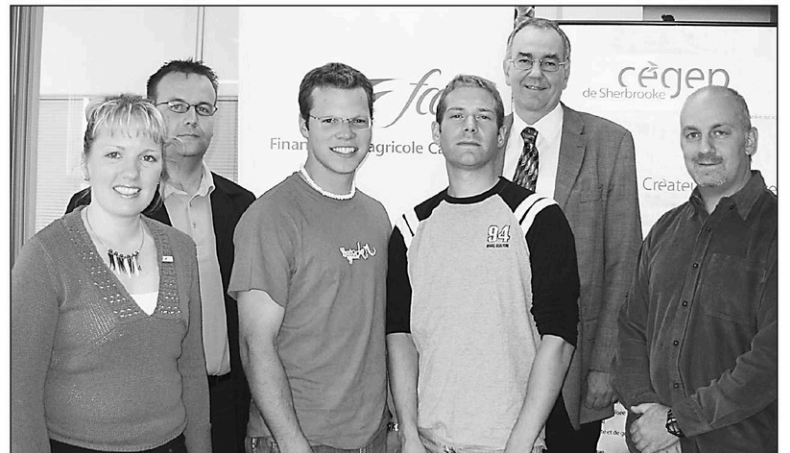
Le député de Richmond, ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation et ministre responsable de la Région du Centre-du-Québec, Yvon Vallières, est heureux de remettre au président de l'Association des propriétaires riverains des Trois-Lacs, Jean-Claude Fréchette, un montant de 50 000 \$ provenant du gouvernement du Québec. Cette somme a été versée afin d'appuyer la finalisation d'une étude d'impact conduisant à la construction d'un seuil de contrôle du niveau de l'eau des lacs. Nous reconnaissons sur la photo M. Fréchette, le député et ministre, M. Vallières, et Yves Legault, administrateur de l'association.

## La SSJB du Centre-du-Québec ajoute un volet « vert » à sa mission



Préoccupée par l'avenir de la qualité de vie sur la planète, la Société Saint-Jean-Baptiste du Centre-du-Québec vient d'ajouter à sa mission un volet de contribution au développement régional, le Patrimoine vert. Le premier geste posé en ce sens par la SSJB est l'achat et la distribution dans des écoles d'une vingtaine d'exemplaires du livre *À la découverte du Saint-Laurent*. Sur la photo, on peut voir l'auteur, Jean Gagné, la bibliothécaire au Collège Notre-Dame-de-l'Assomption de Nicolet, Françoise Beaudoin, et le président de la société, Yvon Camirand.

## Prix d'excellence en planification des affaires au Cégep



Lors d'une cérémonie qui s'est tenue au CRIFA de Coaticook, deux étudiants en Gestion et exploitation d'entreprise agricole du Cégep de Sherbrooke, Kevin Brus et Sébastien Bergeron, se sont vu attribuer chacun une bourse d'excellence par Financement agricole Canada. Sur la photo, de gauche à droite, Mélanie Desrosiers, directrice de compte chez Financement agricole Canada, Patrice Gagnon, directeur au développement des affaires chez Financement, Kevin Brus, gagnant du premier prix (1500 \$), Sébastien Bergeron, gagnant du second prix (500 \$), Claude Thibaudeau, directeur de l'enseignement et des programmes au Cégep de Sherbrooke, et Denis Ménard, directeur du CRIFA de Coaticook.

# DU BAMBOO DANS VOTRE LIT ?

Sherbrooke samedi 18 novembre 2006 - La Tribune

S33  
2119902

## LITS AJUSTABLES BAMBOO

## INSOMNIE + MAUX DE DOS + STRESS + FATIGUE

Produit à base de fibre de pulpe de bambou, le matelas Bamboo possède une capacité d'absorption de l'humidité 4x supérieure au coton. Ses propriétés curatives exceptionnelles contribueront activement à la qualité de votre sommeil et de votre santé.

RABAIS DE  
**50%\***

OFFRE DE LANCEMENT

**ANTIBACTÉRIEN  
EXCELLENT POUR LA CIRCULATION SANGUINE  
CONFORT INÉGALÉ**



**bamboo**  
LIT AJUSTABLE  
BAMBOO



FAUTEUIL  
DE MASSAGE  
OM 1270

RABAIS DE  
**50%\*\***  
OFFRE DE LANCEMENT

### COMPLÉTEZ L'EXPÉRIENCE DU CONFORT THÉRAPEUTIQUE.

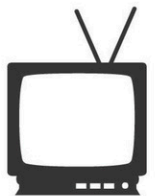
#### FAUTEUILS DE MASSAGE

Le summum du confort thérapeutique à domicile. L'Ortho Masseur 1270 est l'expert tout désigné pour vous prodiguer un massage professionnel du cou, du dos et des mollets.



ÉVADEZ-VOUS GRÂCE À SOMMEIL DAVANTAGE ! **Free Airfare.ca**

Pour un temps limité, achetez un produit sélectionné chez Sommeil Davantage et obtenez deux billets d'avion pour la destination de votre choix !\*\*\*



**SOMMEIL Davantage**  
LITS AJUSTABLES ET FAUTEUILS DE MASSAGE

ÉCOUTEZ NOS ÉMISSIONS SPÉCIALES

TQS

18 novembre - 8h00

19 novembre - 7h00

TVA

19 novembre - 15h30

6 SUCCURSALES

SOMMEILDAVANTAGE.COM

1 888 SOMMEIL

\* Lit ajustable SME Bamboo (2 X 39' X 80'). \*\* Ortho Masseur 1270. \*\*\* Détails en magasins. Valide jusqu'au 30 novembre 2006.



FINANCEMENT **JUSQU'À 60 MOIS**

**SHERBROOKE**  
1460, RUE KING OUEST  
**819 565 5111**

Entre nous

Le FIL concrétise

PLESSISVILLE — Depuis janvier 2006, par l'entremise du Fonds local d'investissement (FIL), le CLD de l'Érable a injecté une somme de 272 000 \$ dans neuf projets. Cette somme a permis

des investissements atteignant 1,3 million \$ de la part des entrepreneurs impliqués.

Par ailleurs, depuis avril dernier, huit PME ont vu le jour grâce à la Mesure soutien au travail autonome

de même qu'à l'aide technique offerte par le CLD.

Pour les jeunes

SAINT-RÉMI-DE-TINGWICK — Dans

le cadre de la Politique nationale de la ruralité, la MRC d'Arthabaska a versé une aide financière de 7500 \$ à la municipalité de Saint-Rémi-de-Tingwick pour lui permettre d'installer une aire de jeux sur le terrain municipal et d'acheter des jeux intérieurs disponibles à la salle paroissiale. Le projet favorisera l'animation des jeunes entre 3 et 12 ans sur le territoire municipal.

Les résultats visés par le projet estimé à 9375 \$ sont de rassembler les jeunes dans un même espace, de donner des outils aux moniteurs pour aider à leur divertissement et garder les jeunes familles dans la municipalité.

Conférence sur les ados

VICTORIAVILLE — Composé de cinq organismes communautaires, le comité Parents d'ados présentera, pour une 11e année consécutive, une conférence gratuite pour le grand public, le lundi 20 novembre à 19 h 30, à l'auditorium de l'école secondaire Le Tandem boisé de Victoriaville.

La conférence de Pierre-Yves Boily sera sous le thème «Les gars, les filles: le sexe extrême». Il amènera le public sur des questions qui le préoccupent beaucoup et sur lesquelles il réfléchit lui-même.

À la fois auteur, conférencier et formateur, depuis plus de 30 ans, M. Boily s'adresse à des publics variés sur des sujets multiples ayant tous en commun la passion pour la vie humaine et l'horreur du prêt-à-penser.

Pour obtenir plus d'information ou pour s'inscrire à l'avance (non obligatoire), on communique avec Mylaine Lapierre au 819758-6574.

Esprit d'appartenance

VICTORIAVILLE — Avec une vision d'esprit d'appartenance à l'école Le Tandem boisé de Victoriaville, tout en s'assurant de conserver une tradition bien établie, les musiciens en vocation particulière en musique et les membres du c.a. de l'Harmonie L'Inspiration ont décidé de raffiner le nom de leurs groupes musicaux. Dorénavant, le mot «Vicas» sera inclus dans leur nom, afin que tous les groupes, tant sportifs que culturels de l'école, soient bien identifiables à l'extérieur de la ville.

On travaille présentement à la création d'un nouveau logo pour chacun des ensembles. On se rappelle que le mot «VICAS» est l'acronyme de Victoriaville (VIC), Arts (A) et Sports (S).

— Gilles Besmargian

**Chez Thibault,  
il neige des cadeaux!**

**Gagnez jusqu'à 10 000 \$ de rabais  
ou même votre véhicule neuf!**

**Pour participer, passez chez Thibault :  
seuls nos conseillers ont le code d'accès permettant de  
connaître le montant de votre cadeau.**

**L'ÉVÈNEMENT**  
**Gagnez à Souhait**

\* Offre d'une durée limitée. Détails chez le concessionnaire. Photos à titre indicatif.

**PONTIAC • BUICK • GMC**

**SHERBROOKE • MAGOG**

SHERBROOKE 3839, rue King Ouest 819 563-7878	MAGOG 1761, rue Sherbrooke 819 843-5767
--	---

[www.thibaultpontiac.com](http://www.thibaultpontiac.com)

La Tribune - Sherbrooke samedi 18 novembre 2006

S34

**Journée nationale des Débrouillards**

**2 décembre 2006, de 9 h à 16 h**

Pour : les 6-12 ans coût : 27 \$ / enfant  
Lieu : au pavillon Marie-Victorin de l'Université de Sherbrooke  
Information et réservation au 819-565-5062  
Date limite d'inscription : 28 novembre

Formulaire d'inscription au [www.clse.qc.ca](http://www.clse.qc.ca)

Participe et cours  
la chance de remporter  
le prix spécial soulignant  
les **25 ans**  
des Débrouillards!

Animation  
Expériences  
Jeux  
Surprises

# Pour que personne n'ait faim à Noël

**GILLES BESMARGIAN**  
gilles.besmargian@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — Sous le slogan «Un don fait la différence», la Sécurité alimentaire de Victoriaville entreprendra prochainement, par l'entremise de diverses activités, sa campagne 2006 de paniers de Noël pour venir en aide aux familles les plus démunies de son territoire. Cette année, l'organisme s'est donné comme objectif de recevoir 6500 kilos en denrées alimentaires et 12 000 \$ en dons.

Comme l'expliquait la coordonnatrice de l'organisme, Josée Desharnais, la grande collecte, planifiée en collaboration avec la guignolée des médias en province, le jeudi 7 décembre, se veut très importante afin d'offrir des dépannages alimentaires non seulement durant la période des Fêtes, mais également au cours des mois d'hiver.

Au cours de la dernière année, la Sécurité alimentaire a accordé 10 099 dépannages alimentaires

totalisant plus de 127 000 \$ en produits non périssables seulement. L'organisme est venu en aide à 1551 foyers différents représentant 2930 personnes. Il avait distribué 270 paniers en plus de procéder à 350 dépannages durant deux semaines, au cours de la période des Fêtes.

Dans le cadre de la journée de 7 décembre, plusieurs points de chute sont prévus dans la ville pour déposer des dons. De plus, ce jour-là, comme en 2005, des bénévoles seront présents à l'intersection des rues Perreault et De Courval pour recevoir les dons de la population. L'an passé, rien de moins que 6825 kilos de denrées alimentaires non périssables et 21 157 \$ en argent, soit le double de l'objectif financier.

D'autre part, d'ici le 15 décembre, à ses quatre centres de service, la Caisse populaire Desjardins de Victoriaville réalisera plusieurs activités afin d'amasser des denrées alimentaires et des dons en argent pour distribuer aux plus démunis. S'implique-

ront dans la cueillette de denrées non périssables, le Club Lions de Victoriaville, la Commission scolaire des Bois-Francis, le CLSC Suzor-Coté, la SDC centre-ville, les marchés d'alimentation de la ville, les paroisses et

les Tigres de la LHJMQ.

La distribution des paniers de Noël s'effectuera les 17 et 20 décembre.

Mme Desharnais a profité d'une rencontre de presse pour souligner la générosité de la Fondation Jacques

et Michel Auger à l'endroit de l'organisme depuis 1999. Ladite fondation a remis à la Sécurité alimentaire de Victoriaville une somme de 110 000 \$ dont 20 000 \$ récemment pour l'acquisition d'un camion.



Fondation de l'Institut universitaire de gériatrie de Sherbrooke  
Sherbrooke Geriatric University Institute Foundation

2006  
CAMPAGNE ANNUELLE

*Pour ensoleiller la vie des personnes en perte d'autonomie*

**OBJECTIF : 450 000 \$**

*Merci*

DE LA PART DE TOUS LES RÉSIDENTS

Avec la participation de :



*Bonjour à vous,*

Marcel s'est mis à changer lorsqu'il avait 60 ans. À cause de la maladie d'Alzheimer, il n'était plus le même homme. L'épuisement m'a forcée à prendre une décision très difficile : laisser le personnel du Pavillon D'Youville du Centre de santé et de services sociaux - Institut universitaire de gériatrie de Sherbrooke (CSSS-IUGS) s'occuper de mon conjoint. Il venait tout juste d'avoir 78 ans.

Je visite Marcel le plus souvent possible. Vous devriez le voir quand je l'emmène dehors : il est serein et heureux. Je peux donc vous confirmer combien l'objectif de la campagne s'avère important. En effet, la fondation a prévu financer l'aménagement de jardins spéciaux au Pavillon Argyll pour les personnes souffrant de la maladie d'Alzheimer ou d'autres maladies dégénératives du cerveau.

*Merci* pour votre générosité!

**Madeleine Pariseau**

Conjointe de Marcel Viau, résident à l'unité 36 du Pavillon D'Youville



*Notre porte-parole,*  
Mme Rita Lafontaine

*Nos présidentes d'honneur :*

Mme Renelle Anctil  
Directrice générale,  
Rona l'Entrepôt Sherbrooke  
Mme Kim Bailey Elkas  
Coordinatrice,  
services aux aînés



Fondation de l'Institut universitaire de gériatrie de Sherbrooke  
Sherbrooke Geriatric University Institute Foundation

Pavillon Argyll  
Pavillon D'Youville  
Pavillon St-Joseph  
Pavillon St-Vincent

1036, Belvédère Sud  
Sherbrooke (Québec) J1H 4C4  
Tél. : 819 829-7138 • Téléc. : 819 829-7150  
fondiugs.csss-iugs@sss.gouv.qc.ca  
Site Web : www.iugs.ca

Aidez la Fondation de l'Institut universitaire de gériatrie de Sherbrooke à réaliser ses objectifs.

Je désire verser \_\_\_\_\_ \$

Nom \_\_\_\_\_ Comptant  Chèque   
Adresse \_\_\_\_\_ Visa n°: \_\_\_\_\_ Exp. \_\_\_\_\_  
Ville \_\_\_\_\_ Nom \_\_\_\_\_  
Code postal \_\_\_\_\_ Téléphone \_\_\_\_\_ Signature \_\_\_\_\_

Reçu pour fins d'impôt : don de 20\$ et plus (ou sur demande).

210256

**Boutique STRATA**  
fitness DEPOT SHERBROOKE  
info@stratafitness.com

Les spécialistes depuis 18 ans!

**L'entraînement chez soi... en famille!**

**VELO « MAG 1 »**

**Spécial : 199<sup>99</sup>\$**

Cour. : 299<sup>99</sup>\$

**BANC « UNIVERSEL 725 »**

**Spécial : 299<sup>99</sup>\$**

À l'achat recevez GRATUITEMENT : ensemble de 110 lb de poids en fonte.

Cour. : 399<sup>99</sup>\$

**TAPIS ROULANTS « BODYGUARD »**

Modèles démonstrateurs T280P\* (rabais de 900\$) et T560\* (rabais de 1 400\$)

\* Les quantités sont limitées!

**BANC « SMITH »**

**Spécial : 399<sup>99</sup>\$**

À l'achat recevez GRATUITEMENT : ensemble de 100 lb de poids en fonte.

Cour. : 499<sup>99</sup>\$

**CURE « TRIOLAX »**

tel qu'annoncé à la télé!

**Spécial : 39<sup>99</sup>\$**

Cour. : 49<sup>99</sup>\$

**SUPER TAPIS BODYGUARD T240**

Meilleur achat, meilleure garantie, meilleur rapport qualité-prix!

Livraison et installation disponibles

\*Financement disponible sur approbation de crédit. Détails en magasin.

**info@stratafitness.com**  
**2500, rue King Ouest, Sherbrooke**  
**Tél. : 819 821-9211**

214624

# Coaticook veut sa radio communautaire

MÉLISSA FAUTEUX  
mfauteux@latribune.qc.ca

COATICOOK — À l'instar de Windsor, Coaticook étudie présentement la possibilité de mettre sur pied sa

propre radio communautaire afin de mieux rejoindre sa population et ses commerçants locaux.

Même si le projet est encore en phase d'étude, le responsable, le conseiller municipal Raynald Dro-

let, affirme que cette radio communautaire pourrait répondre à de nombreux besoins et serait très appréciée du milieu.

«L'an passé le conseil d'administration de Rues Principales, qui est un organisme qui vise à dynamiser le centre-ville, avait clairement identifié qu'une radio communautaire aiderait les commerçants à avoir une meilleure visibilité. C'est donc à partir de ce son de cloche qu'est parti le projet», explique M. Drolet.

Si un tel diagnostic a été possible, c'est entre autres parce que les commerçants de Coaticook avaient de quoi comparer. Il y a quelques années, ils pouvaient compter sur deux canaux locaux, le canal 9, qui était à l'époque le canal publicitaire, et le canal 5, la télévision communautaire de la municipalité. Avec la vente de Transvision à Vidéotron, ces médiums ont disparu.

«Ce projet reçoit une très bonne réception de la part des gens et nous avons même déjà formé un comité non officiel de gens ayant des intérêts pour la radio ou encore ayant des intérêts à participer financièrement à ce projet. Nous sommes aussi aller visiter la radio communautaire de Windsor, qui nous a donné beaucoup de renseignements et des contacts pour l'éventuel mise sur pied de notre radio.»

#### Peut-être une coopérative?

Bien que le responsable du projet avoue ne pas être encore rendu à l'étape de demander une licence au CRTC, il affirme plutôt que l'heure est au questionnement afin de décider de la forme juridique qu'une telle radio pourrait prendre.

«Nous aimerions beaucoup que ça prenne la forme d'une coopérative, comme ce fut le cas pour le restaurant Le Montagnard d'East Hereford. On voit ça comme un projet de communauté et de région, qui pourrait créer des liens entre les gens de Coaticook et les gens vivant dans des régions plus éloignées», avoue le responsable.

Selon Raynald Drolet, dans le meilleur des mondes, Coaticook aurait sa radio communautaire vers la fin 2007.

## 1,6 \$ M pour les CLD du Centre-du-Québec

VICTORIAVILLE — Au nom du ministre du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation, le ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation et ministre responsable de la région Centre-du-Québec, Yvon Vallières annonce une augmentation de 1,6 million \$, sur trois ans, du Fonds local d'investissement (FLI) des CLD du Centre-du-Québec.

Le territoire compte cinq CLD. Plus précisément, l'augmentation du FLI de chacun d'eux sera la suivante: 303 680 \$ au CLD de la MRC d'Arthabaska; 175 488 \$ au CLD de la MRC de Bécancour; 344 924 \$ au CLD de l'Érable; 367 800 \$ au CLD de la MRC de Nicolet-Yamaska; et 408 737 \$ à la Société de développement économique de Drummondville.

— Gilles Besmargian

## SHERBROOKE

La nouvelle  
**Accent**  
2007 3 portes



À PARTIR DE

**15900\$**  
/MOIS



## La Sonata 2007

À PARTIR DE

**24900\$**  
/MOIS



## L'Elantra 2007

À PARTIR DE

**18900\$**  
/MOIS



**5 ans / 100 000 km**  
• GLOBALE LIMITÉE\*

\*Garantie complète de Hyundai sans franchise.

4320, BOUL. BOURQUE, SHERBROOKE  
(819) 562-1700 OU 1-800 691-9841  
www.hyundaisherbrooke.ca



\* Toutes les marques de commerce sont la propriété de HYUNDAI AUTO CANADA, une filiale de Hyundai Motor America et sont utilisées sous licence. \* Location bail 60 mois, 20 000 km par année, 0,10 ¢ du km excédentaire. Accent 2007 3 portes, comptant de 1 705 \$, Elantra 2007, comptant de 1 658 \$, Sonata 2007, comptant de 2 685 \$. Sur approbation de crédit. Offre d'une durée limitée. Photos à titre indicatif seulement.



COLLABORATION SPÉCIALE, NATACHA VEILLEUX.

Exotique et déroutant, le Venezuela propose aux voyageurs une variété de paysages aux contrastes saisissants. Des îles paradisiaques, en passant par la forêt amazonienne jusqu'aux montagnes andines, il n'y a qu'un pas. Et tout cela dans un seul pays!

## Venezuela, mer et montagne

NATACHA VEILLEUX  
COLLABORATION SPÉCIALE

**EL GRAN ROQUE, Venezuela** — Exotique et déroutant, le Venezuela propose aux voyageurs une variété de paysages aux contrastes saisissants. Des îles paradisiaques, en passant par la forêt amazonienne jusqu'aux montagnes andines, il n'y a qu'un pas. Et tout cela dans un seul pays!

Pour relaxer, qui ne rêve pas d'une île aux eaux turquoise et aux plages de sable fin? Situé au nord de Caracas (capitale du Venezuela), le parc national de l'archipel de los Roques compte une quarantaine d'îles qui semblent tout droit sortie du film *Le Lagon bleu*.

Le meilleur moyen pour découvrir le parc est sans contredit une croisière en catamaran. Il suffit alors d'un après-midi de plongée pour admirer les poissons tropicaux qui se prélassent dans les eaux chaudes de la mer des Caraïbes. Et pour compléter ce séjour de rêve, quoi de mieux qu'un fabuleux coucher de soleil sur El Gran Roque, l'île principale de l'archipel.

### De belles découvertes

De retour sur le continent, direction sud vers la forêt amazonienne. Un périple au coeur du poumon de la planète offre de belles découvertes: des termitières géantes, de longues lianes tombant d'arbres gigantesques et... une grosse ta-

rentule poilue!

L'air étant lourd dans la jungle, une excursion en rafting sur la rivière Orinoco permet de se rafraîchir avant de faire un tour au marché d'art indigène de Puerto Ayacucho.

À moins d'une journée de voiture de la forêt amazonienne se trouve... un désert! Pas besoin d'aller en Afrique pour marcher sur une dune de sable. Il suffit de visiter le parc national de los Médanos de Coro qui se trouve au nord-ouest du Venezuela, dans l'État Falcon. Au milieu des dunes, on se sent comme un véritable grain de sable dans l'univers... L'État Falcon offre d'autres trésors comme sa capitale, Coro, qui fait partie du patrimoine mondial de l'UNESCO. Avec ses maisons colorées, ses petites rues et son église, cette ville permet aux visiteurs de replonger dans le passé, au temps de la colonisation espagnole.

Après le désert, la montagne: la cordillère des Andes s'étend sur le flanc sud-ouest du Venezuela et constitue l'un des lieux touristiques les plus fréquentés du pays. Située à 1625 mètres d'altitude, la ville de Mérida accueille les visiteurs qui viennent admirer son cadre géographique époustouflant. Les plus aventureux se risqueront à gravir certains des monts environnants, dont la fierté de la région, le pico Bolívar et ses 4980 mètres! Malgré toutes ces beautés naturelles,



COLLABORATION SPÉCIALE, NATACHA VEILLEUX.

Le Venezuela est aussi une destination populaire auprès des ornithologues. En voyant cette photo, on comprend très bien pourquoi.

L'attraction numéro 1 du Venezuela demeure le Salto Angel, la chute la plus haute du monde (978 m). Elle n'est accessible que par avion ou par bateau, ce qui transforme la visite en véritable expédition.

### Un détour qui vaut la peine

La région entourant cette merveille, la Gran Sabana, est plus facile d'accès et vaut également le détour. De grandes plaines, entrecoupées de montagnes carrées millénaires qui possèdent une faune et

une flore unique au monde, créent un dépaysement total.

Pour augmenter ce sentiment de retour à la nature, il est même possible de se baigner dans les cascades qui peuplent la région (Quebrada Pacheco, Salto Yuruaní, etc.), chacune possédant son propre charme. En particulier, la Quebrada de Jaspe est tout à fait surprenante avec sa rivière coulant à même un immense rocher de jaspe, une pierre semi-précieuse (incroyable, mais vrai!).

Enfin, le dernier trésor que possède le Venezuela est sans aucun doute son peuple, reconnu pour sa gentillesse et son accueil chaleureux. Alors, lorsque le besoin d'évasion et de chaleur latino se fera sentir, il suffira de dire Sí au Venezuela! (*Le Soleil*)

**VOIR AUTRES TEXTES**

en pages S38 et S39

Voyages Sears

SOLDES DE VOYAGES EN NOVEMBRE

ESCAPADES AU SOLEIL (DÉPARTS DE MONTRÉAL)

<b>HOLGUIN, CUBA</b> Club Amigo Guardalavaca *** 7 nuits - 1 <sup>er</sup> décembre 06 Tout compris - Chambre 49\$ Plus taxes de 215\$ /mois <sup>1</sup> OU 798\$ Vacances Signature	<b>HOLGUIN, CUBA</b> Occidental Grand Playa Turquesa **** 7 nuits - 1 <sup>er</sup> décembre 06 Tout compris - Chambre supérieure 55\$ Plus taxes de 215\$ /mois <sup>1</sup> OU 878\$ Vacances Signature	<b>PUERTO VALLARTA, MEXIQUE</b> Costa Club *** 7 nuits - 23 novembre 06 Tout compris - Chambre 52\$ Plus taxes de 215\$ /mois <sup>1</sup> OU 898\$ Vacances Signature	<b>VARADERO, CUBA</b> Sol Syrenas Coral *** 7 nuits - 2 décembre 06 Tout compris - Chambre 61\$ Plus taxes de 215\$ /mois <sup>1</sup> OU 948\$ Vacances Signature	<b>PUERTO VALLARTA, MEXIQUE</b> Canto Del Sol **** 7 nuits - 23 novembre 06 Tout compris - Chambre 57\$ Plus taxes de 215\$ /mois <sup>1</sup> OU 958\$ Vacances Signature	<b>PUERTO VALLARTA, MEXIQUE</b> Buenaventura **** 7 nuits - 23 novembre 06 Tout compris - Choix de l'hôtelier 60\$ Plus taxes de 215\$ /mois <sup>1</sup> OU 998\$ Vacances Signature
---	---	--	--	--	---

NE PAYEZ RIEN AVANT DÉCEMBRE 2007. †  
PAYEZ EN 12 MENSUALITÉS ÉGALES, SANS INTÉRÊT. †

PLUS  
**PARTICIPEZ POUR GAGNER UN JEEP COMPASS!**



**Jeep** Le tout nouveau Jeep Compass 2007. Explorez de nouveaux horizons.

INSCRIVEZ-VOUS DANS UNE AGENCE VOYAGES SEARS EN MAGASIN OU À VOYAGESSEARS.CA

RÉSERVEZ MAINTENANT 1 (866) 359-7327 OU

Carrefour de l'Estrie (819) 821-4204

†† Départs de Montréal via Skyservice. Prix excluant la TPS et la TVQ (si applicables), et les frais pour services touristiques de 3,50 \$ / 1000 \$ pour la contribution des voyageurs au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages (uniquement au Québec). Les taxes seront payées au moment de la réservation lorsqu'une offre de financement est choisie.

Les prix annoncés des forfaits sont valables pour une personne en hébergement pour deux, comprennent les primes pour réservations anticipées et s'appliquent uniquement à la ville de départ désignée. La validité des prix est pour 7 jours à compter de la date de publication. Les taxes de départ locales ne sont pas incluses. Les normes de classement sont fondées sur le système de notation utilisé dans les brochures hiver 2006/2007 courantes des voyageurs participants. Le forfait tout compris inclut le vol, les transferts, l'hôtel et tous les repas, sauf indication contraire. \*Le règlement du concours et les bulletins de participation sont disponibles dans les agences Voyages Sears ou à VoyagesSears.ca. Aucun achat nécessaire. Un achat n'acquiescera pas vos chances de gagner. Limite d'un bulletin par personne. Le participant sélectionné doit répondre correctement à la question mathématique de qualification. Les chances de gagner dépendent du nombre de bulletins de participation admissibles reçus. Les participants doivent être des résidents canadiens qui ont atteint l'âge de la majorité et qui sont détenteurs d'un permis de conduire valide. Le concours se termine à 23h59 (DNE) le 30 novembre 2006. La valeur approximative du prix au défaut est 23 455\$. Le véhicule peut différer de l'illustration. Nos programmes de paiement « en mensualités égales » et « différé » sont offerts pour les réservations effectuées entre le 19 août et le 31 décembre 2006, et sont valables lorsque les achats sont portés à votre carte Sears ou à la carte MasterCard Sears, sous réserve de crédit disponible. Sauf avis contraire, les programmes de financement facultatifs ne donnent pas droit aux points du Club Sears ni aux points Couleurs. Consultez Voyages Sears pour connaître les détails et conditions. ©2006 Sears Canada Inc. L.A.S. Voyages Sears. Titulaire d'un permis du Québec. © Marques déposées de la Banque Royale du Canada. Utilisées sous licence. Jeep est une marque de commerce de DaimlerChrysler corporation, utilisée sous licence par DaimlerChrysler Canada Inc.



COLLABORATION SPÉCIALE. NATACHA VEILLEUX

Certaines régions étant difficiles d'accès (en particulier la Gran Sabana et l'Amazonie), il est préférable d'y aller avec un guide et en groupe.

À savoir sur le Venezuela

Sécurité

Il est fortement recommandé d'éviter certains quartiers pauvres des grandes villes (comme Caracas) et de ne pas circuler à pied dès la tombée du jour. Informez-vous des endroits à risque auprès des employés de votre hôtel ou des restaurants.

contre, la température à bord est très froide.

Régions éloignées

Certaines régions étant difficiles d'accès (en particulier la Gran Sabana et l'Amazonie), il est préférable d'y aller avec un guide et en groupe. Plusieurs agences de voyage de Caracas et de l'île de Margarita offrent divers séjours. Il importe de s'informer sur chaque région, car certains endroits sont infectés du virus de la malaria (nécessité d'apporter les médicaments appropriés). (Le Soleil)

Transport de longue durée

Il est conseillé de se déplacer en utilisant l'avion ou les différentes compagnies d'autobus qui parcourent le pays. Ces autobus sont très sécuritaires et confortables. Par



Vacances Sinorama inc.

(à l'intérieur de l'hôtel Holiday Inn)  
99, avenue Viger O., G16-18-19, Montréal (Québec) H2Z 1E9  
Tél. : 514 866-0888; télécopieur : 514 866-3388  
www.vacancesinorama.com Courriel : sinorama@bellnet.ca

Titulaire d'un permis du Québec

APPEL À TOUS POUR LA CHINE

Chine aux multiples visages + fleuve Yangtze (3 gorges), 21 jours.  
Visite : Beijing - Xi'an - Hangzhou - Wuzhen - Suzhou - Shanghai - Croisière sur le fleuve Yangtze - Chongqing - Guilin - Yangshuo - Guangzhou - Hongkong.

Départs garantis et prix valides en 2007 :

6 mars, 4 nov.	3 580 \$	8 avril,	3 880 \$
13 mai, 12 sept., 14 oct.	3 980 \$	17 juin, 15 juillet, 12 août	3 680 \$

Prix par personne en occupation double, incluant tous les vols et l'hôtel 5 étoiles, 3 repas par jour, guide, transport, billet d'entrée, les taxes et le coût de la contribution des clients au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages.

Séance d'information du circuit de Sherbrooke, le 3 décembre 2006 à 13 h, à l'hôtel Delta, Sherbrooke (2685, rue King O., Sherbrooke (Québec) J1L 1C1)  
Réservation : 1 866 810-0888 ou sinorama@bellnet.ca

Tout inclus à partir de 3 580 \$

Notre expert répondra à toutes vos questions et vous montrera des images ainsi que des vidéos magnifiques de la Chine.

Courez vite en Chine, le Merveilleux vous y attend.

215993

La neige blanche s'en vient...  
et notre Blanche Neige vous attend...

Bénéficiez GRATUITEMENT des options Park Hopper et Parcs aquatiques et autres plaisirs pour votre billet de parc thématique à l'achat du forfait vacances suivant !

Cet hiver, prenez part à la célébration de l'année d'un million de rêves ! Grâce aux options Park Hopper et Parcs aquatiques et autres plaisirs GRATUITES avec votre billet de parc thématique compris dans votre forfait vacances, vous pourrez vivre toute la magie des quatre parcs thématiques, tous les jours de la validité de votre billet. D'autres tarifs avantageux sont également offerts pour la plupart des nuits du 15 février au 8 mars 2007.

Assurez-vous de réserver avant le 16 décembre 2006.  
Informez-vous sur les avantages exclusifs de AAA Vacations.

Pour plus de renseignements:

2990 King Ouest, Sherbrooke • 819 566-5132

\*Le nombre de chambres offertes pour cette offre est limité. D'autres tarifs avantageux sont également offerts pour la plupart des nuits du 15 février au 8 mars 2007. Les économies sont calculées par rapport au prix régulier du même forfait. Les billets et options doivent être utilisés dans les 14 jours suivant leur première utilisation. Les tarifs de groupe et autres rabais ne sont pas applicables. Les parcs aquatiques sont sujets à des fermetures saisonnières et météorologiques. Tous les éléments graphiques, logos et propriétés Disney: © Disney.

N'inclut pas la contribution au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages de 3,50 \$ par tranche de 1000 \$. Titulaire d'un permis du Québec.

Restez et jouez  
4 nuits / 5 jours  
Hôtels Disney sélectionnés de catégorie « Value »  
**377\$** US  
par adulte, en occupation double  
Économisez jusqu'à **114\$** US par adulte, valide pour la plupart des nuits du 01/01/07 au 11/01/07 et du 15/01/07 au 14/02/07 dans une chambre standard.



www.caaquebec.com

216348



le soleil de vos vacances!

PUERTO VALLARTA

Départs 30 novembre/06

Canto del Sol Plaza Vallarta \*\*\*\*

Chambre • Tout compris • 1 sem **998\$**

Buenaventura Hotel & Beach Club \*\*\*\*

Run of the House • Tout compris • 1 sem **1038\$**

Allegro Nuevo Vallarta \*\*\*+

Chambre • Tout compris • 1 sem **958\$**

VARADERO

Départs 9 décembre/06

Club Amigo Varadero \*\*\*

Chambre • Tout compris • 1 sem **798\$**

Sol Sirenas Coral Resort \*\*\*

Chambre • Tout compris • 1 sem **948\$**

Prix par personne en occupation double incluant les taxes, surcharge de carburant, d'assurance et frais de service sauf la taxe locale d'aéroport payable au départ de certaines destinations. Prix applicables pour nouvelles réservations seulement et sujets à changement en tout temps sans préavis. Disponibilité limitée. Le coût total des services décrits dans cette publicité inclut la TPS et la taxe de vente provinciale lorsqu'applicable. Pour les résidents du Québec, le coût total exclut la contribution de 3.50\$ par tranche de 1000\$ des services achetés au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages. Permis du Québec

réservez auprès de votre expert en vacances:



L'Univers de la Croisière

1-888-628-2726

www.voyagevasco.com

www.universdelacroisiere.com

216676

# Margarita, la perle des Caraïbes

**NATACHA VEILLEUX**  
COLLABORATION SPÉCIALE

**MARGARITA, Venezuela** — L'île de Margarita a tout pour séduire... et à petit prix. Située au nord de la côte du Venezuela, cette île aux eaux cristallines attire de plus en plus de touristes québécois en quête de soleil et d'exotisme afin de fuir l'hiver.

Entourée par la mer des Caraïbes, l'île de Margarita est constituée d'un éventail de plages qui sauront satisfaire les désirs les plus fous. Souvent questionnés sur la plus belle plage, les Margaritains répondent toujours que cela dépend de ce que l'on aime, et ce avec raison. Les plages qui ceignent ce petit coin de paradis sont très diversifiées les unes des autres. Les amoureux des oiseaux seront charmés par la plage El Caribe où il est possible de se baigner à quelques mètres des pélicans et de les voir en pleine action. Il n'est pas rare de voir le poisson glisser doucement dans le bec de l'oiseau, car il adore pêcher à côté des baigneurs.

Quant aux amateurs de planche à voile, ils choisiront sans contredit la plage El Yaque, reconnue comme l'un des meilleurs endroits au monde pour pratiquer ce sport. Les surfeurs se dirigeront vers la plage Guayacucho où les fortes vagues leur permettront de surfer à leur guise. Et pour ceux qui en auraient marre de l'eau chaude des Caraïbes, la plage Zaragoza, la plus froide de l'île (on est tout de même loin de la température des lacs québécois!), promet un bain rafraîchissant. Les jolies maisons coloniales qui la bordent donnent un certain

charme à cette plage peu fréquentée. En bordure des petits cafés et des restaurants, on croise parfois des perroquets, au grand plaisir des enfants ébahis.

**Entourée par la mer des Caraïbes, l'île de Margarita est constituée d'un éventail de plages qui sauront satisfaire les désirs les plus fous.**

Margarita n'est cependant pas qu'un collier de plages. C'est un lieu privilégié pour le nightlife, puisque l'île comporte mille et une discothèques et bars, souvent à même la plage. Les fiestas, au rythme des DJ locaux, perdurent jusqu'au lever du soleil, fidèle à la tradition vénézuélienne. Même si elle est située en plein cœur de la ville de Porlamar, la discothèque la plus populaire demeure Mister Frog.

En plus de son côté festif, l'île regorge de lieux touristiques à découvrir. De nombreux forts protègent l'île, dont celui de San Carlos de Borromeo qui a servi de prison durant la guerre d'Indépendance. Toutefois, la grande vedette de Margarita demeure la Virgen del Valle, installée dans l'église du village del Valle del Espíritu Santo. La Vierge, trônant au-dessus de l'autel, est grandement vénérée par les habitants qui la considèrent comme la patronne de l'île.

Un parcours historique ne serait

complet sans un arrêt à l'Asunción, capitale de cette île-état. Les fervents d'histoire pourront y visiter plusieurs monuments historiques, dont la cathédrale, deuxième plus vieille église du pays (après celle de Coro) et le fort Santa Rosa de la Eminencia où fut enfermée l'héroïne nationale Luisa Cáceres de Arismendi. Construit au 17<sup>e</sup> siècle après le débarquement de 500 pirates français, le château est célèbre pour avoir accueilli Luisa, la femme d'un général révolutionnaire. Elle perdit son nouveau-né lors d'un accouchement dans le noir de son cachot et participa à la création de la patrie vénézuélienne.

Les randonneurs peuvent gravir le Cerro el Copey, la plus haute montagne de l'île. Quant aux passionnés d'art, ils seront heureux de faire un saut au Musée d'art contemporain Francisco Narváez pour y admirer les oeuvres du sculpteur margaritain (1905-1982) ainsi que celles d'artistes vénézuéliens de renommée internationale (dont Jesús Soto, l'artiste numéro un au pays). Enfin, les fanatiques du shopping trouveront également leur compte, car Margarita est une zone hors-taxes et les prix sont donc moins chers que ceux du continent voisin. Les grandes marques ayant élu domicile sur les Avenues Santiago Mariño et de Mayo de la ville de Porlamar, c'est dans ce quartier que se rassemblent les chercheurs d'aubaine en quête de la perle rare.

Avant de quitter l'île, il importe de déguster les mets typiques, soient les empanadas de cazón (des pains de maïs fourrés à la chair de petit requin), les pasteles de chucho

(d'exquis petits pâtés de bananes et de poissons) et la fósforea (une délicieuse soupe aux poissons et aux crevettes). Quoi de mieux que de

savourer un repas de fruits de mer devant un des époustouffants couchers de soleil aux abords de la plage de Juan Griego? (*Le Soleil*)

144 forfaits vacances explorés pour vous

ON VOIT À TOUT

NOLITOURS.COM

**739\$ À 1099\$**

**SANTA LUCIA**  
Cuba  
Club Amigo Manayabo  
2+★ Tout compris - 7 nuits  
Jeudis, 11 et 18 jan.  
**739\$**

**CAYO COCO**  
Cuba  
NH Krystal Laguna Villas  
4★ Tout compris - 7 nuits  
Jeudis, 4 au 25 jan.  
**1099\$**

**HOLGUIN**  
Cuba  
Cameleon Club Amigo Atlantico  
3★ Tout compris - 7 nuits  
Dimanches, 7 au 21 jan.  
**879\$**

**MARGARITA**  
Vénézuéla  
Palm Beach Hotel  
3★ Tout compris - 7 nuits  
Dimanches, 7 au 28 jan.  
**1059\$**

**FORFAIT DU JOUR**

**PUERTO PLATA**  
République dominicaine  
Cameleon Caribbean Village  
3★ Tout compris - 7 nuits  
Samedis, 6 au 27 janvier  
**999\$**

**1149\$ À 1549\$**

**SAN ANDRES**  
Decameron  
San Luis  
3★ Tout compris - 7 nuits  
Jeudis, 11 au 25 jan.  
**1149\$**

**EL SALVADOR**  
Royal Decameron  
Salinitas  
4★ Tout compris - 7 nuits  
Jeudis, 11 au 25 jan.  
**1499\$**

**PUNTA CANA**  
République dominicaine  
Sirenis Tropical Suites Casino  
4★ Tout compris - 7 nuits  
Jeudis, 11 au 25 jan.  
**1379\$**

**PANAMA**  
Royal Decameron Beach  
Resort, Golf, Spa & Casino  
4★ Tout compris - 7 nuits  
Lundis, 15 et 22 jan.  
**1549\$**

POUR RÉSERVER OU DÉCOUVRIR PLUS DE 100 AUTRES FORFAITS TOUT INCLUS, VISITEZ **NOLITOURS.COM**

OU CONTACTEZ VOTRE AGENCE DE VOYAGES.

clubvoyages 1-877-7-ETOILE | Voyages Sears | GAO Voyages | AMERICAN EXPRESS | Marlin

Départs de Montréal. Tous les prix sont par personne en occupation double incluant les taxes et les rabais. Les prix sont ceux en vigueur au moment de l'impression et sont valables pour les nouvelles réservations individuelles du 18 au 21 novembre 2006. Sujets à changement sans préavis. Frais de dossier du grossiste inclus. Pour les détails et conditions générales, veuillez vous référer à la brochure Sud 2006-2007 de Nolitours. Air Transat et Nolitours sont membres de Transat A.T. Inc. Vols exploités par Air Transat. Détenteurs d'un permis du Québec. Prix excluant le 3,50\$/1000\$ de services touristiques pour la contribution des clients au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages.

## LA VIE CULTURELLE EN ESTRIE

Découvrez-la, à chaque jour dans

**La Tribune**



**Vos vacances au soleil, vous les trouverez chez nous!**

**MEXIQUE, COSTA RICA, PANAMA, AMÉRIQUE DU SUD, GOLF, CROISIÈRE, etc.**  
Notre équipe vous attend!

**Avant qu'il soit trop tard!**

**Réservez**

**Las Vegas**

pour applaudir

*Céline*

Les Beattles et autres...

*Artistours*

**Du 22 au 26 mai 2007, GROUPE ACCOMPAGNÉ.**  
Départ de Sherbrooke. Pour de bons billets, faites vite!  
à partir de **1 350<sup>86</sup>\$** /pers.



*Nous connaissons bien le monde!*

**BOUTIQUE DU VOYAGE**

Sherbrooke : 2339, King Ouest  
Les Promenades King  
Permis du Québec 819 563-7343

Asbestos : 525, 1<sup>re</sup> Avenue  
819 879-7188


# CONCOURS **La Tribune**


# « SOUS LE SOLEIL DE CUBA »

en collaboration avec  
**BOUTIQUE  
DU VOYAGE**  
de l'Estrie (1980) inc.



## LES PRIX OFFERTS

 Un voyage pour deux personnes à destination de Cuba offert par La Boutique du Voyage et

 300 \$ de chèques-cadeaux chez chacun des autres marchands participants

Valeur totale des prix : 4 200 \$

Le journal La Tribune, en collaboration avec La Boutique du Voyage vous offre la possibilité de partir pour des vacances de rêve sous le soleil de Cuba, avec une valise remplie de cadeaux offerts par les commerçants participants!

Pour gagner, rien de plus facile, complétez le coupon de participation qui paraîtra à 12 occasions dans le journal La Tribune et déposez-le chez l'un des marchands participants à cette promotion.



**DATE DU TIRAGE : 22 DÉCEMBRE 2006**

**CONCOURS  
La Tribune « SOUS LE SOLEIL DE CUBA »**

Nom \_\_\_\_\_  
Prénom \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Ville \_\_\_\_\_ Code postal \_\_\_\_\_

Complétez le coupon d'inscription suivant et déposez-le chez l'un des marchands participants de cette page. Ce concours s'adresse exclusivement aux abonnés de La Tribune, âgés de 18 ans et plus.

**Vêtements**  
pour elle et lui


Vaste choix de  
**maillots de bain**

**Collections**  
**croisières**  
Arrivée  
à partir de  
la mi-novembre



**L'ATOUT PRIX**  
La mode à bon prix

Rock Forest 6041, boul. Bourque 819 864-4377  
Fleurimont 166, ch. Duplessis 819 829-2377



**Galeries Quatre-Saisons**  
(819) 565-3632  
Carrefour de l'Estrie  
(819) 822-4747

**lunetterie  
NEWLOOK**

**Proxim**  
Votre destination bien-être

Tourista, hépatite... Vous avez des questions? Nous avons les réponses.

- Infirmière à tous les mercredis
- Naturothérapeute sur place
- Centre de diabète



**R. Potvin & S. Garneau**  
624, Bowen Sud, Sherbrooke  
près de l'Hôtel-Dieu  
819 569-5561

**ZONE  
IMAGE**

vous souhaitez  
**Bon voyage!**

Confiez l'impression de vos photos à notre laboratoire... qualité assurée et visitez-nous sur [www.zoneimage.ca](http://www.zoneimage.ca) pour découvrir nos différents services.

1306, rue King Ouest,  
Sherbrooke, 819 565-0000



**BOUTIQUE  
DU VOYAGE**  
de l'Estrie (1980) inc.

Fier de se joindre à cette promotion, le personnel de la boutique souhaite **bonne chance** aux participants.

Tél. : 819 563-7343 (Sherbrooke)  
819 879-7188 (Asbestos)

# Le plaisir de flâner à Séville en automne

DAVID HOMEL  
COLLABORATION SPÉCIALE

SÉVILLE, Espagne — L'automne est la meilleure saison pour visiter Séville, en Andalousie, dans le sud de l'Espagne. L'été, c'est bien connu, on fait la queue sous un soleil écrasant pour visiter les monuments principaux. Dans l'entre-saison, la vie culturelle de Séville est plus intense, avec son festival de film et la fête de Womex, le marché du World Music, qui y a élu domicile.

Je n'ai qu'un conseil. Si, en flânant dans les rues, vous croisez un bar qui vous semble digne d'intérêt, n'attendez pas demain pour y entrer. Il ne sera peut-être plus là. Séville, c'est le lieu des bars éphémères. Pendant plusieurs nuits, rue Arfe dans le quartier de l'Arenal, la musique et des éclats de voix joyeux sortaient de la Casa Matias jusqu'aux petites heures.

Un soir, l'auvent de métal est tombé, et la Casa Matias a disparu sans laisser de trace. Et quoi dire de ce bodega, rue Crist—bal de Castillejo, dans le même quartier, avec ses énormes barriques de vin et son «auto-servicio de jam—n» (jambon self-service)? Ouvert un soir, rempli à craquer de clients qui dégustaient le vin de Jerez, ensuite fermé à jamais.

Même son de cloche chez les vendeurs de poisson frit à emporter, comme celui de la rue Harinas. Un commerce qui attire des flâneurs

plutôt nocturnes.

Plusieurs lieux ont toutefois une vie plus stable. Dans le quartier de Santa Cruz, plus touristique que l'Arenal, le café Las Teresas (dans la rue Santa Teresa, bien sûr) offre des sièges accueillants. C'est important pour le flâneur, car la majorité des bars et des cafés oblige leurs clients à rester debout, ce qu'ils font sans s'en plaindre. À Las Teresas, comme ailleurs, le jambon est roi, et le décor du café est agrémenté de lourdes cuisses de cochon qui pendent du plafond. Chaque jambon est assorti d'un collecteur, une sorte de petit parapluie jaune en plastique inversé, destiné à recueillir le gras qui coule de la viande.

Les vrais amateurs de jambon se rendent au Mes—n Cinco Jotas dans la rue Arfe la maison des cinq J, la classification supérieure du jambon. Ils le dégustent sous un éclairage cru. À El Pedroso, le restaurant Los Alamos offre une excellente cuisine des montagnes. C'est là, dictionnaire à la main, que j'ai appris que le sanglier, en espagnol, se dit jabal'.

La plupart des visiteurs se contentent du quartier Santa Cruz, et ils n'ont pas forcément tort. Le coin prend son nom d'une petite place bâtie autour d'une croix fantaisiste avec des monstres et des prédicateurs sculptés dans le fer. Derrière la place se trouvent les Jardines de Murillo, nommés en l'honneur du peintre (ses meilleurs tableaux sont

à l'Hospital de la Caridad), où on peut flâner tranquille, entouré des fontaines de faïence, sans avoir à payer le prix pour entrer dans l'Alcazar, la vieille forteresse arabe, qui a aussi de beaux jardins.

Un des joyaux de Santa Cruz est sans doute La Casa de la Memoria, un centre culturel consacré à préserver le passé andalou. On y va pour les soirées flamenco, très populaires. Dans son petit patio intime, j'ai vu l'émouvante chanteuse Sandra Bessis qui chante en ladino, l'ancienne langue judéo-espagnole, un répertoire sorti des temps médiévaux. La Casa se trouve dans la rue Ximénez de Enciso, un passage si étroit qu'il n'a d'espace que pour un promeneur à la fois.

Peu de visiteurs prennent la peine de traverser le Guadalquivir pour se rendre dans le quartier de Triana, et c'est dommage. Par le pont de Triana, on arrive au marché du même nom, le meilleur au centre-ville. Promenez-vous ensuite dans la rue del Betis, le long du fleuve, avec sa belle vue sur les monuments de la ville. Les cafés n'inspirent pas, mais heureusement vous ne serez pas loin du Siglo XVIII dans la rue Pelay Correa, tout près de l'église de Santa Ana. Dans ce petit restaurant traditionnel, vous goûterez le lointain passé arabe de l'Andalousie. Les épinards aux pois chiches sentent le cumin et la coriandre et le poisson est servi mariné et non frit. (La Presse)



COLLABORATION SPÉCIALE, DAVID HOMEL

L'été, à Séville, on fait la queue sous un soleil écrasant pour visiter les jardins et les monuments principaux. L'automne s'avère la meilleure saison pour visiter la ville.

## La Tribune

voici la liste des points de distribution où vous pourrez vous procurer votre journal:

Disponible en  
**FLORIDE!**

<b>BOCA RATON</b> NEWS SHACK 1375, Palmetto PUBLIX SUPER MARKETS INC. #0600 1001, South Federal Hwy. (U.S.I)	WALGREEN'S PHARMACY #2838 3101, N. Ocean Blvd. (A1A) (Oakland)	<b>HALLANDALE</b> 7-ELEVEN STORES #10557 722, N.E. 9th Street PARADISE 312, N. Federal Hwy. (U.S.I) PUBLIX SUPER MARKETS INC. #0402 1400, E. Hallandale Beach Blvd. STOP'N GO 800, N.E. 9th Street WALGREEN'S PHARMACY #04402 1300, E. Hallandale Beach Blvd.	<b>LAUDERDALE LAKES</b> WALGREEN'S PHARMACY #1381 4455, North Street Road 7 (441)	<b>LAUDERHILL</b> PUBLIX SUPER MARKETS INC. #1109 5855, W. Oakland Park Blvd. KWIK STOP 4021, N. W. 16th St. WALGREEN'S PHARMACY #5153 7301, W. Oakland Park Blvd. WALGREEN'S PHARMACY #4141 3099, North Street Road 7 (441)	<b>MARGATE</b> SUPER FOOD STORE INC. 320, South State Road 7 (441)	<b>OAKLAND PARK</b> WALGREEN'S PHARMACY #4387 2104, W. Oakland Park Blvd.	<b>PALM BEACH</b> MAIN STREET NEWS 255, Royal Poinciana	<b>PALM BEACH GARDENS</b> PUBLIX SUPER MARKETS INC. #0179 11566, U.S.I (Oakbrook Square) PUBLIX SUPER MARKETS INC. #1006 6251, PGA Boulevard	<b>PEMBROKE PARK</b> BP SUBWAY 3151, W. Hallandale Blvd.	<b>PLANTATION</b>	<b>POMPANO BEACH</b> K. STORE 4791, Dixie PUBLIX SUPER MARKETS INC. #0141 2511, Atlantic Blvd. PUBLIX SUPER MARKETS INC. #0056 3700, N. Federal Hwy. (U.S.I) PUBLIX SUPER MARKETS INC. #0748 1140, S.W. 36th Ave (Palm Aire) WALGREEN'S PHARMACY #02082 15, S. Ocean Blvd. Atlantic (A1A) WALGREEN'S PHARMACY #02574 960, S. Powerline Road	<b>RIVIERA BEACH</b> 9400, Harding Ave. WALGREEN'S PHARMACY #03455 2501, Broadway (U.S.I)	<b>SEA RANCH</b> C.V.S. PHARMACY #3033 4725, N. Ocean Drive	<b>SUNNYSIDE</b> PUBLIX SUPER MARKETS INC. #0073	<b>SEA RANCH</b> C.V.S. PHARMACY #3033 4725, N. Ocean Drive	<b>SURFSIDE</b> PUBLIX SUPER MARKETS INC. #0073	<b>SUNNY ISLES</b> SUNNY ISLES KOSHER 18110, Collins Ave (A1A) PUBLIX SUPER MARKETS INC. #0066 18330, Collins Ave (A1A) WALGREEN'S PHARMACY #2129 17534, Collins Ave (A1A)	<b>TAMARAC</b> PUBLIX SUPER MARKET INC. #0787 4121, W. Commercial Blvd.	<b>WEST PALM BEACH</b> PUBLIX SUPER MARKET INC. #0371 2895, N. Military Trail	<b>NORTH MIAMI</b> PELLETIER, GILLES 6101, Cleveland, Lot #D4 Tél. : 954-987-6269 Endroit desservi : ROMONT CONDO	<b>PALM BEACH</b> ALTON NEWS (AL MOREE) Tél. : 561-684-1618 Endroit desservi : SECTEURS DE PALM BEACH	<b>PEMBROKE PARK</b> PELLETIER, GILLES 6101, Cleveland, Lot #D4 Tél. : 954-987-6269 Endroits desservis : BAMBO MOBILE HOME PARK BAMBOO PARADISE BAMBOO LAKES DALE VILLAGE EMBASSY R.V. PARK GREEN ACRES VILLAGE HOLLIDAY MOBILE ESTATES LA SIESTA MOBILE HOME PARK LAKESHORE PARK LONE PINES WEST ORANGE BROOK MOBILE HOME ESTATES PARK LAKE INC. PEMBROKE PARK LAKE MOBILE HOME SITE SAN SIMEON TRINITY TOWERS R.V. PARK	<b>WEST PALM BEACH</b> ALTON NEWS (AL MOREE) Tél. : 561-684-1618 Endroit desservi : SECTEUR WEST PALM BEACH
<b>BOYNTON BEACH</b> PUBLIX SUPER MARKETS INC. #0346 501, Se. 18th Ave (Sunshine Square Sc.)	<b>DANIA</b> DANIA NEWS & BOOKS 310, E. Dania Beach Blvd. LUCKY SEVEN FOOD STORE 1414, S. Federal Hwy (U.S.I) PUBLIX SUPER MARKETS INC. #0175 3102, W. Griffin Road PUBLIX SUPER MARKETS INC. #0788 402, E. Dania Beach Blvd. PUBLIX SUPER MARKETS INC. #0267 401, E. Sheridan St.	<b>DAVIE</b> PUBLIX SUPER MARKETS INC. #0252 8842, St. Rd. 84 (Pine Island Ridge Plaza)	<b>DELRAY BEACH</b> DELRAY NEWS STAND 429, E. Atlantic Ave.	<b>DEERFIELD BEACH</b> CENTURY NEWS 1818, W. Hillsboro Blvd. CIRCLE K. STORE 4791, N. Dixie Hwy GRILL MARKET 2066, N. E. 2th Street (A1A) PUBLIX SUPER MARKETS INC. #0861 150, S. Federal Hwy (U.S.I) (Hillsboro Square) PUBLIX SUPER MARKETS INC. #0246 1337, S. Military Trail	<b>FORT LAUDERDALE</b> DAILY NEWS 3461, Galt Ocean Drive C.V.S. PHARMACY #0570 1385, S.E. 17th Street SANS SOUCI HOTEL 618, N. Birch Road																		

### (LIVRAISON À DOMICILE/HOME DELIVERY)

<b>BOYNTON BEACH</b> PLANTE, NORMAND 9200, Military Trail Lot #004 Tél. : 561-733-8627 Endroit desservi : LA PALOMA PARK	<b>DEERFIELD BEACH</b> SERVANT, COLETTE Tél. : 954-427-3771 Endroits desservis : BREEZE HILL COUNTRY KNOLLS HAVEN WOOD HIGHLAND MEADOWS ESTATES HIGHLAND PINE HIGHLAND VILLAGE PINE TREE	<b>FORT LAUDERDALE</b> DIONNE, RÉJEANNE 3017, 28 Way Tél. : 954-735-4259 Endroit desservi : MOBIL HOME AND COUNTRY CLUB PELLETIER, GILLES 6101, Cleveland, Lot #D4 Tél. : 954-987-6269 Endroit desservi : TWINLAKE TRAVEL PARK	<b>HALLANDALE</b> PELLETIER, GILLES 6101, Cleveland, Lot #D4 Tél. : 954-987-6269 Endroits desservis : GOLDEN TRIO HALLANDALE TRAILER COURT HOME TRAILER MOBILE HOME	<b>HOMESTEAD</b> DUHAMEL, REAL 28600, S.W. 132 Ave. Tél. : 786-243-0922 Endroit desservi : LES PARKS REGION HOMESTEAD	<b>LAUDERDALE LAKES</b> LEMIEUX, MARC 5002, N.W. 35 Street, app. 110 Tél. : 954-677-8584 Endroits desservis : HAWAIIAN GARDEN (CONDO) CYPRESS CHASE (CONDO) LAUDERDALE OAKS (CONDO) TAHITI GARDENS (CONDO)
---	--	--	--	--	--

Sherbrooke samedi 18 novembre 2006 - La Tribune S41

ÉGLISE SAINT-ALPHONSE À THETFORD MINES

# Le milieu répond avec enthousiasme à l'appel

NELSON FECTEAU  
nfecteau@latribune.qc.ca

THETFORD MINES — Lancée en mai dernier, la campagne de souscription relative à la réfection de la toiture de l'église Saint-Alphonse à Thetford Mines a remporté un franc succès. C'est une somme de 548 300 \$ que le comité organisateur avait en main en début de semaine quand la Caisse Desjardins de Thetford Mines a ajouté sa contribution de 100 000 \$.

Commerçants, industriels, professionnels, particuliers et bénévoles ont fait leur large part en contribuant généreusement ou en participant à la collecte populaire.

Président d'honneur de la campagne de financement, Raymond Setlakwe s'est dit impressionné par la réponse des gens du milieu. «La participation particulière des fidèles représente un pourcentage impressionnant du montant total»,

a-t-il affirmé.

Le coût du contrat incluant la supervision du chantier et les taxes s'élevait à 548 899 \$. La découverte de poussière d'amiante devait occasionner des déboursés supplémentaires de 15 000 \$. Cette première évaluation s'est avérée totalement erronée. Les coûts réels de l'opération ont atteint 70 000 \$ sans compter les taxes.

Les travaux de réfection de la toiture vont bon train alors que 60 pour cent de la surface est rénovée. Lorsque les travaux extérieurs seront terminés, il faudra effectuer quelques travaux à l'intérieur notamment la mise à niveau du système de gicleurs et des travaux de peinture et de plâtrage devenus nécessaires en raison des dommages occasionnés par les infiltrations d'eau.

L'évaluation des coûts pour les gicleurs est de 75 000 \$ et de 25 000 \$ pour les réparations.

Quant au spectacle-bénéfice offert dimanche dernier par Michel Louvain, les revenus n'étaient pas encore comptabilisés. Pas moins de 640 personnes y ont assisté à la salle Dussault et plusieurs ont été refusées à l'entrée, la salle étant bondée.

Les réparations à la toiture de l'église Saint-Alphonse auront donc été effectuées sans le concours de la Fondation du patrimoine religieux dont les fonds sont épuisés.

«On ne pouvait pas attendre entre trois et cinq ans. Les revenus de la CVA demeurent relativement stables, mais on enregistre 250 funérailles annuellement dans la paroisse Saint-Alexandre et ce sont là des paroissiens qui contribuaient très généreusement», souligne le curé de la paroisse, l'abbé Patrice Vallée.

Ce dernier a précisé que les autres églises de la paroisse étaient en assez bon état. «Fermer des égli-



LA TRIBUNE, JEAN-CHARLES POULIN

Dans l'ordre habituel, Raymond Setlakwe, président de la campagne, Serge Lemay, président de la Caisse Desjardins de Thetford-Mines, et Patrice Vallée, curé de la paroisse Saint-Alphonse.

ses ? Il faudra regarder bientôt ce dossier. La hausse des coûts de chauffage et d'électricité va atteindre de 25 à 30 pour cent. On n'a pas besoin de cinq églises. Si on avait une offre sérieuse d'achat, il faudrait l'examiner», n'a pas caché le curé sans préciser d'échéance.

CONCOURS

## Partez en Languedoc

avec LA SÉLECTION CHARTIER 2007

www.francoischartier.ca

Du 21 octobre au 23 décembre 2006, grâce à la nouvelle édition du guide des vins *La Sélection Chartier 2007*, courez la chance de gagner un séjour d'une semaine pour deux personnes dans la région viticole du Languedoc, dans le sud de la France, offert par le Conseil interprofessionnel des vins d'appellations du Languedoc.

- **LE PRIX VOYAGE** Un voyage pour deux personnes dans la région viticole du Languedoc, dans le sud de la France, pour un séjour d'une semaine, qui comprend l'hébergement, l'itinéraire de visites des vignobles, la location d'une voiture, et les petits déjeuners, gracieuseté du Conseil interprofessionnel des vins d'appellations du Languedoc, d'une valeur de 5 500 \$.
- **LE PRIX HÔTELIER** Un séjour de deux nuitées pour deux personnes dans la suite présidentielle de l'Hôtel Quintessence, à Mont-Tremblant. Le prix comprend deux soupers et deux petits déjeuners. Vin de glace et fruits frais offerts à l'arrivée, champagne et fraises trempées dans le chocolat servis à la chambre la deuxième soirée. Deux peignoirs seront offerts aux gagnants, gracieuseté de l'Hôtel Quintessence, le tout d'une valeur de 4 500 \$.
- **LE PRIX PARTENAIRE** Un cellier d'appartement de couleur acajou à porte vitrée d'une capacité de 100 bouteilles, gracieuseté de la boutique Vinum Design, d'une valeur de 1 395 \$.

**Question :** Quel est le cépage majoritaire entrant dans la composition des vins doux naturels d'appellations Banyuls, Maury et Rivesaltes?

A) Grenache noir B) Picpoul

Réponse : \_\_\_\_\_

Remplissez et envoyez à : **Les Éditions LA PRESSE**  
C. P. 11618, Succursale Centre-ville, Montréal (Québec) H3C 5W5

Nom : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_  
Adresse : \_\_\_\_\_ App. : \_\_\_\_\_  
Ville : \_\_\_\_\_ Code postal : \_\_\_\_\_  
Tél. bur. : ( ) \_\_\_\_\_ Rés. : ( ) \_\_\_\_\_  
Adresse électronique : \_\_\_\_\_

• Le concours commence le 21 octobre 2006 et se termine le 23 décembre 2006 à minuit. • Ce concours s'adresse aux personnes âgées de 18 ans et plus. • Les fac-similés ne sont pas acceptés. • Valeur totale des prix : 11 395 \$. • Règlements disponibles aux Éditions La Presse. • Le tirage aura lieu le 3 janvier 2007. • Ce concours est organisé avec la participation de nos commanditaires.

207394

Centre de santé et de services sociaux – Institut universitaire de gériatrie de Sherbrooke

la santé, une passion à partager

**Conférence GRATUITE**  
du Bureau des gouverneurs du Centre de santé et de services sociaux - Institut universitaire de gériatrie de Sherbrooke (CSSS-IUGS)

**Réviser nos idées sur le vieillissement**  
par M. Gilbert Leclerc, Ph.D.

Chercheur au centre de recherche sur le vieillissement et professeur associée au département de psychologie de la faculté des lettres et sciences humaines de l'Université de Sherbrooke.

**Mercredi, 22 novembre 2006, à 14 h**  
Salle Frances-Whittle de l'édifice Norton  
Hôpital et Centre d'hébergement Argyll  
461, rue Argyll, Sherbrooke

En collaboration avec :

Centre de recherche sur le vieillissement  
Fondation de l'Institut universitaire de gériatrie de Sherbrooke  
Sherbrooke Geriatric University Institute Foundation

216088

**INVITATION AU COCKTAIL BÉNÉFICIE 2006**  
Sous la présidence d'honneur de monsieur Robert Poupard D.P.S., principal et vice-chancelier Université Bishop's.  
Au profit de la Croix-Rouge canadienne, division du Québec, section de Sherbrooke

**Le mercredi 29 novembre 2006**  
Club de golf de Sherbrooke, 1000, rue Musset, Sherbrooke, de 17 h à 19 h.

Un billet : 50 \$. Inf. : Lorraine Denis, 450 532-4580 ou 1 866 989-0999

Croix-Rouge canadienne Division du Québec

Desjardins La Société de construction Gératek Itée Le Groupe Teknika Bell MC MONTY COULOMBE S.E.N.C. Avocat et avocats RBC Dominion valeurs mobilières

216084

# Sherbrooke accueille l'Arche de la Nouvelle Alliance

**PIERRE SAINT-JACQUES**  
pstjacqu@tribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — «L'Arche de la Nouvelle Alliance dégage une grande beauté. Cet objet symbolique fera le tour du Canada en préparation au Congrès eucharistique international de 2008, à Québec. Il s'agit du 49e Congrès eucharistique international et le second au Québec (Montréal 1910). Celui de Québec se tiendra du 15 au 22 juin 2008. La tournée est déjà amorcée au Québec.»

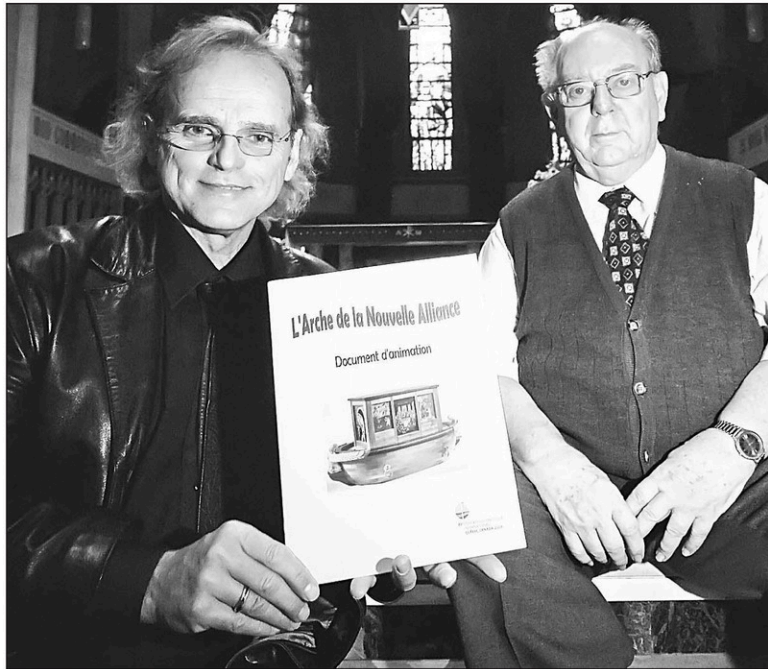
Vicaire épiscopal et répondant diocésain pour la venue de l'Arche de la Nouvelle Alliance, l'abbé Paul-Émile Paré précise que l'objet symbolique arrivera dans le diocèse de Sherbrooke le 23 novembre et qu'elle y séjournera jusqu'au 30.

«La grande préoccupation ou le grand défi consiste à faire circuler l'Arche le plus possible. On a regroupé les zones pastorales, les zones paroissiales, les églises centres. Durant une journée, la présence maximale s'étalera sur 10 heures à un endroit. Elle pourrait aussi se retrouver à deux endroits différents le même jour.»

Le vendredi 24 novembre, l'Arche circulera dans quatre communautés religieuses de la ville: Congrégation de Notre-Dame, Petites Soeurs de la Sainte-Famille, Soeurs de la Présentation de Marie et Filles de la Charité du Sacré-Coeur de Jésus.

La veille, à son arrivée à Sherbrooke, l'Arche aura effectué un arrêt chez les Frères du Sacré-Coeur de Brompton pour la soirée et la nuit. Du 25 au 30 novembre, une véritable tournée diocésaine à couper le souffle se mettra en branle.

On mentionne que l'Arche est transportée sur une remorque qui s'attache à une voiture et qui contient tous les objets requis pour la déplacer à bras d'hommes et l'expo-



IMACOM, JESSICA GARNEAU

**L'abbé Donald Thompson et le vicaire épiscopal Paul-Émile Paré ont échangé sur la venue prochaine de l'Arche de la Nouvelle Alliance dans le diocèse de Sherbrooke.**

ser. Les déplacements sont assurés par les Chevaliers de Colomb. Un jeune homme accompagne l'Arche dans tous ses déplacements.

«Un temps de prière, d'animation et d'adoration marque la présence de l'Arche dans chacune des paroisses» a indiqué le répondant Paul-Émile Paré.

### Parcours catéchétique

Le pasteur Donald Thompson a conçu l'animation pour tous les endroits dans le diocèse. D'une durée de 90 minutes, l'animation se fera en trois temps: rite d'accueil, rite d'exposition et rite de bénédiction. À l'intérieur de cette animation, se vivra un parcours catéchétique sur l'Eucharistie.

L'Arche de la Nouvelle Alliance, mentionne l'abbé Thompson, avec

ses huit icônes, est une véritable oeuvre d'art. L'Eucharistie symbolise cette nouvelle alliance.

«Je vais partir de l'institution de l'Eucharistie, un mémorial à célébrer. Il sera question du lavement des pieds symbolisant une vie de service et le «Faites ceci en mémoire de moi» soit la Pâque nouvelle. À la catéchèse et à la liturgie, s'ajoutera un moment d'engagement.»

L'Arche est conçue pour accueillir les formules d'engagement des fidèles qui s'approprient une charte eucharistique. «Les gens vont être invités à déposer un ic-tus dans la cale de l'Arche avec leur nom et l'engagement qu'ils ont pris.»

Avant de commencer son pèlerinage en sol canadien, l'Arche de la Nouvelle Alliance fut bénie par le

pape Benoît XVI (on espère sa venue à Québec en 2008) en présence de tous les évêques du Québec lors de la visite *ad limina*.

Que l'Arche de la Nouvelle Alliance laisse place à la créativité dans les milieux qui la recevront, qu'elle réussisse à réunir toutes les générations. Que ce moyen soit une oc-

casation privilégiée de rassembler de multiples personnes autour d'une réflexion chrétienne permettant de découvrir, d'approfondir et de célébrer le mystère eucharistique afin qu'il soit réellement don de Dieu pour la vie du monde.

L'heure de Jésus n'a-t-elle pas marqué l'heure de toutes et tous?

## MOQUEZ-VOUS DE L'HIVER.

**IceGUARD IG10**

### Une traction hors pair par tous les temps

Quand Bonhomme hiver essaie de vous jouer des tours, comptez sur les pneus IceGuard IG10. Les milliers de microbulles de sa semelle absorbent la fine couche liquide créée par la neige et la glace qui cause le dérapage, améliorant ainsi la traction. Avec un composé spécial qui excelle dans les pires conditions et un design de semelle avant-gardiste et des plus performants, vous pouvez vous jouer de l'hiver. Venez donc nous voir avant qu'il ne soit trop tard.



**YOKOHAMA**  
LES SUPERFORMANTS



www.Yokohama.ca

**UNI PRO**  
freins  
silencieux  
suspension  
injection

**SERVICE DE PNEUS COMEAU INC.**

133, rue Angus Sud  
East Angus

**(819) 832-3928**

# Ski Bromont.com

## le 7<sup>e</sup> ciel

Nouveautés 06-07

**Le plus grand domaine skiable éclairé en Amérique du Nord**  
7 versants, dont 3 nouveaux, avec 104 pistes et sous-bois  
7 remontées dont un nouveau quadruple

Abonnement Soir

# 97<sup>77</sup>\$

+ t.

JUSQU'AU  
7 DÉCEMBRE  
SEULEMENT

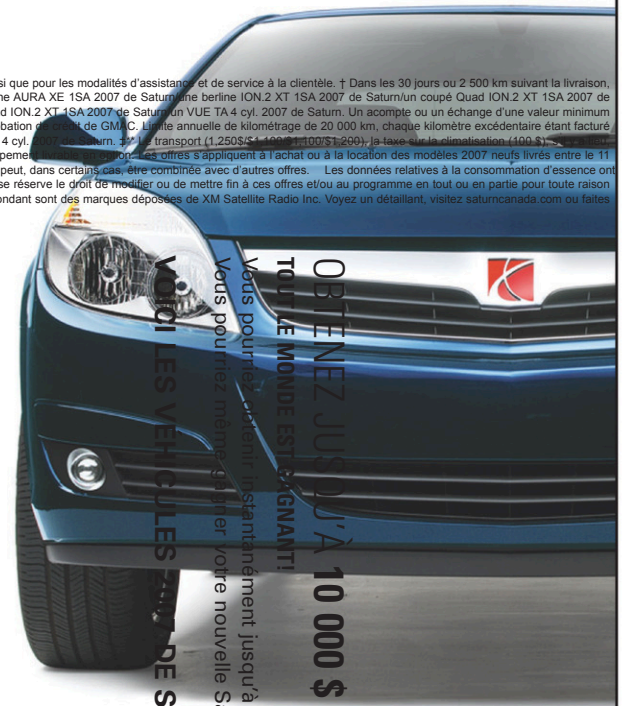
+ 1 866 Bromont



# L'événement GAGNEZ À SOUHAIT

S44 La Tribune - Sherbrooke samedi 18 novembre 2006

\* Les composants du groupe propulseur des véhicules 2007 sont couverts par une garantie limitée spéciale pendant 5 ans ou 160 000 km, selon la première éventualité. Voyez un détaillant pour les conditions, restrictions et protections de la garantie limitée ainsi que pour les modalités d'assistance et de service à la clientèle. † Dans les 30 jours ou 2 500 km suivant la livraison, selon la première éventualité. ‡ Le transport de courtoisie et l'assistance routière sont aussi disponibles pendant 5 ans ou 160 000 km, selon la première éventualité. Ce que vous devez savoir : † PDSF de 24 990\$/15 665\$/15 665\$/23 565\$ pour une berline AURA XE 1SA 2007 de Saturn/une berline ION.2 XT 1SA 2007 de Saturn/un coupé Quad ION.2 XT 1SA 2007 de Saturn/un VUE TA 4 cyl. 2007 de Saturn. Un acompte ou un échange et/ou un dépôt de sécurité peuvent être requis. \*\* Basée sur une location de 48 mois pour une berline AURA XE 1SA 2007 de Saturn/une berline ION.2 XT 1SA 2007 de Saturn/un coupé Quad ION.2 XT 1SA 2007 de Saturn/un VUE TA 4 cyl. 2007 de Saturn. Un acompte ou un échange d'une valeur minimum de 2 650 \$/1 950\$/1 950\$/4 500\$ est requis pour une mensualité de 277 \$/1 655\$/1 655\$/230\$. Le taux d'intérêt annuel est de 2,9%/3,35%/3,35%/3,5%. L'obligation totale est de 15 965\$/9 855\$/9 855\$/15 521\$. Aucun dépôt de sécurité n'est exigé. Sujet à l'approbation de GM/C. Limite annuelle de kilométrage de 20 000 km, chaque kilomètre excédentaire étant facturé 0,15 \$. D'autres options de location sont offertes. L'offre s'applique à l'achat ou à la location des modèles 2007 suivants : berline AURA XE 1SA de Saturn/berline ION.2 XT 1SA 2007 de Saturn/un coupé Quad ION.2 XT 1SA 2007 de Saturn/un VUE TA 4 cyl. 2007 de Saturn. † Le transport (1 250\$/1 250\$/1 250\$/1 250\$), la taxe de circulation (140\$/140\$/140\$/140\$), l'immatriculation, la TPS, la TVQ, l'assurance, l'enregistrement, les frais liés à l'immatriculation au RDPRM/PPSA, les droits et le permis optionnel sont en sus. Préparation hors route incluse. Les véhicules illustrés contiennent de l'équipement de série. Les offres s'appliquent à l'achat ou à la location des modèles 2007 livrés entre le 1<sup>er</sup> octobre 2006 et le 2 janvier 2007 et est réservée aux clients de détaillant aux conditions de l'événement. Les détaillants peuvent vendre à moindre prix. Un échange entre détaillants est nécessaire. Cette offre est d'une durée limitée et ne peut, dans certains cas, être combinée avec d'autres offres. Les données relatives à la consommation d'essence ont été établies d'après les méthodes d'évaluation de Transport Canada. Les données présentées sont celles de la AURA XE à transmission automatique, de la ION.2 XT coupé Quad à transmission automatique et de la VUE TA à transmission manuelle. GM se réserve le droit de modifier ou de mettre fin à ces offres et/ou au programme en tout ou en partie pour toute raison que ce soit et en tout temps, sans préavis. © 2006 Saturn Corporation. Tous droits réservés. Les marques déposées de Saturn Corporation, AURA est une marque de commerce de Saturn Corporation, Le nom XM<sup>SM</sup> et le logo correspondant sont des marques déposées de XM Satellite Radio Inc. Voyez un détaillant, visitez saturncanada.com ou faites le 1 888 4-SATURN pour les conditions et les détails.



RABAIS D'ÉLITE

**PLUSIEURS DÉMOS À LIQUIDER**

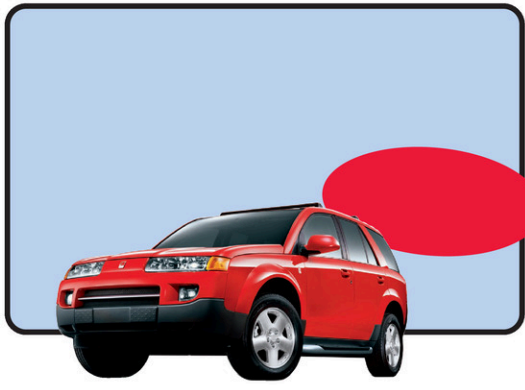
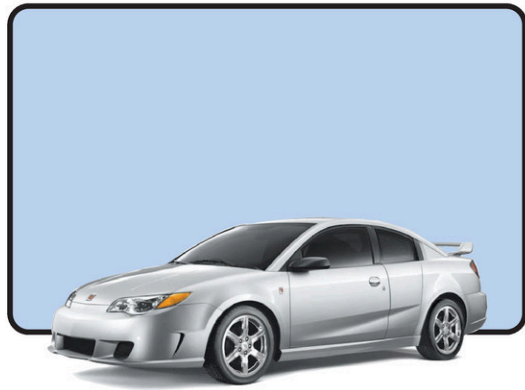
**RABAIS FIDÉLITÉ**  
Jusqu'à 1 000 \$

**1 000 \$** MINIMUM D'ÉCHANGE POUR TOUT VÉHICULE 1 995 OU ANTERIEUR

Propriétaire de :  
saturncanada.com

## VOICI LA NOUVELLE PROMESSE SATURN

GARANTIE LIMITÉE DE 5 ANS OU 160 000 KM SUR LE GROUPE PROPULSEUR, LE TRANSPORT DE COURTOISIE ET L'ASSISTANCE ROUTIÈRE\*  
EXPÉRIENCE D'ACHAT SANS TRACAS | PRIVILÈGE D'ÉCHANGE DE 30 JOURS†



300 occasions de toutes marques  
beaucagedirect.com

LE GROUPE **Beaucage**

OBTENEZ JUSQU'À 10 000 \$ DE RABAIS À L'ACHAT OU À LA LOCATION. TOUL LE MONDE EST EN GIGNANT! Vous pourriez obtenir instantanément jusqu'à 10 000 \$ de rabais à l'achat ou à la location de votre véhicule Saturn. Vous pourriez même obtenir votre nouvelle Saturn.

Modèle présenté : AURA XE de Saturn  
**AURA XE 2007 DE SATURN**  
PDSF À PARTIR DE : 24,990\$  
LOUEZ POUR : 277\$  
TAUX D'INTÉRÊT DE : 2,9%  
AUTORITE : 7,2 L/100 km (39 mi/gal)  
VILLE : 11,5 L/100 km (25 mi/gal)  
Système de série

Modèle présenté : berline ION.2 XT 1SA 2007 de Saturn, PDSF de 19 800\$  
**BERLINE ION.2 XT 1SA 2007 DE SATURN**  
PDSF À PARTIR DE : 15,665\$  
LOUEZ POUR : 165\$  
TAUX D'INTÉRÊT DE : 3,35%  
AUTORITE : 5,9 L/100 km (48 mi/gal)  
VILLE : 9,2 L/100 km (31 mi/gal)  
Location de 48 mois, 1 950\$ par mois, 1 950\$ par mois, 1 950\$ par mois

Modèle présenté : VUE TA 4 cyl. 2007 de Saturn, PDSF de 23 565\$  
**VUE TA 4 CYL. 2007 DE SATURN**  
PDSF À PARTIR DE : 23,565\$  
LOUEZ POUR : 230\$  
TAUX D'INTÉRÊT DE : 3,5%  
AUTORITE : 7,6 L/100 km (38 mi/gal)  
VILLE : 11,3 L/100 km (25 mi/gal)  
Système de série

**AURA XR 2007 DE SATURN**  
PDSF de 31 080\$

SATURN DE SHERBROOKE  
4880, boul. Bourque, Sherbrooke  
(819) 823-1400